



WEB EDITION  
SENSUS INFOTAINMENT





## ШАНОВНИЙ ВЛАСНИК АВТОМОБІЛЯ VOLVO

ДЯКУЄМО ВАМ ЗА ВАШ ВИБІР

Сподіваємося, що ви багато років будете отримувати насолоду від водіння вашого Volvo. Це авто було створене для безпеки та комфорту вас та ваших пасажирів. Volvo - один з найбезпечніших автомобілів світу. Ваше авто Volvo було створене із дотриманням всіх поточних вимог до безпеки та захисту довкілля.

Щоб отримати максимальне задоволення від водіння ми рекомендуємо ознайомитися з обладнанням, інструкціями та інформацією про технічне обслуговування, що містяться в цьому посібнику з експлуатації.





## 01 Вступ

Вступ.....	7
Volvo Sensus.....	7
Цифровий посібник з експлуатації в автомобілі.....	8
Зміна власника.....	11
Інформація в мережі Інтернет.....	11
Volvo ID.....	12



## 02 MY CAR

MY CAR.....	14
MY CAR - шляхи пошуку.....	15
MY CAR - опції меню.....	15
MY CAR - Налаштування автомобіля.....	17
MY CAR - система підтримки водія.....	20
MY CAR - Системні опції.....	21
MY CAR - Голосові налаштування.....	22
MY CAR - Кліматичні налаштування.....	23
MY CAR - Інтернет-налаштування.....	23
Інформація MY CAR.....	24



## 03 Аудіо та медіа

Аудіо та медіа.....	26
Аудіо та медіа - огляд.....	27
Аудіо та медіа - робота з системою.....	28
Символи на екрані.....	32
Обране.....	33
Аудіо та медіа - налаштування аудіо.....	33
Аудіо та медіа - загальні налаштування відтворення аудіофайлів.....	34
Аудіо та медіа - додаткові налаштування аудіо.....	35
Налаштування еквайзера.....	36
Налаштування гучності та автоматичний контроль гучності.....	36
Радіо.....	37
Налаштування радіо.....	37
Автоматичне налаштування радіо.....	38
Список радіостанцій.....	38
Ручне налаштування радіо.....	39
Радіостанції в якості попередніх налаштувань.....	39
Функції системи радіоінформації RDS... ..	40
Сигналізація у випадку аварій та нещасних випадків.....	41
Інформація про дорожній рух - (TP).....	41
Типи радіопрограм (PTY).....	42



Регулювання гучності функцій RDS, що переривають відтворення інших джерел.....	42
Радио текст.....	42
Автоматичне оновлення радіочастоти (AF).....	43
Цифрове радіо (DAB)*.....	43
Цифрове радіо (DAB)* - підканал.....	43
Посилання DAB - DAB*.....	44
Медіа-плеєр.....	44
CD/DVD.....	45
Перемотування вперед/назад.....	46
Випадкове відтворення треків диску або аудіофайлів.....	47
Пошук медіа-контенту.....	47
Відтворення відеодисків DVD та навігація.....	48
Ракурс при відтворенні відеодисків DVD.....	49
Налаштування зображення.....	50
Жорсткий диск (HDD).....	50
Медіа-плеєр - сумісні формати файлів.....	51
Підключення зовнішнього джерела програвання через вхід AUX/USB.....	52
Підключення зовнішнього аудіо-джерела через вхід AUX/USB.....	54



Налаштування гучності відтворення зовнішніх аудіоджерел.....	55
Медіа Bluetooth®.....	55
Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth®.....	56
Реєстрація пристрою Bluetooth®.....	56
Автоматичне з'єднання з пристроєм Bluetooth®.....	58
Перемикання на інший пристрій Bluetooth®.....	58
Відключення пристрою Bluetooth®.....	59
Видалення пристрою Bluetooth®.....	59
Гарнітура Bluetooth®.....	60
Гарнітура Bluetooth® - огляд.....	61
Як дзвонити та приймати дзвінки.....	62
Гарнітура Bluetooth® - налаштування відтворення аудіоджерел.....	63
Телефонна книга.....	63
Телефонна книга - швидкий пошук контактів.....	64
Телефонна книга - кнопкова панель введення символів на центральній консолі.....	64
Телефонна книга - пошук контактів.....	65
Голосовий набір.....	66



Мовні опції розпізнавання голосу.....	67
Довідка з розпізнавання голосу.....	68
Розпізнавання голосу - налаштування..	68
Розпізнавання голосу - голосові команди.....	69
Розпізнавання голосу - швидкі команди.....	69
Розпізнавання голосу - мобільний телефон.....	70
Розпізнавання голосу - радіо.....	71
Розпізнавання голосу - мультимедіа.....	71
Автомобіль, підключений до Інтернету..	72
Модем автомобіля*.....	75
Програми.....	77
Веб-браузер.....	79
TV*.....	81
Пошук телеканалів* / Список попереднього налаштування.....	83
ТБ* - опції відтворення.....	83
Інформація щодо поточної програми TV*.....	84
Телетекст*.....	84
Прийом сигналу відповідного каналу ТБ* втрачено.....	84
Дистанційне керування (ДК)*.....	85



Пульт ДК* - функції.....	86
Пристрій дистанційного керування* - заміна батарейок.....	87
Аудіо та медіа - огляд меню.....	87
Огляд меню - AM.....	88
Огляд меню - FM.....	88
Огляд меню - цифрове радіо (DAB)*.....	89
Огляд меню - аудіо CD/DVD.....	89
Загальний огляд - DVD Video.....	90
Огляд меню - жорсткий диск (HDD).....	91
Огляд меню - iPod®.....	91
Огляд меню - USB.....	92
Огляд меню - Media Bluetooth®.....	92
Огляд меню - AUX.....	93
Огляд меню - гарнітура Bluetooth®.....	93
Огляд меню - веб-браузер.....	94
Огляд меню - TV*.....	95
Ліцензії - аудіо та медіа.....	96
Типовий допуск.....	99



## 04 Інтернет-мапа

Інтернет-мапа.....	102
Інтернет-мапа - робота.....	103
Інтернет-мапа - "ромашка" і цифрова кнопкова панель.....	103
Інтернет-мапа - текст і символи на екрані.....	105
Інтернет-мапа - меню прокручування.....	105
Інтернет-мапа - введіть пункт призначення.....	106
Інтернет-мапа - символи визначних місць (POI).....	108
Інтернет-мапа - детальна інформація про маршрут.....	109
Інтернет-мапа - огляд маршруту.....	110
Інтернет-мапа - опції маршруту.....	110
Інтернет-мапа - опції мапи.....	111



## 05 Алфавітний індекс

Алфавітний індекс.....	114
------------------------	-----

# 05



# 01



ВСТУП





## Вступ

Це є додатком до звичайного посібника з експлуатації автомобіля.

Якщо ви не впевнені щодо використання якоїсь функції автомобіля, спочатку зверніться до посібника з експлуатації. За відповідями на додаткові запитання рекомендується звертатися до дилера або ж представника Volvo Car Corporation.

Технічні характеристики, особливості конструкції та ілюстрації, наведені в даному додатку, можуть відрізнятися від тих, що фактично наявні у вашому авто. Виробник залишає за собою право вносити зміни без попереднього повідомлення.

© Volvo Car Corporation

## Посібник з експлуатації в мобільних пристроях



## ПРИМІТКА

Посібник з експлуатації можна завантажити в якості програми для смартфона (це стосується лише певних моделей автомобілів та мобільних пристроїв), див. [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).

Програма для смартфона також включає в себе відео та контент з можливістю пошуку, а також просту навігацію за розділами.

## Volvo Sensus

*Volvo Sensus є серцем вашого особистого досвіду експлуатації Volvo. Same Sensus надає інформацію, забезпечує розваги та роботу функцій, які роблять користування автомобілем приємнішим.*



Коли ви керуєте своїм автомобілем, ви прагнете мати цілковитий контроль, а в сучасному світі зі складним сплетінням взаємопов'язаних процесів це охоплює інформацію, комунікацію та розваги, саме тоді, коли ви цього потребуєте. Sensus охоплює всі наші рішення, що забезпечують зв'язок\* із зовнішнім світом, забезпечуючи для вас інтуїтивний контроль за всіма можливостями автомобіля.

Volvo Sensus поєднує і відображає на екрані центральної консолі декілька систем автомобіля. Завдяки Volvo Sensus автомобіль можна персоналізувати за допомогою інтуїтивного інтерфейсу користувача. Система дозволяє контролювати налаштування автомобіля, інформаційно-

\* Опція/аксесуар, детальніше читайте у розділі "Вступ".



# 01 Вступ



розважальну систему, клімат-контроль та ін.

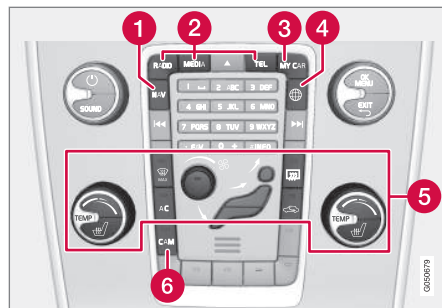
За допомогою кнопок на центральній консолі, або правій кнопковій панелі на кермі\* можна вмикати та вимикати функції і проводити багато різних налаштувань.

При натисканні **MY CAR**, на екран виводяться усі налаштування, що стосуються водіння та керування автомобілем, наприклад, функція City Safety, замки та сигналізація, автоматичне регулювання швидкості вентилятора, налаштування годинника, тощо.

При натисканні на відповідну функцію: **RADIO**, **MEDIA**, **TEL\***, **NAV\*** та **CAM\*** можна вмикати інші джерела, системи та функції, наприклад, AM, FM, CD, DVD\*, телевізор\*, Bluetooth®, навігацію\* і камеру допомоги при паркуванні\*.

Детальніше про всі функції та системи див. у відповідних розділах посібника з експлуатації або додатку до нього.

## Огляд



Панель керування на центральній консолі. Малюнок схематичний - кількість функцій та розташування кнопок можуть відрізнитися залежно від рівня комплектації та ринку.

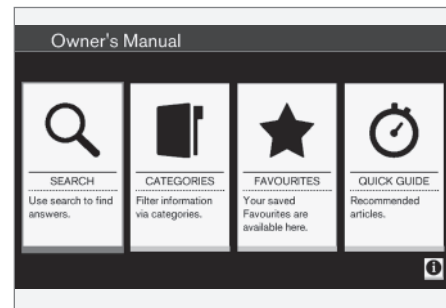
- 1 Навігація\* - **NAV**, див. окремий додаток (Sensus Navigation).
- 2 Аудіо та медіа - **RADIO**, **MEDIA**, **TEL\***, див. відповідний розділ у цьому додатку.
- 3 Налаштування функції - **MY CAR**, див. MY CAR (стор. 14).
- 4 Автомобіль з підключенням до Інтернету - **NAV\***, див. відповідний розділ в цьому додатку<sup>1</sup>.
- 5 Система клімат-контролю, див. посібник з експлуатації.
- 6 Камера допомоги при паркуванні - **CAM\***, див. посібник з експлуатації.

## Цифровий посібник з експлуатації в автомобілі

Посібник з експлуатації можна читати на екрані автомобіля<sup>2</sup>. У змісті можна виконувати пошук і зручно переходити від одного розділу до іншого.

Відкрийте цифровий посібник з експлуатації - натисніть кнопку **MY CAR** на центральній консолі, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Owner's manual**.

Базову інформацію про навігацію див. у розділах Робота з системою. Більш детальний опис див. нижче.



Посібник з експлуатації, стартова сторінка.

Є чотири варіанти пошуку інформації в посібнику з експлуатації:

<sup>1</sup> Інформація доступна тільки якщо автомобіль має цю функцію.



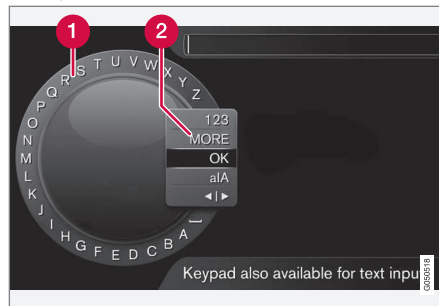
- **Пошук** - Функція пошуку відповідного розділу.
- **Категорії** - Усі розділи упорядковуються за категоріями.
- **Улюблене** - Швидкий доступ до улюблених розділів, позначених закладками.
- **Quick Guide** - Добірка статей про найбільш поширені функції.

Оберіть інформаційний символ в нижньому правому куті, щоб отримати інформацію про цифровий посібник з експлуатації.

#### ПРИМІТКА

Посібник з експлуатації недоступний під час водіння.

### Пошук



Пошук за допомогою коліщатка.

- 1 Список символів.
- 2 Зміна режиму введення (див. наступну таблицю).

Користуйтеся коліщатком для введення пошукового слова, наприклад, "ремінь безпеки".

1. Повертайте **TUNE**, щоб знайти бажану літеру, натисніть **OK/MENU**, щоб підтвердити вибір. Також можна використовувати кнопки цифр та літер на панелі керування центральної консолі.
2. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо.

3. Щоб змінити режим введення тексту на цифри чи спеціальні символи, або ж для виконання пошуку, повертайте **TUNE** до однієї з опцій у списку для зміни режиму введення (2) (див. пояснення у наведеній нижче таблиці) і натисніть **OK/MENU**.

<b>123/AB C</b>	Змініть режим введення тексту та цифр за допомогою <b>OK/MENU</b> .
<b>MORE</b>	Прокручіть до зображення спеціальних символів за допомогою <b>OK/MENU</b> .
<b>OK</b>	Виконайте пошук. Повертайте <b>TUNE</b> , щоб обрати один з результатів пошуку, натисніть <b>OK/MENU</b> , щоб перейти до відповідного розділу.

<sup>2</sup> Стосується певних моделей автомобіля.



a A	Змінює з нижнього регістру на верхній регістр за допомогою <b>OK/MENU</b> .
◀▶	Переключає з коліщатка введення тексту на поле пошуку. Пересувайте курсор за допомогою <b>TUNE</b> . Видаляйте некоректно введені символи за допомогою <b>EXIT</b> . Щоб повернутися до коліщатка введення тексту, натисніть <b>OK/MENU</b> .  Заувайте, що кнопки цифр і літер на панелі керування можна використовувати для редагування в полі пошуку.

## Категорії

Розділи посібнику з експлуатації упорядковуються за основними категоріями та підкатегоріями. Той саме розділ може мати декілька категорій, щоб полегшити пошук.

Повертайте **TUNE**, щоб здійснювати навігацію у дереві категорій, натискайте **OK/MENU**, щоб відкрити категорію - обирайте **■** або розділ - **□**. Натискайте **EXIT**, щоб повернутися до попереднього вікна.

## Обране

Тут розташовані статті, збережені в якості улюбленого контенту. Щоб помітити статтю в якості улюбленої, див. заголовок "Навігація по статті" нижче.

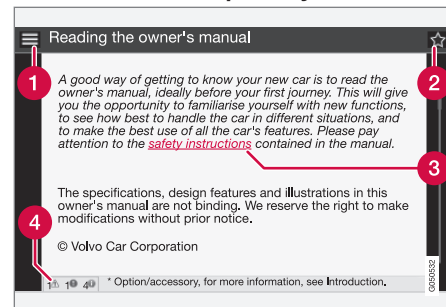
Повертайте **TUNE**, щоб здійснювати навігацію по списку улюбленого і натисніть **OK/MENU**, щоб відкрити статтю. Натискайте **EXIT**, щоб повернутися до попереднього вікна.

## Quick Guide

Тут містяться обрані статті, в яких ви можете ознайомитися із найбільш часто використовуваними функціями авто. Статті можна також відкривати за категоріями, але вони також зібрані тут для зручності.

Повертайте **TUNE**, щоб здійснювати навігацію по Стислу посібнику і натисніть **OK/MENU**, щоб відкрити статтю. Натискайте **EXIT**, щоб повернутися до попереднього вікна.

## Навігація в межах розділу



- 1 Домашня сторінка** - веде до стартової сторінки посібника з експлуатації.
- 2 Улюблене** - додає статтю до улюбленого контенту або видаляє з нього. Ви можете натискати кнопку **FAV** на центральній консолі, щоб додати статтю до улюбленого контенту або видалити з нього.
- 3 Виділене посилання** - веде до пов'язаної статті.
- 4 Спеціальні тексти** - якщо стаття містить попередження або важливі примітки, відповідний символ відображується тут, а також кількість таких текстів у статті.

Повертайте **TUNE**, щоб здійснювати навігацію серед посилань або ж в межах одного розділу. Коли ви прокручуєте сторінку до початку/кінця статті, опції "домашня сторінка" та "улюблене" можна від-

крити, прокрутивши ще на один крок вгору/вниз. Натисніть **OK/MENU**, щоб активувати ваш вибір/відмічене посилання. Натискайте **EXIT**, щоб повернутися до попереднього вікна.

### Пов'язана інформація

- Інформація в мережі Інтернет (стор. 11)

### Зміна власника

*Під час зміни власника важливо видалити всі дані користувача і системні налаштування до вихідних заводських налаштувань.*

Для відновлення заводських налаштувань, натисніть **MY CAR**, потім **OK/MENU** і оберіть **Settings → Reset to factory settings**.

Дані користувача видаляються (наприклад, дані, що зберігаються в програмах, веб-браузері) та інші налаштування меню (наприклад, кліматичні налаштування, налаштування автомобіля) повертаються до вихідних заводських налаштувань.

Для автомобілів з системою Volvo On Call, VOC\* особиста інформація, що зберігається в авто, також видаляється. Щоб скасувати підписку VOC, див. розділ Зміна власника автомобіля з Volvo On Call.

### Пов'язана інформація

- MY CAR - опції меню (стор. 15)
- Volvo ID (стор. 12)

### Інформація в мережі Інтернет

На веб-сайті [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) ви зможете знайти детальнішу інформацію про ваше авто.

Особистий обліковий запис Volvo ID дозволяє заходити на My Volvo web- особисту веб-сторінку з інформацією про вас та ваше авто.



Код QR

Для зчитування коду QR необхідна спеціальна додаткова програма (app), яку можна встановити на деяких моделях мобільних телефонів. Зчитувач коду QR можна завантажити, наприклад, у магазинах App Store, Windows Phone або Google Play.



## Volvo ID

Volvo ID є вашим особистим ідентифікатором, який відкриває доступ до різних сервісів<sup>3</sup>.

Приклади сервісів:

- My Volvo - ваша персональна веб-сторінка з корисною інформацією для вас і вашого авто.
- В автомобілі з підключенням до Інтернету\* - деякі функції і послуги потребують реєстрації вашого автомобіля і одержання особистого Volvo ID, наприклад, щоб мати змогу надсилати нову адресу з сервісу map в Інтернеті безпосередньо на автомобіль.
- Volvo On Call, VOC\* - Volvo ID використовується для входу в мобільний додаток системи Volvo On Call.



### ПРИМІТКА

Старі облікові записи слід оновити до Volvo ID, щоб і надалі використовувати ці сервіси.

## Переваги Volvo ID

- Одне ім'я користувача і один пароль для доступу до онлайн-послуг, тобто

вам знадобиться запам'ятати лише одне ім'я користувача і один пароль.

- Під час зміни імені користувача/паролю для певного сервісу (наприклад, VOC), комбінація ім'я користувача/пароль також зміниться і для інших сервісів (наприклад, My Volvo).

## Створення Volvo ID

Щоб створити Volvo ID вам потрібно ввести особисту адресу електронної пошти і виконати інструкції, які ви отримаєте в повідомленні, яке вам буде надіслано для завершення реєстрації. Можна створити Volvo ID за допомогою одного з наступних сервісів:

- My Volvo web - введіть свою адресу електронної пошти і виконайте інструкції.
- Для автомобіля з підключенням до Інтернету\* - введіть свою адресу електронної пошти в програмі, яка потребує Volvo ID і виконайте інструкції. У якості альтернативи, натисніть кнопку Connect  на центральній консолі і оберіть Apps, **НАЛАШТУВАННЯ** та виконайте інструкції.
- Volvo On Call, VOC\* - завантажте останню версію програми VOC. Виберіть "Створити Volvo ID" на стартовій сторінці і виконайте інструкції.

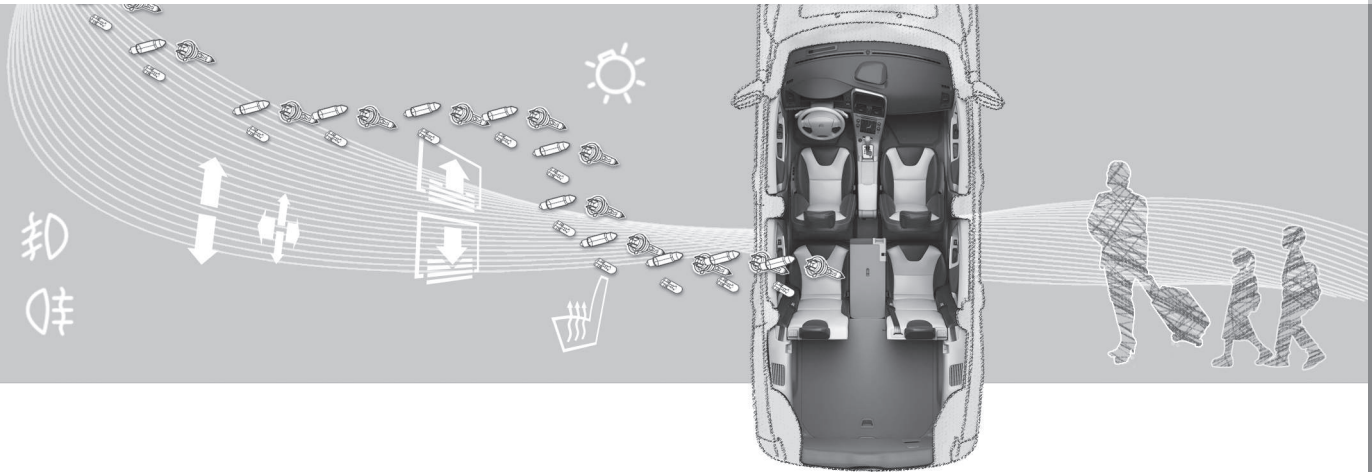
## Пов'язана інформація

- Інформація в мережі Інтернет (стор. 11)
- Програми (стор. 77)
- Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72)
- Зміна власника (стор. 11)

<sup>3</sup> Наявні сервіси з часом можуть відрізнятися, залежно від рівня обладнання та ринку збуту.

# 02

MY CAR



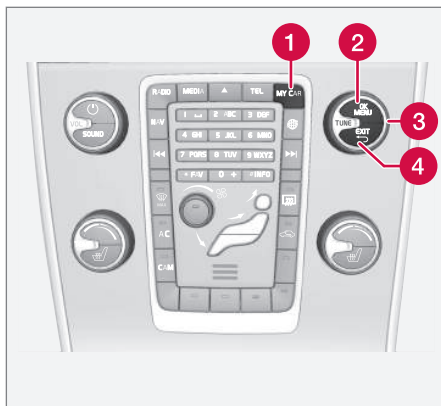
## MY CAR

MY CAR є базовим меню, яке дозволяє керування багатьма функціями автомобіля, наприклад, City Safety™, замки і сигналізація, автоматична швидкість вентилятора, налаштування годинника, тощо.

Певні функції є стандартними, інші - опціональними. Наявність тих чи інших функцій також залежить від ринку збуту автомобіля.

### Робота

Навігація по меню здійснюється за допомогою кнопок на центральній консолі або за допомогою правої кнопкової панелі на кермі\*.



Панель керування на центральній консолі і кнопкова панель на кермі. Малюнок схематичний - кількість функцій та розташування кно-

пок можуть відрізнятися залежно від рівня комплектації та ринку.

- 1 **MY CAR** - відкриває систему меню MY CAR.
- 2 **OK/MENU** - натисніть кнопку на центральній консолі або ж коліщатко на кермі, щоб обрати/вибрати помічений пункт меню або зберегти обрану функцію в пам'яті.
- 3 **TUNE** - повертайте регулятор на центральній консолі або коліщатко на кермі, щоб прокручувати меню вгору/вниз.
- 4 **EXIT**

### функції EXIT

Залежно від функції, на якій знаходиться курсор під час короткого натискання **EXIT**, а також від рівня меню, може відбутися одна з наступних дій:

- відхилення телефонного дзвінка
- переривання поточної функції
- видалення введених символів
- скасування останнього вибору
- перехід на один рівень вище в системі меню.

Довге натискання на **EXIT** повертає до головного екрана MY CAR або, якщо ви вже там знаходились - до найвищого рівня меню (головне меню джерела).

\* Опція/аксесуар, детальніше читайте у розділі "Вступ".





## MY CAR - шляхи пошуку

MY CAR являє собою вихідне меню, що дозволяє контролювати багато функцій автомобіля, наприклад, встановлення часу, регулювання зовнішніх дзеркал та замків.

Поточний рівень меню відображається у верхній частині екрана центральної консолі. Шлях до функцій системи меню позначається у наступній формі:

Settings → Vehicle settings → Lock settings → Doors unlock → Driver door, then all.

Наведене нижче є прикладом того, як можна знайти та відрегулювати функцію за допомогою кнопкової панелі на кермовому колесі:

1. Натисніть кнопку **MY CAR** на центральній консолі.
2. Натисніть коліщатко.
3. Прокрутіть меню коліщатком до бажаного пункту, наприклад, **Settings**, потім **натисніть** коліщатко, при цьому відкриється підменю.
4. Прокрутіть меню до бажаного пункту, наприклад, **Vehicle settings** і натисніть коліщатко, при цьому відкриється підменю.

5. Прокрутіть коліщатко до **Lock settings** і натисніть на нього. При цьому відкриється нове підменю.
6. Прокрутіть коліщатко до **Doors unlock** і натисніть на нього. При цьому відкриється випадне меню з опціями, які можна буде обирати.
7. Прокручіть опції **All doors** та **Driver door, then all** за допомогою коліщатка і натискайте на нього - опцію буде вибрано.
8. Вийдіть з меню, послідовно коротко натискаючи кнопку **EXIT**, або одним довгим натисканням.

Ця процедура співпадає з методом використання елементів керування центральної консолі (стор. 14): **OK/MENU**, **EXIT** і регулятора **TUNE**.

## Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)

## MY CAR - опції меню

MY CAR являє собою вихідне меню, що дозволяє керувати багатьма функціями автомобіля, наприклад, встановлення часу, регулювання зовнішніх дзеркал та замків.



Приклад звичайного екрана для MY CAR.

Натисніть **MY CAR** на центральній консолі, щоб перейти до звичайного екрана MY CAR. Звичайний екран (або звичайний вигляд) відображує стан деяких систем підтримки водія у верхній частині екрана, а також стан функції Start/Stop\* у нижній частині екрана.

Натискання **OK/MENU** відкриває джерело меню **My Car**, де будуть доступні наступні опції:

- **My S60<sup>1</sup>**
- **Trip statistics**

<sup>1</sup> Залежно від моделі автомобіля.



- **Drive-E<sup>2</sup>/Hybrid<sup>3</sup>**
- **Tyre pressure**
- **Settings**
- **Service & repair**
- **Owner's manual**

### Мій S60<sup>1</sup>

**My Car → My S60<sup>1</sup>**

На дисплей виведена група усіх допоміжних систем водія - їх можна увімкнути чи вимкнути тут.

### Статистика подорожі

**My Car → Trip statistics**

На екрані відображається історія споживання у вигляді гістограми споживання електроенергії<sup>3</sup> та пального.

### Drive-E<sup>2</sup>

**My Car → Drive-E**

Серед іншого, тут наведений опис концепції Volvo Drive-E. Оберіть один із наступних заголовків:

- **Start/Stop**  
Тут є інформація про роботу системи старт/стоп.
- **ECO driving guide**

Поради, рекомендації та опис економного водіння.

### Гібрид<sup>3</sup>

**My Car → Hybrid**

Інформацію про привід автомобіля можна переглянути тут. Оберіть один із наступних заголовків:

- **Power flow**  
На екрані відображається двигун, який приводить у дію автомобіль, а також те, як передається привідне зусилля.
- **Driving modes**  
Пояснення різних режимів приводу автомобіля.
- **ECO driving guide**  
Поради, рекомендації та опис економного водіння.

### Давление в шинах

**My Car → Tyre pressure**

На екрані відображена інформація про моніторинг тиску в шинах авто - тут можна ввімкнути або вимкнути систему.

### Налаштування

**My Car → Settings**

Меню структуровані наступним чином:

**Меню 1 рівня**

**Меню 2 рівня**

Меню 3 рівня

Меню 4 рівня

Тут наведені 4 перших рівня меню **Settings**. Певні функції є стандартними, інші - опціональними. Наявність тих чи інших функцій також залежить від ринку збуту автомобіля.

При обранні увімкнення/**On** чи вимкнення/**Off** функції відобразатиметься квадрат:

**On:** обраний квадрат.

**Off:** порожній квадрат.

- Оберіть **On/Off** за допомогою **OK**, потім вийдіть з меню за допомогою **EXIT**.

<sup>2</sup> Стосується V40, V40 Cross Country, S60, V60, XC60, S80, та V70/XC70.

<sup>3</sup> Стосується гібриду V60 Plug-in Hybrid.

<sup>1</sup> Залежно від моделі автомобіля.



### Меню налаштувань

- **Vehicle settings**, див. MY CAR - Налаштування автомобіля (стор. 17)
- **Driver support system**, див. MY CAR - система підтримки водія (стор. 20)
- **System options**, див. MY CAR - Системні опції (стор. 21)
- **Voice control settings**, див. MY CAR - Голосові налаштування (стор. 22)
- **Climate settings**, див. MY CAR - Кліматичні налаштування (стор. 23)
- **Internet settings**, див. MY CAR - Інтернет-налаштування (стор. 23)
- **Volvo On Call**, див. цифровий посібник з експлуатації.
- **FAV key options** - закріпіть одну з функцій MY CAR, якою ви регулярно користуєтеся, за кнопкою **FAV**, див. Обране (стор. 33)
- **Information**, див. Інформація MY CAR (стор. 24)
- **Reset to factory settings** - усі дані та налаштування користувача в усіх меню скидаються до заводських налаштувань.

### Сервісне обслуговування та ремонт

#### My Car → Service & repair

Тут ви знайдете сервісно-ремонтну інформацію про ваше авто, а також інформацію про замовлені сеанси обслуговування.

### Посібник з експлуатації

#### My Car → Owner's manual

На екрані відображено цифровий посібник з експлуатації (стор. 8).

### Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - шляхи пошуку (стор. 15)

### MY CAR - Налаштування автомобіля

*Пункт меню налаштування у вихідному меню MY CAR контролює багато функцій автомобіля, наприклад, пам'ять ключа та налаштування замикання дверей.*

<b>Vehicle settings</b>	
<b>Car key memory</b>	
On	
Off	
<b>Lock settings</b>	
Automatic door locking	
On	
Off	
Doors unlock	
All doors	
Driver door, then all	



02

Keyless entry unlock All doors unlock Any door Doors on same side Both front doors
Audible confirmation On Off
Door lock confirmation light On Off
Unlock confirmation light On Off
<b>Reduced Guard</b>
Activate reduced guard On Off

Ask when exiting On Off
<b>Side mirror settings</b>
Fold mirrors when locking On Off
Tilt left mirror on reverse gear On Off
Tilt right mirror on reverse gear On Off
<b>Light settings</b>
Interior light Floor lights Ambiance lights Ambiance colours

Approach light duration Off 30 sec 60 sec 90 sec
Home safe light duration Off 30 sec 60 sec 90 sec
Triple indicator On Off
Daytime running lights On Off



Temporary LH traffic On Off або Temporary RH traffic On Off
Active bending lights On Off
Auxiliary Lights On Off
Active main beam On Off
Cornering lights On Off

<b>Tyre pressure</b>  Calibrate tyre pressure  Tyre monitoring On Off
<b>Steering force level</b>  Low Medium High
<b>Speed in infotainment display</b>  On Off
<b>Location service</b>  On Off
<b>Reset vehicle settings</b>  Усім меню в <b>Vehicle settings</b> над- аються первинні заводські налашту- вання.

### Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)



## MY CAR - система підтримки водія

Опція меню систем підтримки водія у вихідному меню MY CAR пов'язана з такими функціями, як система попередження про зіткнення та функція утримання смуги руху.

02

<b>Driver support system</b>
<b>Collision warning</b>
Collision warning
On
Off
Warning distance
Short
Normal
Long
Warning sound
On
Off
<b>Lane Departure Warning</b>

Lane Departure Warning
On
Off
On at startup
On
Off
Increased sensitivity
On
Off
<b>Lane Keeping Aid</b>
Lane Keeping Aid
On
Off
Assistance mode
Full function
Steering assist only
Vibration only
<b>Road sign information</b>

Road sign information
On
Off
Speed alert
On
Off
<b>ESC OFF</b>
On
Off
<b>City Safety</b>
On
Off
<b>BLIS</b>
On
Off



<b>Distance alert</b>
On
Off
<b>Driver Alert</b>
On
Off

### Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)

### MY CAR - Системні опції

Пункти меню налаштування системи у вихідному меню MY CAR пов'язані з такими функціями, як Час та Мова.

<b>System options</b>
<b>Time settings</b>
Тут можна відрегулювати час годинника на комбінованій приладовій панелі.
24 hour clock
On
Off
Summer time
Auto
On
Off
Auto time
On
Off
Location

<b>Language</b>
Обирає мову інтерфейсу екрана та комбінованої панелі приладів.
<b>Language: Driver display</b>
Обирає мову інтерфейсу комбінованої панелі приладів.
<b>Distance and fuel units</b>
MPG(US)
MPG(UK)
km/l
l/100km
<b>Temperature unit</b>
Celsius
Fahrenheit
Обирає одиниці виміру та показів зовнішньої температури, а також налаштування системи клімат-контролю.



## Screen saver

On

Off

Поточний вміст екрана дисплея через деякий час поступово зникає і замінюється на порожній екран (якщо ця функція активована).

Поточне зображення екрана повертається при активації будь-яких кнопок чи елементів керування екрана дисплея.

## Show help text

On

Off

При обранні цієї функції для поточного змісту дисплея відображається пояснювальний текст.

## Reset system options

Усім меню в **System options** надаються первинні заводські налаштування.

## Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)

## MY CAR - Голосові налаштування

Голосові налаштування у вихідному меню MY CAR дозволяють керувати такими функціями як голосовий урок та список команд функції розпізнавання голосу.

Voice control settings	Див.
<b>Tutorial</b>	(стор. 68)
<b>Command list</b>	(стор. 69)
Global commands	
Navigation commands	
Radio commands	
Media commands	
Phone commands	
<b>Navigation commands</b> це стосується тільки тих авто, на яких встановлено навігаційну систему Volvo*.	
<b>User setting</b>	(стор. 68)
Default	
Trained user	

<b>Speaker adaptation</b>	(стор. 68)
<b>Read out speed</b>	(стор. 68)
Fast	
Medium	
Slow	

## Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)





## MY CAR - Кліматичні налаштування

Опція налаштування кліматичної системи в меню налаштувань MY CAR пов'язані з такими функціями, як регулювання вентиляції та рециркуляція.

Climate settings
<b>Auto fan</b>
Normal
High
Low
<b>Recirculation timeout</b>
On
Off
<b>Auto rear defrost</b>
On
Off
<b>Auto driver seat heater</b>
On
Off
<b>Auto steering wheel heater</b>
On
Off

## Interior air quality system

On

Off

## Reset climate settings

Усім меню в **Climate settings** надано первинні заводські налаштування.

## Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)

## MY CAR - Інтернет-налаштування

Пункт Інтернет-налаштувань у вихідному меню MY CAR пов'язаний з такими функціями, як Bluetooth® та Wi-Fi.

Internet settings	Див.
<b>Connect through</b>	(стор. 72), (стор. 75), (стор. 56) та (стор. 72)
Car modem	
Bluetooth	
Wi-Fi	
None	
<b>Car modem</b>	(стор. 75)
Data usage	
Оператор мобільного зв'язку	
Data roaming	
Lock SIM card	
Change SIM card PIN	
Access Point Name	
<b>Bluetooth</b>	(стор. 56)
<b>Wi-Fi</b>	(стор. 72)
<b>Car Wi-Fi hotspot</b>	(стор. 75)



Car Wi-Fi hotspot

On

Off

Назва

Пароль

### Інформація MY CAR

*Пункти меню інформації у вихідному меню MY CAR пов'язані з такими функціями, як кількість ключів та номер VIN.*

Information

Number of keys

VIN number

#### Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)

#### Пов'язана інформація

- MY CAR (стор. 14)
- MY CAR - опції меню (стор. 15)

# 03

ΑΥΔΙΟ ΤΑ ΜΕΔΙΑ





### Аудіо та медіа

Аудіо та медіасистема складається з радіо (стор. 37), медіаплеєра (стор. 44), ТБ\* (стор. 81), а також, в якості опції - можливою забезпечувати комунікацію з мобільним телефоном (стор. 60), яким, у деяких випадках, можна керувати за допомогою функції розпізнавання голосу (стор. 66). Також можна підключати авто до Інтернету (стор. 72), наприклад, щоб відтворювати потокове аудіо через відповідні програми (стор. 77).

Інформація відображується на 7-дюймовому екрані у верхній секції центральної консолі. Функціями можна керувати за допомогою кнопок на кермі, під екраном на центральній консолі або ж за допомогою ДК\* (стор. 85).



Якщо інформаційно-розважальна система була ввімкнена під час вимкнення двигуна,

вона автоматично вмикається наступного разу, коли ключ повертається в положення I або вище, при цьому продовжується програвання того самого джерела (наприклад, радіоприймач), яке програвалося перед вимкненням двигуна (для цього в автомобілях із Безключовою системою\* дверцята водія мають бути зачиненими).

Якщо ключ ДК не вставлений в замок запалення, інформаційно-розважальну систему можна використовувати інтервалами по 15 хвилин, натискаючи на кнопку On/Off.

Під час запуску двигуна інформаційно-розважальна система на мить вимикається і відновлюється після запуску двигуна.

#### ПРИМІТКА

Витягніть ключ ДК із замка запалення, якщо ви користуєтесь аудіо та медіасистемою при вимкненому двигуні. Це необхідно для запобігання розрядженню акумулятора.

### Gracenote®



Gracenote, логотип Gracenote, "Powered by Gracenote" та Gracenote MusicID є зареєстрованими торговельними знаками або марками Gracenote, Inc. в США та/або інших країнах.

### Dolby Digital, Dolby Pro Logic\*



Виготовляється за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless та символ подвійного-D є торговельними знаками Dolby Laboratories.

\* Опція/аксесуар, детальніше читайте у розділі "Вступ".



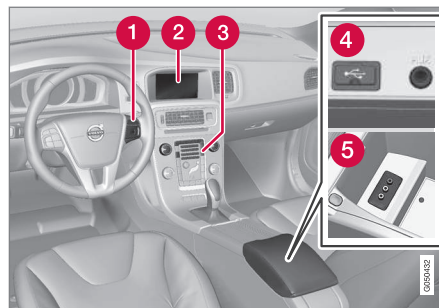
## Dirac Live



Технологія Dirac Live використовується у розробці на налаштуванні звуку для забезпечення першокласної якості відтворення звуку. Символи Dirac Live і D є зареєстрованими товарними знаками компанії Dirac Research AB.

## Аудіо та медіа - огляд

Огляд компонентів аудіо та медіасистеми.

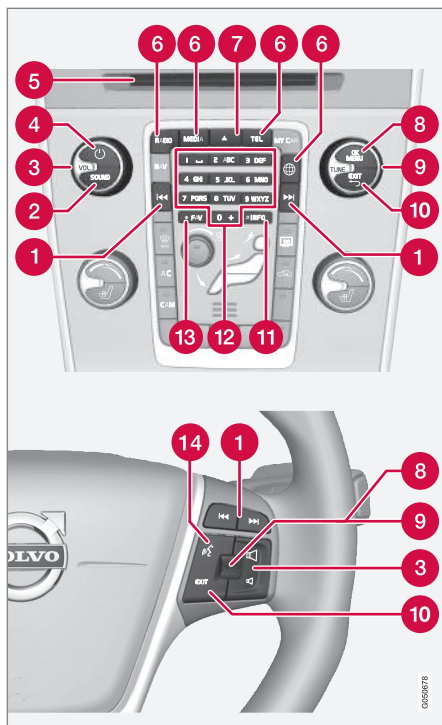


- 1 Пульт керування на кермі.
- 2 7-дюймовий екран. Вигляд екрана може змінюватися згідно з налаштуваннями комбінованої панелі приладів, див. посібник з експлуатації.
- 3 Панель керування на центральній консолі.
- 4 Входи AUX та USB для зовнішніх аудіоджерел (стор. 52) (наприклад, плеєр iPod®).
- 5 Вхід A/V-AUX .



## Аудіо та медіа - робота з системою

Керування аудіо та медіасистемою здійснюється з центральної консолі, а також, частково - за допомогою кнопок на кермі, системи розпізнавання голосу (стор. 66) або дистанційного керування\* (стор. 85). Інформація відображується на екрані у верхній секції центральної консолі.



**1** Прокручування/швидкий перехід/пошук - Коротке натискання - прокручує між композиціями диска, збере-

женими радіостанціями<sup>1</sup> або ж розділами<sup>2</sup>. **Довге натискання** - здійснює швидкий перехід між доріжками компакт-диска чи здійснює пошук наступної доступної радіостанції.

- 2** **SOUND** - натисніть, щоб зайти в налаштування аудіо (НЧ, ВЧ, тощо). Більш детальна інформація, див. Загальні налаштування відтворення аудіофайлів (стор. 34).
- 3** **VOL** - збільшення чи зменшення гучності.
- 4** **ON/OFF/MUTE** - **коротке натискання** запускає систему, а **довге натискання** (утримувати доки не погасне екран) - вимикає її. Заувайте, що вся система Sensus (включно з навігацією\* та функціями телефону) вмикається та вимикається одночасно. Коротким натисканням на кнопку вимкніть звук (MUTE) або знову ввімкніть його, якщо звук було вимкнено.
- 5** Слот завантаження/вилучення диска.
- 6** **Основні джерела** - натисніть, щоб обрати основне джерело (наприклад, **RADIO, MEDIA**). На екрані відображається останнє активне джерело (наприклад, **FM** для радіо). Якщо ви перебуваєте в режимі певного джерела і натиснете головну кнопку відповід-

<sup>1</sup> Це не стосується DAB.

<sup>2</sup> Це стосується тільки DVD-дисків.



ного джерела, на екран буде виведене меню швидкого доступу.

- 7 Вилучення диска. Диск залишається вилученим з програвача протягом 12 секунд, після чого він знову вставляється в програвач для безпеки.
- 8 **OK/MENU** - натискайте коліщатко на кермі або ж кнопку на центральній консолі, щоб прийняти вибір в меню. Якщо ви перебуваєте на головному екрані джерела і натиснете **OK/MENU**, на екран буде виведене меню обраного джерела (наприклад, **RADIO** або **MEDIA**). Стрілка у правій частині

екрана з'являється, коли доступні вкладені меню.

- 9 **TUNE** - повертайте коліщатко на кермі або ж регулятор на центральній консолі, щоб гортати доріжки/папки диска, радіо- та ТВ-станції\*, контакти телефону або ж здійснювати навігацію між опціями на телеекрані.
- 10 **EXIT** - **коротке натискання** виведе вас на один рівень меню вгору, перерве поточну функцію перерве/відхилить телефонний дзвінок або зітре введені символи. **Довге натискання** поверне вас до головного екрану або ж, якщо ви вже перебуваєте на головному екрані - до найвищого рівня меню (головне меню джерела), тобто має

однакову дію з головними кнопками джерел, розташованими на центральній консолі (6).

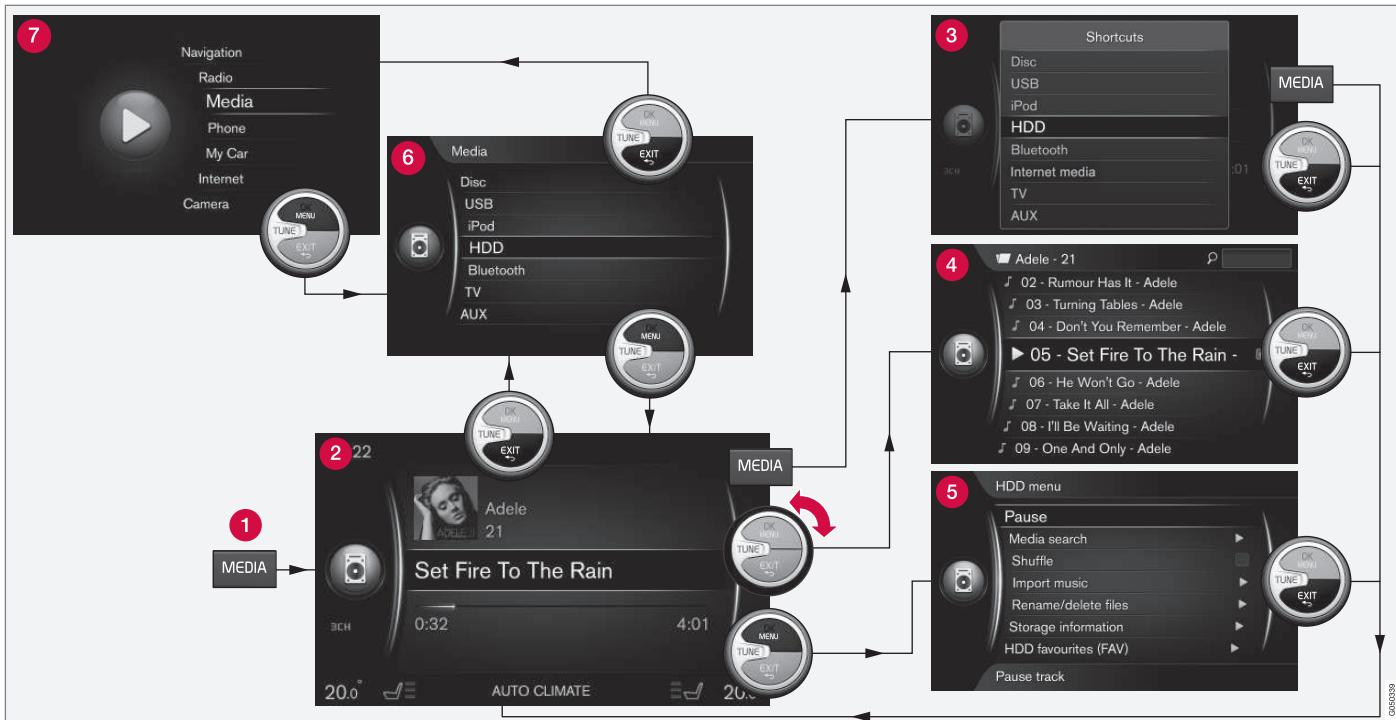
- 11 **INFO** - Якщо доступно більше інформації, ніж можна вмістити на екрані, натисніть кнопку **INFO**, щоб побачити інформацію, що залишається.
- 12 Кнопки попереднього налаштування, введення цифр та літер.
- 13 **FAV** - на деяких джерелах за кнопкою **FAV** також можна закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).
- 14 **Розпізнавання голосу** - натисніть, щоб увімкнути функцію розпізнавання голосу.



# 03 Аудіо та медіа



## Меню



На прикладі показаний перехід до різних функцій під час відтворення мультимедійного контенту з жорсткого диска авто.

**1** Головна кнопка джерела - натисніть, щоб змінити головне джерело або

вивести на екран меню швидкого доступу/меню активного джерела.

**2** Головний екран - звичайний режим для даного джерела програвання.





- 3 **Меню швидкого доступу** - відображує функції меню, що часто використовуються.
- 4 **Швидкий огляд** - режим швидкого огляду при повертанні регулятора **TUNE**, наприклад, для зміни треків диска, радіостанції, тощо.
- 5 **Меню джерела** - функції і налаштування активного джерела.
- 6 **Меню вибору джерела<sup>3</sup>** - відображує джерела, які можна вибрати.
- 7 **меню головного джерела** - відображує головні джерела, які також можна обирати за допомогою головної кнопки панелі джерела (1).

Вигляд залежить від джерела, обладнання авто, налаштувань, тощо.

Оберіть головне джерело, натискаючи на кнопку головного джерела (1) (наприклад, **RADIO, MEDIA**). Щоб здійснювати навігацію в меню різних джерел, скористайтесь елементами керування **TUNE, OK/MENU, EXIT** або ж головною кнопкою джерела (1).

Якщо текст в панелі меню має світло-сірий колір, цю опцію обрати неможливо. Це може бути пов'язане з тим, що ця функція недоступна в авто, що джерело не активне або не підключене або ж порожнє.

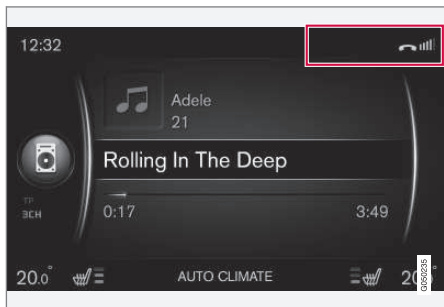
Див. наявні функції тут: Аудіо та медіа - огляд меню (стор. 87).

<sup>3</sup> Наявне тільки в тих головних джерелах, що мають декілька джерел.



## Символи на екрані

Огляд символів, які можуть відображатися в полі статусу на екрані.



Поле активність/статус.

Поле активність/статус відображує поточні види активності, а також, у деяких випадках - їхній статус. Не всі символи активності/статусу відображуються постійно через брак місця.

Символ	Значення
	Підключає Інтернет через Bluetooth®.
	Підключено до Інтернету через Bluetooth®.
	Не підключено до Інтернету через Bluetooth®.

Символ	Значення
	Підключає Інтернет через Wi-Fi.
	Підключено до Інтернету через Wi-Fi.
	Не підключено до Інтернету через Wi-Fi.
	Підключає Інтернет через автомобільний модем* <sup>A</sup> . Риски позначають потужність сигналу мобільної мережі, а тип з'єднання відображується під рисками.
	Підключає Інтернет через автомобільний модем* <sup>A</sup> .
	Не підключено до Інтернету через автомобільний модем* <sup>A</sup> .
	Автомобільний модем* <sup>A</sup> підключається до Інтернету в роумінгу (використовуючи мережі закордонних операторів).
	Символ відображується, коли передається інформація про розташування автомобіля.

Символ	Значення
	Телефон підключений.
	Пропущений виклик.
	Поточний дзвінок.
	Непрочитане повідомлення.
	Мікрофон вимкнений.
	Аудіо вимкнено (MUTE).
	Сервіс SOS * <sup>A</sup> увімкнено.
	Сервіс ON CALL * <sup>A</sup> увімкнено.

<sup>A</sup> Тільки для авто з Volvo On Call.

### Пов'язана інформація

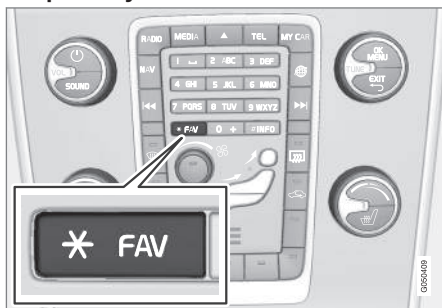
- Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)



## Обране

Закріпіть часто використовувану функцію за кнопкою **FAV**. Можна закріпити одну з функцій у межах кожного відповідного джерела - радіоприймач, медіа, MY CAR та веб-браузер в автомобілі з підключенням до Інтернету. Закріплена функція активується одним натисканням на **FAV**.

## Закріпити улюблене



1. Оберіть головне джерело (наприклад, **RADIO, MEDIA**).
2. Оберіть джерело (наприклад, **AM, Bluetooth**).
3. На вихідному екрані джерела натисніть **OK/MENU** і оберіть меню **FAV**.

В якості альтернативи, натисніть і утримуйте кнопку **FAV**, доки не відобразиться меню.

4. Оберіть функцію, яку ви хочете прив'язати до кнопки **FAV**.
  - > Коли аудіоджерело (наприклад, AM, Bluetooth®) буде активне наступного разу, ви зможете ввімкнути збережену функцію коротким натисканням на кнопку **FAV**.

## Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа (стор. 26)
- MY CAR (стор. 14)
- Радіо (стор. 37)
- Медіа-плеєр (стор. 44)
- Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72)

## Аудіо та медіа - налаштування аудіо

Аудіосистема попередньо відкалібрована для оптимального відтворення звуку, але може бути відрегульована відповідно до ваших потреб.

### Налаштування для оптимального відтворення звуку

Аудіосистема попередньо відкалібрована для забезпечення оптимального відтворення звуку за допомогою цифрової обробки сигналу.

Це калібрування враховує особливості динаміків, підсилювачів звуку, акустичних властивостей салону авто, розташування слухача, тощо, для всіх комбінацій моделей авто та аудіосистем.

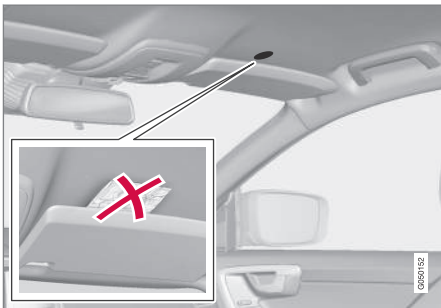
Також існує динамічне калібрування, яке враховує положення регулятора гучності, прийому радіосигналу та швидкості авто.

Елементи керування, описані у цьому посібнику з експлуатації, наприклад, **Bass**, **Treble** і **Equalizer**, призначені лише для того, щоб користувач міг регулювати відтворення звуку відповідно до власних уподобань.



### Активне гасіння шуму<sup>4</sup>

Автомобіль устаткований функцією активного гасіння шуму, яка знижує рівень шуму двигуна в салоні автомобіля через аудіо-систему. Мікрофони в стелі автомобіля розпізнають частоту шуму і аудіосистема надсилає сигнал на тій самій частоті у протифазі для гасіння шуму.



Мікрофони в стелі авто - їх розташування і кількість можуть відрізнятися залежно від моделі авто.

### ПРИМІТКА

Не закривайте мікрофон автомобіля, інакше це може призвести до утворення різкого звуку аудіосистеми.

### Якість аудіо під час відтворення потокового аудіо з Інтернету

Обсяг даних, що передаються, залежить від послуг або програм, які використовуються в автомобілі. Наприклад, потокове аудіо може потребувати великого обсягу даних, надійного з'єднання та потужного сигналу. У деяких програмах можна встановлювати якість аудіо. Вибір високої якості аудіо може збільшити час завантаження та спричинити переривання відтворення. Щоб забезпечити послідовне відтворення рекомендовано обирати нижчий рівень якості аудіо.

### Пов'язана інформація

- Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72)

### Аудіо та медіа - загальні налаштування відтворення аудіофайлів

Загальні налаштування відтворення аудіофайлів інформаційно-розважальної системи.

Натисніть **SOUND**, щоб зайти в меню налаштувань аудіо (**Bass**, **Treble**, тощо). Повертайте регулятор **TUNE**, щоб необхідний пункт (наприклад, **Treble**) і натисніть **OK/MENU**, щоб вибрати його.

Відрегулюйте налаштування, повертаючи **TUNE** і збережіть налаштування за допомогою **OK/MENU**. Зауважте, що гучність аудіо можна регулювати тільки в межах комфортного діапазону. Коли ж увімкнена будь-яка функція (наприклад, навігаційна система), гучність аудіосистеми можна відрегулювати, повертаючи **VOL** до мінімального або максимального положення.

Продовжуйте повертати **TUNE**, щоб отримати доступ до інших функцій:

- **Premium sound** - Додаткові налаштування аудіо (стор. 35).
- **Bass** - Рівень низьких частот.
- **Treble** - Рівень високих частот.
- **Fader** - Баланс між передніми та задніми гучномовцями.

<sup>4</sup> Тільки для певних двигунів.



- **Balance** - Баланс між лівими і правими динаміками.
- **Equalizer** - Рівень гучності для різних діапазонів (стор. 36).
- **Navigation volume** - Гучність системного голосу навігаційної системи\*.
- **Voice control volume** - Гучність розпізнавання голосу (стор. 66) системи.
- **Ringtone volume** - Гучність сигналу виклику підключеного мобільного телефону (стор. 60).
- **Park assist volume** - Гучність системи допомоги при паркуванні\*.
- **Cross Traffic Alert-vol.** - Гучність системи СТА\*.
- **Volume compensation** - Аудіокомпенсація надмірного шуму в салоні авто (стор. 36).
- **Reset audio settings** - Відновлює заводські налаштування аудіосистеми.

#### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

#### Аудіо та медіа - додаткові налаштування аудіо

*Відрегулюйте налаштування відтворення аудіофайлів інформаційно-розважальної системи відповідно до ваших побажань.*


*В усі аудіоналаштування можна зайти, натискаючи **SOUND** - відкриється меню аудіоналаштувань. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Premium sound** і натисніть **OK/MENU**.*


#### Настройка звука

Якість звучання можна оптимізувати для різних частин салону авто. Звуковий профіль можна налаштувати для **Driver seat**, **Rear seats** або **Whole car**.

1. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Sound stage** і натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть звуковий профіль, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

#### Об'ємний звук

Система об'ємного звуку може перебувати у позиціях "увімк./вимк.". Якщо обрано позицію "увімк.", система обирає налаштування для оптимального відтворення звуку. Зазвичай після цього на екрані з'являється DPL II та . Якщо запис зроблений за технологією Dolby Digital, відтворення відбуватиметься з цим налаштуванням, а на телевізійному екрані

з'являється . При обранні "вимк." система відтворює звук у 3-канальному стереорежимі.

1. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Surround** і натисніть **OK/MENU**.
2. Об'ємний звук можна ввімкнути або вимкнути, натискаючи **OK/MENU**

Рівень об'ємного звуку можна налаштувати окремо, якщо ця функція ввімкнена.

1. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до налаштування рівня і підтвердіть його за допомогою **OK/MENU**.
2. Оберіть рівень об'ємного звуку, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

#### Сабвуфер

Рівень гучності сабвуфера можна налаштувати окремо.

1. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Subwoofer** і натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть рівень гучності, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

#### Центральний динамік

Рівень гучності центрального динаміка можна налаштувати окремо. Якщо функція об'ємного звуку ввімкнена, тоді встановлено **DPL II centre level**, в іншому



## 03 Аудіо та медіа



випадку встановлено **3 channel centre level**.

1. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Centre** і натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть рівень гучності, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Налаштування еквалайзера (стор. 36)
- Налаштування гучності та автоматичний контроль гучності (стор. 36)
- Налаштування гучності відтворення зовнішніх аудіоджерел (стор. 55)

### Налаштування еквалайзера

*Встановіть еквалайзер та налаштуйте гучність окремо для різних частот радіо або TV.*

1. Натисніть **SOUND**, щоб зайти до меню налаштувань аудіо. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Equalizer** і натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть довжину хвилі, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.
3. Відрегулюйте налаштування аудіо, повертаючи регулятор **TUNE** і підтвердіть за допомогою **OK/MENU** або ж скасуйте команду за допомогою **EXIT**. Продовжуйте таким саме чином для всіх діапазонів, які ви хочете змінити.
4. Після завершення аудіоналаштувань натисніть кнопку **EXIT**, щоб підтвердити налаштування і повернутися до звичайного вигляду екрана.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - додаткові налаштування аудіо (стор. 35)
- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Налаштування гучності та автоматичний контроль гучності

*Встановіть компенсацію відтворення аудіоджерела для надмірного шуму у пасажирському салоні.*

Аудіосистема компенсує сторонній шум в салоні авто, збільшуючи рівень гучності при збільшенні швидкості руху авто. Компенсацію рівня можна встановити на **Low**, **Medium**, **High** або **Off**.

1. Натисніть **SOUND**, щоб зайти до меню налаштувань аудіо. Повертайте **TUNE**, щоб прокрутити до **Volume compensation** і натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть рівень, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - додаткові налаштування аудіо (стор. 35)
- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



## Радіо

Можливе прослуховування радіочастот діапазонів AM<sup>5</sup> та FM. У певних випадках доступне цифрове радіо (DAB)\* (стор. 43).

В автомобілі з підключенням до Інтернету (стор. 72) можна прослуховувати Інтернет-радіо, див. Програми (стор. 77).



Органи керування функціями радіоприймача.

Детальніше про роботу радіо і навігацію по меню (стор. 28).

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

## Радіо AM<sup>5</sup>/FM

- Налаштування радіо (стор. 37)
- Радіостанції в якості попередніх налаштувань (стор. 39)
- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)

## Цифрове радіо (DAB)\*

- Цифрове радіо (DAB)\* (стор. 43)
- Цифрове радіо (DAB)\* - підканал (стор. 43)
- Посилання DAB - DAB\* (стор. 44)
- Радіостанції в якості попередніх налаштувань (стор. 39)
- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)

## Інтернет-радіо

- Програми (стор. 77)

## Пов'язана інформація

- Огляд меню - AM (стор. 88)
- Огляд меню - FM (стор. 88)
- Огляд меню - цифрове радіо (DAB)\* (стор. 89)

## Налаштування радіо

Радіоприймач автоматично складає список FM-радіостанцій (стор. 38) із найпотужнішим сигналом на дану мить.

Функція автоматичного налаштування радіо (стор. 38) використовує список радіостанцій, зібраних радіоприймачем в автоматичному режимі. Можна виконувати ручне налаштування радіо (стор. 39).

Налаштування радіо можна проводити в автоматичному або ручному режимах.

1. На звичайному екрані джерела FM натисніть **OK/MENU** і оберіть **Tune station by**.
2. Поверніть **TUNE** в **Station list** або **Manual tuning** і оберіть за допомогою **OK/MENU**.

## ПРИМІТКА

Прийом сигналу залежить від його потужності та якості. На прийом сигналу можуть впливати різні чинники, такі як високі будівлі, або віддаленість передавача. Рівень покриття також значною мірою залежить від вашого розташування в країні.

<sup>5</sup> Це не стосується V60 Plug-in Hybrid.







### Автоматичне налаштування радіо

Радіо автоматично складає список радіостанцій (стор. 38), який використовує функція автоматичного налаштування частоти радіоприймача.

Якщо встановлено (стор. 37) автоматичне налаштування радіо, його можна виконати на звичайному екрані джерела, а також у списку радіостанцій.

### Налаштування радіо на звичайному екрані

1. **Коротке натискання** - на звичайному екрані джерела FM в  /  на центральній консолі (або кнопковій панелі керма).
  - > Радіоприймач переключається на попередню/наступну збережену станцію.
2. **Довге натискання** - на звичайному екрані джерела FM в  /  на центральній консолі (або кнопковій панелі керма).
  - > Радіоприймач переключається на попередню/наступну доступну станцію.

### Налаштування радіо за списком станцій

1. На звичайному екрані джерела FM поверніть **TUNE**, на екран виводиться **FM station list**.
2. Налаштуйте радіоприймач на відповідну станцію за допомогою **TUNE** і виберіть її за допомогою **OK/MENU**.

Перемикайте між автоматичним та ручним налаштуванням радіо (стор. 39) у списку станцій, натискаючи **INFO** на центральній консолі.

### Список радіостанцій

Радіоприймач автоматично складає список радіостанцій із найпотужнішим сигналом на дану мить. Це дозволить вам знайти радіостанцію, коли ви приїжджаєте в інше місто, де ви не знаєте радіостанцій та їхніх частот.

В автоматичному налаштуванні радіо (стор. 38) використовуються скомпільовані списки радіостанцій.



#### ПРИМІТКА

У списку відображаються тільки частоти тих радіостанцій, сигнал яких сприймається на даний момент, **а не** повний список усіх радіочастот обраного діапазону.





### Ручне налаштування радіо

Радіоприймач автоматично складає список радіостанцій (стор. 38), але налаштування радіо можна виконати вручну.

Якщо встановлено (стор. 37) ручне налаштування радіо, його можна виконати на звичайному екрані джерела, а також у списку частот.

### Налаштування радіо на звичайному екрані

1. **Коротке натискання** - на звичайному екрані джерела FM в / на центральній консолі (або кнопковій панелі керма).
  - > Радіоприймач переключається на попередню/наступну збережену станцію.
2. **Довге натискання** - на звичайному екрані джерела FM в / на центральній консолі (або кнопковій панелі керма).
  - > Радіоприймач переключається на попередню/наступну доступну станцію.

### Налаштування радіо за списком частот

1. На звичайному екрані джерела FM поверніть **TUNE**, на екран виводиться **FM tuning**.

2. Налаштуйте відповідну частоту за допомогою **TUNE** і виберіть її за допомогою **OK/MENU**.

Перемикайте між ручним та автоматичним налаштуванням радіо (стор. 38) у списку частот, натискаючи **INFO** на центральній консолі.

### Радіостанції в якості попередніх налаштувань

Радіостанції, що часто використовуються, можуть бути оптимально збережені для швидкого увімкнення в якості попередніх налаштувань.



Попередньо обрані радіостанції.



### Радіо AM<sup>6</sup>/FM

Зберігаються 10 попередніх налаштувань на одну довжину радіохвилі (AM).

Збереженні налаштування обираються за допомогою запрограмованих кнопок.

1. Налаштуйте радіоприймач на станцію див. Налаштування радіо (стор. 37).
2. Натисніть і утримуйте одну з кнопок попередніх налаштувань декілька секунд. Тепер можна використовувати запрограмовану кнопку.

Перелік попередньо обраних каналів можна побачити на телевізійному екрані.

- Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела AM/FM натисніть **OK/MENU** і оберіть **Show → Presets**.

### Цифрове радіо (DAB)\*

10 попередніх налаштувань можна зберегти для одного діапазону. Збереження попередніх налаштувань виконується за допомогою довгого натискання потрібної кнопки попереднього налаштування, більш детальну інформацію див. в розділі Радіо AM/FM вище. Збереженні налаштування обираються за допомогою запрограмованих кнопок.

Налаштування містить один канал, але без підканалів. При програванні підканалу та збереженні його налаштувань реєструється тільки головний канал. Це пов'язано з тим, що підканали тимчасові. При наступній спробі встановити збережені налаштування програватиметься канал, який містив відповідний підканал. Запрограмовані канали не залежать від списку каналів.

Перелік попередньо обраних каналів можна побачити на телевізійному екрані.

- Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела DAB натисніть **OK/MENU** і оберіть **Show → Presets**.



#### ПРИМІТКА

Система DAB аудіосистеми не підтримує всіх функцій в стандарті DAB.

### Функції системи радіоінформації RDS

За допомогою RDS радіо може автоматично перемикатися на більш потужний передавач. RDS дозволяє приймати, наприклад, інформацію про дорожній рух (TR), а також виконувати пошук певних типів програм (PTY).

RDS (Radio Data System) - система RDS об'єднує передавачі FM в мережу. Передавач FM в такій мережі транслює інформацію, яка надає змогу приймачу RDS виконувати наступні функції:

- Автоматичне переключення на потужніший передавач при слабкому рівні сигналу в даній місцевості<sup>7</sup>.
- Пошук категорії програм, наприклад, певні типи програм<sup>8</sup> або ж інформації про дорожній рух.
- Прийом текстової інформації для поточної радіопрограми<sup>9</sup>.



#### ПРИМІТКА

Деякі радіостанції не використовують RDS, або використовують лише частину своїх можливостей.

<sup>6</sup> Це не стосується V60 Plug-in Hybrid.

<sup>7</sup> Стосується FM-радіо.

<sup>8</sup> Стосується радіо DAB\*.

<sup>9</sup> Стосується радіо FM та DAB\*.



Якщо програму бажаного типу знайдено, радіо може переключити станції, перериваючи поточне програвання аудіоджерела. Наприклад, при програванні компакт-диска, поточна композиція ставиться на паузу. Переривання передачі відтворюється на попередньо заданій гучності (стор. 42). Після припинення трансляції встановленого типу програм радіо повертається до програвання попереднього аудіо-джерела та рівня гучності.

Функції програми сигнал тривоги, дорожня інформація (TP) та типи програм (PTY) переривають одне одну в порядку пріоритетності, при чому сигнал тривоги має найвищий пріоритет, а типи програм - найнижчий. Натисніть **OK/MENU**, щоб повернутися до перерваного аудіо-джерела, але все ж таки прослухати повідомлення. Натисніть **EXIT**, щоб скасувати повідомлення і повернутися до перерваного аудіо-джерела.

#### Пов'язана інформація

- Сигналізація у випадку аварій та нещасних випадків (стор. 41)
- Інформація про дорожній рух - (TP) (стор. 41)
- Типи радіопрограм (PTY) (стор. 42)
- Радио текст (стор. 42)

#### Сигналізація у випадку аварій та нещасних випадків

*Ця функція радіоприймача використовується для попередження про серйозні аварії та катастрофи. На телевізійному екрані з'являється повідомлення **ALARM!** при передачі повідомлення тривоги.*

*Сигналізацію можна тимчасово перервати, але не зняти з режиму охорони.*

#### Пов'язана інформація

- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)

#### Інформація про дорожній рух - (TP)

*Ця функція дозволяє прослуховувати інформацію про дорожній рух під час роботи обраної радіостанції RDS.*

Символ **TP** свідчить про те, що цю функцію ввімкнено. Якщо будь-яка станція у списку може транслювати інформацію про дорожній рух, вона відображується у вигляді **TP**, що яскраво світиться на екрані, якщо ж ні - **TP** буде сірим.

- Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела FM натисніть **OK/MENU** і оберіть **TP**.

#### Пов'язана інформація

- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)



### Типи радіопрограм (PTY)

Для радіо DAB\* можна обирати один чи декілька типів радіопрограм, наприклад, популярна та класична музика. Після обрання типу програм навігація здійснюється тільки серед каналів, які транслюють тип програми.

1. Щоб вибрати тип програми, на звичайному екрані джерела DAB натисніть **OK/MENU** і оберіть **Programme type (PTY) filtering**.
2. Повертайте **TUNE**, щоб помітити тип програми, який ви хочете виділити або скасувати виділення.
3. Ставте або знімайте позначку типу програм за допомогою **OK/MENU**.
4. Коли бажаний тип програм обрано, виходьте із системи меню за допомогою **EXIT**.

Символ PTY відображується на дисплеї, коли ця функція активна.

У деяких випадках радіо DAB вийде з режиму PTY, див. Посилання DAB - DAB\* (стор. 44).

### Пов'язана інформація

- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)

### Регулювання гучності функцій RDS, що переривають відтворення інших джерел

Функції RDS, що переривають відтворення інших джерел, наприклад, сигналізація або дорожня інформація (TP), програються з рівнем гучності, що задається для кожного типу програм. При регулюванні гучності під час переривання програми, зберігається новий рівень гучності до наступного переривання програми.

### Пов'язана інформація

- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)
- Сигналізація у випадку аварій та нещасних випадків (стор. 41)
- Інформація про дорожній рух - (TP) (стор. 41)

### Радио текст

Деякі станції RDS транслюють інформацію про зміст програми, виконавців, тощо. Ця інформація може відображатися на екрані дисплея. Радіотекст може відображуватися для радіо FM та DAB\*.

- Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела FM/DAB, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Show**.

### Пов'язана інформація

- Функції системи радіоінформації RDS (стор. 40)
- Цифрове радіо (DAB)\* (стор. 43)



### Автоматичне оновлення радіочастоти (AF)

Функція автоматично обирає найпотужніший передавач для налаштування радіостанції. Функцію можна увімкнути для FM-радіо.

Для пошуку потужного передавача функція може у виняткових випадках проводити пошук усього діапазону FM.

Якщо радіостанцію зберегти у якості попереднього налаштування (стор. 39), функція не змінює передавач навіть якщо було вимкнено автоматичне оновлення радіочастоти.

- Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела FM натисніть **OK/MENU** і оберіть **Alternative frequency**.

### Цифрове радіо (DAB)\*

DAB (Digital Audio Broadcasting) є системою цифрової радіотрансляції (стор. 37). Автомобіль підтримує стандарти DAB, DAB+ та DMB.

#### ПРИМІТКА

Покриття DAB охоплює не усю територію. Якщо покриття немає, на екрані дисплея відображається повідомлення **No reception**.

#### Пов'язана інформація

- Радіостанції в якості попередніх налаштувань (стор. 39)
- Типи радіопрограм (PTY) (стор. 42)
- Радио текст (стор. 42)
- Цифрове радіо (DAB)\* - підканал (стор. 43)
- Посилання DAB - DAB\* (стор. 44)
- Огляд меню - цифрове радіо (DAB)\* (стор. 89)

### Цифрове радіо (DAB)\* - підканал

Другорядні компоненти зазвичай мають назву підканалів. Вони тимчасові і можуть містити, наприклад, переклади головної програми на інші мови.

При трансляції одного чи декількох підканалів, тоді ліворуч від назви каналу на телевізійному екрані з'являється символ **∨**. Підканал відображається символом **-**, що з'являється ліворуч від назви каналу на телевізійному екрані.

Повертайте **TUNE**, щоб зайти до підканалів.

Підканали можуть бути доступні тільки на обраному головному каналі. Щоб активувати підканали інших каналів, спочатку необхідно обрати відповідний головний канал.



### Посилання DAB - DAB\*

З'єднання DAB до DAB означає, що радіо DAB може переходити від одного каналу з поганим чи відсутнім прийомом до того самого каналу в іншій групі каналів з кращим прийомом.

При зміні групи каналів можлива затримка. Під час зміни каналів може виникнути невелика пауза між завершенням програвання поточного каналу та початком програвання нового каналу.

- Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела DAB натисніть **OK/MENU** і оберіть **DAB-DAB linking**.

### Медіа-плеєр

Медіа-плеєр може програвати аудіо та відео з дисків CD/DVD диски та підключених зовнішніх аудіо-джерел через вхід AUX/USB, або ж відтворювати потокове аудіо (стор. 55) з зовнішніх джерел через інтерфейс Bluetooth®. Певні медіа-плеєри можуть відтворювати сигнал ТВ\* і мають опцію комунікації з мобільним телефоном (стор. 60) за допомогою інтерфейсу Bluetooth®.

Також можна копіювати музику з диска/USB<sup>10</sup> на жорсткий диск автомобіля (HDD) (стор. 50).

В автомобілі з підключенням до Інтернету (стор. 72) можна прослуховувати Інтернет-радіо, аудіокнижки та користуватися музичним сервісом, див. Програми (стор. 77).



Органи керування медіа-плеєром.

Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. Як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28).

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

### Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® є стандартом галузі у розпізнаванні та ідентифікації музичних творів. Технологія використовується для розпізнавання та пошуку обкладинок дисків та музичної інформації про компакт-диски, цифрові музичні файли на засобах зберігання та музичних сервісах в Інтернеті.

<sup>10</sup> Залежно від ринка.



### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа (стор. 26)
- Розпізнавання голосу - мобільний телефон (стор. 70)
- Дистанційне керування (ДК)\* (стор. 85)
- Медіа-плеєр - сумісні формати файлів (стор. 51)

### CD/DVD

*Медіа-плеєр (стор. 44) дозволяє відтворювати студійні та записані користувачем диски CD/DVD.*

Медіа-плеєр підтримує і може відтворювати наступні типи дисків та файлів:

- Записані диски CD/DVD (аудіо CD/DVD).
- Відео диски DVD промислового запису (DVD Video).
- Диски CD-/DVD з аудіофайлами, записані користувачем.

Для більш детальної інформації про підтримувані формати, див. Сумісні формати файлів, (стор. 51).

Щоб забезпечити відтворення системою, диск може містити не більше 5000 файлів (включно зі списками програвання).



#### ПРИМІТКА

Деякі аудіофайли, захищені від несанкціонованого копіювання компаніями звукозапису, або приватно скопійовані аудіофайли не можна завантажити в плеєр.

Можна копіювати музику з накопичувача диска<sup>11</sup> жорсткий диск (HDD) (стор. 50) авто і потім програвати її звідти.

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28). Більш детальний опис див. нижче.

### Відтворення та навігація по аудіодискам CD/DVD

На звичайному екрані для джерела "диск" натисніть **OK/MENU** і повертайте **TUNE**, щоб отримати доступ до структури композицій диска. Здійсніть навігацію по структурі, повертаючи **TUNE**.

Розпочніть відтворення композиції, натискаючи **OK/MENU**.

### Відтворення та навігація по дискам CD/DVD, записаних користувачем

Якщо в програвач вставлений диск з аудіо/відео файлами, необхідно завантажити структуру каталогів диска. В залежності від якості диска та кількості інформації на ньому, перед початком програвання може бути певна затримка.

На звичайному екрані для джерела "диск" натисніть **OK/MENU** і повертайте **TUNE**, щоб отримати доступ до структури компо-

<sup>11</sup> Деякі ринки.



зицій диска або для навігації по категоріям. Здійсніть навігацію по структурі диска, повертаючи **TUNE**, вибирайте папки за допомогою **OK/MENU**, і повертайтеся на один рівень назад в структурі меню за допомогою **EXIT**.

Розпочніть відтворення файлу за допомогою **OK/MENU**.

Після завершення програвання файлу продовжується програвання інших файлів в тій же папці. Зміна каталогу відбувається автоматично після завершення програвання всіх файлів поточного каталогу.

### Відтворення та навігація по відеодискам DVD

Інструкції з керування відтворенням відеодисків DVD, див. Відтворення відеодисків DVD та навігація (стор. 48).

### Пошук медіа-контенту

Також є опція пошуку музики на ваших пристроях. Пошук сканує пристрої USB, диск та жорсткий диск. Див. більш детальну інформацію про функцію пошуку (стор. 47).



### Пов'язана інформація



- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Перемотування вперед/назад (стор. 46)

- Випадкове відтворення треків диску або аудіофайлів (стор. 47)
- Огляд меню - аудіо CD/DVD (стор. 89)
- Загальний огляд - DVD Video (стор. 90)

### Перемотування вперед/назад

*Система дозволяє швидко прокручувати аудіо- та відеофайли вперед/назад<sup>12</sup>.*

Натисніть та утримуйте кнопку  / , щоб швидко прокрутити вперед/назад аудіо- або відеофайл.

Аудіофайли прокручуються вперед/назад з однією швидкістю, а відеофайли можна прокручувати вперед/назад на декількох різних швидкостях. Натискайте кнопки повторно  / , щоб збільшити швидкість прокручування відеофайлів вперед/назад. Відпустіть кнопку, щоб повернутися до перегляду на звичайній швидкості.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

<sup>12</sup> Використовується лише для дисків CD/DVD\*, USB та iPod®.





### Випадкове відтворення треків диску або аудіофайлів

Ця функція відтворює треки/аудіофайли у випадковій послідовності<sup>13</sup>.

Щоб прослухати треки/аудіофайли обраного джерела у випадковій послідовності:

1. Натисніть **OK/MENU** на звичайному екрані для обраного джерела
2. Поверніть **TUNE** в положення **Shuffle**
3. Натисніть **OK/MENU**, щоб увімкнути/вимкнути функцію.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Медіа Bluetooth® (стор. 55)

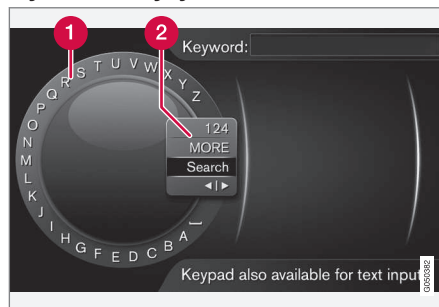
### Пошук медіа-контенту

Також є опція пошуку музики на ваших пристроях. Пошук медіа-контенту здійснюється на USB-пристроях (стор. 52), на диску (стор. 45) та жорсткому диску (стор. 50).

Пошук медіа-контенту доступний зі звичайного екрана для джерел **Disc**, **USB** та **HDD**.

Щоб запустити пошук, на звичайному екрані джерела натисніть **OK/MENU** і оберіть **Media search**.

### Функція пошуку



Пошук за допомогою коліщатка.

- 1 Список символів.
- 2 Зміна режиму введення (див. наступну таблицю).

Користуйтеся коліщатком для введення пошукових слів.

1. Повертайте **TUNE**, щоб знайти бажану літеру, натисніть **OK/MENU**, щоб підтвердити вибір. Також можна використовувати кнопки цифр та літер на панелі керування центральної консолі.

Щоб змінити режим введення тексту на цифри чи спеціальні символи, або ж для переходу до списку результатів, повертайте **TUNE** до однієї з опцій у списку для зміни режиму введення (2) (див. пояснення у наведеній нижче таблиці) і натисніть **OK/MENU**.

2. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо.
3. Після введення правильного пошукового слова оберіть **Search**.
  - > Пошук виконано. Результати відображуються і упорядковуються в наступних категоріях: виконавець, альбом, композиція, жанр, рік виходу та композитор.
4. Повертайте **TUNE**, щоб обрати відповідну категорію, і натисніть **OK/MENU**.
5. Повертайте **TUNE**, щоб обрати медіа, натисніть **OK/MENU**, щоб запустити відтворення.

<sup>13</sup> Не застосовується для відеодисків DVD. Для підключених через вхід AUX/USB зовнішніх аудіо-джерел може бути застосоване лише до USB та iPod®. Не підтримується мобільними телефонами.



<b>123/ABC</b>	Змінійте режим введення тексту та цифр за допомогою <b>OK/MENU</b> .
<b>MORE</b>	Прокручіть до зображення спеціальних символів за допомогою <b>OK/MENU</b> .
<b>Search</b>	Виконати пошук медіа-контенту.
<b>◀▶</b>	Змінює з коліщатка введення тексту на поле <b>Keyword:</b> . Пересувайте курсор за допомогою <b>TUNE</b> . Видаляйте некоректно введені символи за допомогою <b>EXIT</b> . Щоб повернутися до коліщатка введення тексту, натисніть <b>OK/MENU</b> .  Зауважте, що кнопки цифр і літер на панелі керування можна використовувати для редагування в полі <b>Keyword:</b> .

Коротке натискання на **EXIT** видаляє останній введений символ. Довге натискання на **EXIT** видалить всі введені символи.

При натисканні на кнопку з цифрою на центральній консолі при відображенні коліщатка прокручування тексту (див. попередню ілюстрацію), на екрані з'явиться новий список символів. Продов-

жуйте натискати на кнопку з цифрою, доки на екрані не з'явиться бажана літера, після цього відпустіть кнопку. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо. Введення символу при натисканні кнопки підтверджується натисканням наступної кнопки.

### Відтворення відеодисків DVD та навігація

*При програванні відеодиска DVD на екрані дисплея може з'явитися меню диска. Меню диска відкриває доступ до додаткових функцій і налаштувань, таких як вибір субтитрів, мови і вибору сцен.*

*Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. Як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28). Більш детальний опис див. нижче.*

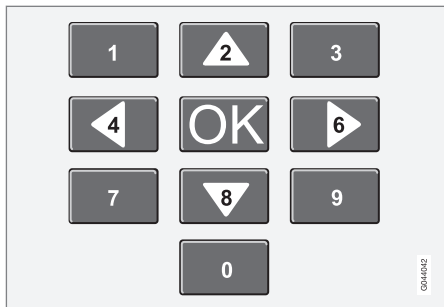


#### ПРИМІТКА

Відео відображається тільки якщо автомобіль знаходиться у нерухомому стані. Коли автомобіль рухається зі швидкістю понад 8 км/г, зображення зникає, натомість на екрані дисплея з'являється повідомлення **Video unavailable at this speed**, хоча звук продовжує відтворюватися. Зображення відновлюється, щойно швидкість автомобіля падає нижче 6 км/г.



### Навігація в меню DVD відео-диска



Навігація по меню відео-дисків DVD здійснюється за допомогою кнопок з номерами на центральній консолі, як проілюстровано вище.

#### Зміна розділу чи назви

Повертайте **TUNE**, щоб вивести на екран список розділів та здійснювати навігацію по ньому (якщо при цьому відбувається програвання фільму, він буде поставлений на паузу). Натисніть на **OK/MENU**, щоб обрати розділ; це також поверне вас у вихідне положення (якщо до цього відбувалося програвання фільму, воно буде відновлене). Натисніть **EXIT**, щоб зайти в перелік назв композицій.

Назви композицій в переліку можна обирати, повертаючи **TUNE**. Вибір можна підтвердити за допомогою **OK/MENU**, це також поверне вас назад до списку розді-

лів. Натисніть **OK/MENU** для активації вибору і поверніться до стартової позиції. Скористайтеся **EXIT**, щоб скасувати вибір та повернутися до вихідного положення (без обрання будь-якої позиції списку).

Розділи диска також можна змінювати, натискаючи на **◀◀ / ▶▶** на центральній консолі, або ж на кнопковій панелі керма.

#### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Ракурс при відтворенні відеодисків DVD (стор. 49)
- Перемотування вперед/назад (стор. 46)
- Випадкове відтворення треків диску або аудіофайлів (стор. 47)
- Медіа-плеєр - сумісні формати файлів (стор. 51)

### Ракурс при відтворенні відеодисків DVD

Якщо відео-диск DVD підтримує цю функцію, її також можна використовувати, щоб обрати, з якого ракурсу відображати ту чи іншу сцену.

- На звичайному екрані джерела диск натисніть **OK/MENU** і оберіть **Advanced settings** → **Angles**.

#### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



### Налаштування зображення

Ви можете налаштувати параметри яскравості та контрасту (коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані).

1. У режимі відтворення натисніть **OK/MENU** і оберіть **Image settings**, підтвердіть за допомогою **OK/MENU**.
2. Поверніть **TUNE** до опції налаштування і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.
3. Відрегулюйте налаштування, повертаючи регулятор **TUNE**, і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

Для повернення до переліку налаштувань натисніть **OK/MENU** або **EXIT**.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Аудіо та медіа (стор. 26)

### Жорсткий диск (HDD)

Можна копіювати музику з диска/накопичувача USB<sup>14</sup> на жорсткий диск (HDD) авто і потім програвати її звідти.

Детальніше про підтримувані формати, див. сумісні формати файлів, (стор. 51).

Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. Як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28). Більш детальний опис див. нижче.

### Копіювання музики на жорсткий диск

Папки мають символ .

1. На звичайному екрані для джерела жорсткий диск натисніть **OK/MENU** і виберіть опцію копіювати з **disc/USB**.
2. Виберіть, що копіювати, потім **Continue**.
3. **Select destination**, щоб визначити місце, куди слід копіювати музику.  
> **Importing music from disc/Importing music from USB**

Не видаляйте диск/USB до підтвердження завершення копіювання - **Music files imported**.



### ПРИМІТКА

Під час копіювання з USB музичні файли, які не розташовані у папках (тобто файли в кореновому каталозі), не будуть відображатися. Ці композиції можна імпортувати, обираючи імпорт **All tracks** або після копіювання файлів в папки.

Система може копіювати музику з глибиною каталогізації до 8 рівнів.

### Формати файлів, які можна копіювати на жорсткий диск

**CD-/DVD диски:** mp3, wma, aac.

**USB:** mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b.

### Перейменування/видалення папки або файлу

1. На звичайному екрані для джерела жорсткий диск натисніть **OK/MENU** і виберіть **Rename/delete files**.
2. Виберіть папку або файл, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Rename** або **Delete**.
3. Скористуйтеся коліщатком, щоб ввести нову назву, потім **Save**.

Перейменувати файл, щоб він мав назву ідентичну з назвою іншого файлу неможливо. У такому випадку система зберігає стару назву.

<sup>14</sup> Залежно від ринка.



### Програвання та навігація

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

### Порядок програвання

Програвання згідно зі списком. Для відтворення у випадковому порядку натисніть **OK/MENU** і оберіть **Shuffle**, перебуваючи на нормальному екрані для джерела жорсткий диск.

### Пошук медіа-контенту

Також є опція пошуку музики на ваших пристроях. Пошук сканує пристрої USB, диск та жорсткий диск. Див. більш детальну інформацію про функцію пошуку (стор. 47).

### Інформація про ємність

Для перегляду ємності і використання жорсткого диска, перебуваючи на нормальному екрані для джерела жорсткий диск, натисніть **OK/MENU** і виберіть **Storage information**.

### Пов'язана інформація

- Медіа-плеєр (стор. 44)
- Огляд меню - жорсткий диск (HDD) (стор. 91)

### Медіа-плеєр - сумісні формати файлів

*Медіа-плеєр може відтворювати різні типи файлів і сумісний з форматами, наведеними в таблицях нижче.*

### Сумісні формати файлів для дисків CD/DVD

#### ПРИМІТКА

Подвійний формат, а також двосторонні диски (DVD Plus, CD-DVD) товщі ніж звичайні компакт-диски, тому програвання не гарантується, вони також можуть призвести до збоїв у роботі.

Якщо компакт-диск містить як файли MP3, так і доріжки CDDA, усі файли MP3 будуть проігноровані.

Аудіоформат	Аудіо CD, mp3, wma, aac, m4a
Відеоформат	DVD-відео

### Сумісні формати файлів, які можуть програтися через з'єднання USB

Аудіо- та відеофайли, що містяться у наступній таблиці, підтримуються системою для програвання через з'єднання USB.

Аудіоформат	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Відеоформат	-

### Характеристики аудіо у форматі MP3

Формат	кГц	кб/с
MPEG-1/аудіо	32	32–320 <sup>A</sup>
	44.1	32–320 <sup>A</sup>
	48	32–320 <sup>A</sup>
MPEG-2/аудіо	16	8–160
	22.05	8–160
	24	8–160
MPEG-2.5/аудіо	8	8-64
	11.025	8-64
	12	8-64

<sup>A</sup> Це не стосується 144 кб/с.

### Характеристики аудіо у форматі .wma

Для відтворення файлу мають виконуватися наступні критерії:

Версія WMA	8.x, 9.x, 10.x, Pro
------------	---------------------



### Характеристики аудіо у форматі .aac

Для відтворення файлу мають виконуватися наступні критерії:

Аудіоформат	MPEG-2 та MPEG-4
Семплінговий рейт аудіо	8-96 кГц
Аудіоканали (ch)	1 та 2 канали

### Характеристики аудіо у форматі .wav

Для відтворення файлу мають виконуватися наступні критерії:

Семплінговий рейт аудіо	До 44,1 кГц
Аудіоканали (ch)	1 та 2 канали
Аудіо-бітрейт	16 кб/с для 1 каналу

Формат файлів .wav також підтримує формат PCM.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- CD/DVD (стор. 45)
- Підключення зовнішнього джерела програвання через вхід AUX/USB (стор. 52)

- Жорсткий диск (HDD) (стор. 50)

### Підключення зовнішнього джерела програвання через вхід AUX/USB

До аудіосистеми може бути підключене (стор. 54) зовнішнє джерело програвання, наприклад, iPod® або MP3-плеєр.



iPod® або MP3-плеєр із акумуляторами заряджається (при ввімкненому запаленні або працюючому двигуні), якщо пристрій підключений до рознімача USB.



Можна копіювати музику з накопичувача USB<sup>15</sup> жорсткий диск (HDD) (стор. 50) авто і потім програвати її звідти.

Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. Як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28). Більш детальний опис див. нижче.

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

### Програвання та навігація

Аудіо-джерелом, підключеним до входу USB, можна керувати за допомогою елементів управління аудіосистеми. Пристроєм, підключеним до входу AUX, не можна керувати через аудіосистему автомобіля.

Перебуваючи на звичайному екрані аудіо-джерела, повертайте **TUNE**, щоб увійти в структуру папок диска або ж здійснити пошук за категоріями. Здійснійте навігацію по структурі диска, повертаючи **TUNE**, вибирайте папки за допомогою **OK/MENU**, і повертайтеся на один рівень назад в структурі меню за допомогою **EXIT**.

Розпочніть відтворення файлу за допомогою **OK/MENU**.

Після завершення програвання файлу продовжується програвання інших файлів в тій же папці. Зміна каталогу відбувається автоматично після завершення програвання всіх файлів поточного каталогу.

### Пошук медіа-контенту

Також є опція пошуку музики на ваших пристроях. Пошук сканує пристрої USB, диск та жорсткий диск. Див. більш детальну інформацію про функцію пошуку (стор. 47).

### Пам'ять USB

Для полегшення використання накопичувача USB зберігайте на ньому тільки музичні файли. Системі знадобиться значно більше часу для завантаження змісту накопичувача, що містить іншу інформацію окрім музичних файлів.

### ПРИМІТКА

Система підтримує мобільні носії, що підтримують USB 2.0 та файлову систему FAT32.



### ПРИМІТКА

При підключенні довгої моделі накопичувача USB рекомендується використовувати кабель адаптера USB. Це необхідно для уникнення механічного пошкодження входу USB та підключеного накопичувача USB.

### Технічні характеристики

Максимальна кількість файлів	15000
Максимальна кількість папок	1000
Максимальна кількість рівнів папок	8
Максимальна кількість списків програвання	100
Максимальна кількість елементів у списку програвання	1000
Підпапки	Немає обмежень

### Програвач MP3

Багато програвачів MP3 мають власні файлові системи, які не підтримуються аудіосистемою. Для використання в системі в програвачі MP3 має бути встановлений

<sup>15</sup> Деякі ринки.



## 03 Аудіо та медіа



режим **USB Removable device/Mass Storage Device**.

iPod®

### ПРИМІТКА

Система підтримує тільки програвання аудіофайлів з плеєра iPod®.

### ПРИМІТКА

Джерело iPod® (не USB) не можна використовувати для початку відтворення.

Коли в якості джерела програвання використовується iPod®, аудіо та медіа-система автомобіля набуває структуру меню, подібну до власної структури меню плеєра iPod®.

### Пов'язана інформація

- Налаштування гучності відтворення зовнішніх аудіоджерел (стор. 55)
- Медіа-плеєр - сумісні формати файлів (стор. 51)
- Аудіо та медіа - огляд меню (стор. 87)

### Підключення зовнішнього аудіо-джерела через вхід AUX/USB

Зовнішнє джерело програвання, наприклад, iPod® або інший MP3-плеєр може бути підключений до аудіосистеми за допомогою будь-якого рознімача на центральній консолі.



Точки підключення для зовнішніх джерел програвання.

Щоб підключити джерело програвання:

1. Підключіть джерело програвання до одного з рознімачів на відділенні для зберігання центральної консолі (див. ілюстрацію).
2. На звичайному екрані для даного медіа-джерела натисніть **MEDIA**, поверніть **TUNE** до бажаного аудіоджерела **USB**, **iPod** або **AUX** і натисніть **OK/MENU**.

Під час завантаження структури медіафайлів в систему, на телевізійному екрані з'явиться повідомлення **Reading USB**. В залежності від структури файлів та кількості файлів може відбутися затримка завантаження.

### ПРИМІТКА

Система підтримує більшість моделей iPod®, що були випущені, починаючи з 2005 р.

### ПРИМІТКА

Щоб запобігти псуванню рознімача USB, він відключається, якщо в рознімачі USB виникає коротке замикання, або якщо підключений пристрій USB споживає занадто багато потужності (це може статися, якщо підключений пристрій не відповідає стандарту USB). При наступному ввімкненні запалення рознімач USB активується автоматично, якщо тільки проблема не було усунено.

### Пов'язана інформація

- Підключення зовнішнього джерела програвання через вхід AUX/USB (стор. 52)





### Налаштування гучності відтворення зовнішніх аудіоджерел

Відрегулюйте гучність зовнішнього аудіоджерела (стор. 52). Якщо гучність програвання занадто висока або занадто низька, якість програвання може знизитися.

Якщо до зовнішнє джерело програвання підключене до входу AUX (наприклад, MP3-плеєр чи iPod®), підключений пристрій може мати інший рівень гучності, ніж гучність внутрішнього джерела (наприклад, радіо). Щоб зарадити цьому, відрегулюйте рівень вхідного сигналу: На звичайному екрані для джерела AUX натисніть **OK/MENU**, оберіть **AUX input** і налаштування звуку **Standard** або **Boost**.

#### ПРИМІТКА

Якщо гучність зовнішнього джерела програвання занадто висока або занадто низька, якість програвання може знизитися. Якість програвання також може знизитися, якщо плеєр заряджається, коли аудіо та медіасистема знаходиться в режимі AUX. В такому разі намагайтеся не заряджати плеєр через розетку 12 В.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - додаткові налаштування аудіо (стор. 35)
- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Медіа Bluetooth®

Медіаплеєр автомобіля має інтерфейс Bluetooth® і може відтворювати потоковий аудіосигнал із зовнішніх джерел з інтерфейсом Bluetooth®, наприклад, мобільні телефони та кишенькові комп'ютерні пристрої.

Пристрій спочатку має бути зареєстрований та підключений до автомобіля (стор. 56).

Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. Як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28). Більш детальний опис див. нижче.

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

### Програвання та навігація

Навігацію та керування звуковими настройками можна здійснювати за допомогою кнопок центральної консолі, або кнопкової панелі на кермі. На деяких зовнішніх пристроях також можливо змінювати доріжки безпосередньо з вашого пристрою.

Коли мобільний телефон підключений до автомобіля можна також віддалено керувати низкою функцій мобільного телефону,

див. Гарнітура Bluetooth® (стор. 60). Змініуйте аудіоджерела **TEL** та **MEDIA**, щоб керувати функціями відповідного пристрою.

#### ПРИМІТКА

Медіаплеєр Bluetooth® має підтримувати профіль віддаленого контролю аудіо/відео (AVRCP), а також профіль інтеграції мобільного телефону в бортовий комплекс автомобіля (A2DP). Плеєр має використовувати AVRCP, версію 1.3, A2DP 1.2. Інакше деякі функції можуть не працювати.

Не всі мобільні телефони та зовнішні медіаплеєри, наявні на ринку, є повністю сумісними з інтерфейсом Bluetooth® в медіаплеєрі автомобіля. За довідками про сумісні мобільні телефони та зовнішні медіаплеєри Volvo рекомендує звертатися до авторизованого дилера Volvo.

#### ПРИМІТКА

Медіаплеєр автомобіля може програвати аудіофайли тільки по інтерфейсу Bluetooth®.

### Пов'язана інформація

- Випадкове відтворення треків диску або аудіофайлів (стор. 47)
- Огляд меню - Media Bluetooth® (стор. 92)



### Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth®

Автомобіль обладнаний системою Bluetooth® і може встановлювати бездротовий зв'язок з іншими пристроями Bluetooth® після їх реєстрації та з'єднання (стор. 56).

Можлива реєстрація до 15 пристроїв Bluetooth®. Сполучення виконується тільки один раз для кожного пристрою. Після реєстрації пристрій більше не треба переводити у видимий режим, тільки функція Bluetooth® має бути ввімкнена.

При ввімкненій функції Bluetooth®, якщо зовнішній пристрій, який був підключений до системи останнім, знаходиться в радіусі дії системи, він з'єднується з системою автоматично після запуску двигуна автомобіля. Назва підключеного пристрою відображується у на звичайному екрані джерела. Для з'єднання з іншим пристроєм натисніть **OK/MENU** та оберіть зміняти пристрій (стор. 58).

Якщо пристрій Bluetooth® знаходиться поза межами дії системи, він відключається автоматично. Щоб підключити пристрій вручну - вимкніть функцію Bluetooth на пристрої. Якщо ви хочете видалити пристрій Bluetooth® з автомобіля, оберіть Видалення пристрою Bluetooth®

(стор. 59). Після цього автомобіль не буде шукати пристрій автоматично.

Можливе одночасне підключення двох пристроїв Bluetooth®. Зокрема, один мобільний телефон 📞 та один медіа-пристрій 🎵, між якими можливий вибір (стор. 58).



Телефон підключається як телефон і як мультимедійний пристрій.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Медіа Bluetooth® (стор. 55)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

### Реєстрація пристрою Bluetooth®

Можливе одночасне підключення двох пристроїв Bluetooth®. Зокрема, один мобільний телефон та один медіа-пристрій, між якими можливий вибір. Також існує можливість розмовляти по телефону, одночасно прослуховуючи аудіофайли. Можна підключити авто до Інтернету (стор. 72) через мобільний телефон.

Можлива реєстрація до 15 пристроїв Bluetooth®. Сполучення виконується тільки один раз для кожного пристрою. Після реєстрації пристрій більше не треба переводити у видимий режим, тільки функція Bluetooth® має бути ввімкнена.



### ПРИМІТКА

При оновленні операційної системи телефону, реєстрація телефону може перерватися. У цьому випадку, спочатку відключіть телефон, див. Видалення пристрою Bluetooth® (стор. 59), потім підключіть його знову.

Зовнішнє джерело можна підключати різними способами, в залежності від того, чи підключалося воно раніше. Наведені нижче опції підключення передбачають, що підключення (реєстрація) пристроїв відбувається вперше, а також що наразі немає підключених пристроїв. Опції підключення відображають підключення телефону. Під-



ключення медіа-пристрою (стор. 55) відбувається таким саме чином, хоча це розпочинається з головного джерела **MEDIA**.

Є два способи підключення пристроїв - шляхом пошуку зовнішнього пристрою через систему автомобіля або пошук автомобільної системи через зовнішній пристрій. Якщо один з них не працює, ви можете спробувати інший.

Якщо ви ще не знаходитесь у вихідному меню, натисніть **TEL** на центральній консолі.



Приклад звичайного екрана для керування телефоном.

### Варіант 1 - пошук зовнішнього пристрою через систему меню автомобіля

1. Зробіть зовнішній пристрій видимим/доступним для пошуку через Bluetooth® - див. інструкцію зовнішнього пристрою або [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).
2. На звичайному екрані джерела телефон натисніть **OK/MENU** і оберіть **Search new phone** (для медіа-пристрою **Search new device**).
  - > Автомобіль зараз буде виконувати пошук наявних пристроїв Bluetooth®, для чого може знадобитися, приблизно, одна хвилина.
3. Оберіть пристрій Bluetooth® зі списку, який слід підключити і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.
4. Перевірте, щоб зазначений в автомобілі код співпадав із кодом зовнішнього пристрою. У такому випадку прийміть запропоноване з'єднання на обох пристроях.
5. Виберіть на телефоні - приймати чи відхиляти можливі опції обробки телефонних контактів та повідомлень.
  - > Тепер зовнішній пристрій підключений.

Якщо підключення завершилося невдало, натисніть **EXIT** і підключіть пристрій відповідно до 2 варіанту.

### Варіант 2 - Пошук автомобіля через інтерфейс Bluetooth® зовнішнього пристрою

1. На звичайному екрані джерела телефон натисніть **OK/MENU**, оберіть **Make car discoverable** і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.
2. Виконайте пошук зовнішнього пристрою для пристроїв Bluetooth®.
  - > Тепер автомобіль буде виконувати пошук наявних пристроїв Bluetooth®, для чого може знадобитися, приблизно, одна хвилина.
3. Оберіть назву авто на екрані зовнішнього пристрою.
4. Перевірте, щоб зазначений в автомобілі код співпадав із кодом зовнішнього пристрою. У такому випадку прийміть запропоноване з'єднання на обох пристроях.
5. Виберіть на телефоні - приймати чи відхиляти можливі опції обробки телефонних контактів та повідомлень.
  - > Тепер зовнішній пристрій підключений.

Коли зовнішній пристрій підключено, назва зовнішнього пристрою Bluetooth® відобра-



жається на телеекрані авто і пристроєм можна керувати через медіасистему авто.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth® (стор. 56)

### Автоматичне з'єднання з пристроєм Bluetooth®

*Якщо пристрій Bluetooth® зареєстрований (стор. 56) в автомобілі, останній підключений зовнішній пристрій з'єднується автоматично, коли запускається авто.*

При увімкненій функції Bluetooth®, якщо зовнішній пристрій, який був підключений до системи останнім, знаходиться в радіусі дії системи, він з'єднується з системою автоматично. Якщо останній сполучений мобільний телефон недоступний, система спробує підключити пристрій, який був підключений раніше.

Щоб підключити інший пристрій, натисніть **EXIT**, оберіть підключити новий пристрій (стор. 56) або переключити на інший вже зареєстрований пристрій (стор. 58).

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth® (стор. 56)

### Перемикання на інший пристрій Bluetooth®

*Також можливо замінити підключений пристрій на інший пристрій, якщо в автомобілі є декілька сумісних пристроїв. Пристрій спочатку має бути зареєстрований (стор. 56) в автомобілі.*

### Зміна медіа-пристрою

1. Перевірте, щоб на зовнішньому пристрої був увімкнений Bluetooth®, див. посібник з експлуатації зовнішнього пристрою.
2. На звичайному екрані медіа-джерела Bluetooth® натисніть **OK/MENU** і оберіть **Change device**.
  - > Автомобіль здійснює пошук попередньо підключених пристроїв. Виявлені зовнішні пристрої відображаються на телевізійному екрані центральної консолі згідно зі своїми назвами Bluetooth®.
3. Оберіть пристрій, що має бути з'єднаний.
  - > Відбувається підключення зовнішнього пристрою.

### Зміна телефону

1. Перевірте, щоб на зовнішньому пристрої був увімкнений Bluetooth®, див. посібник з експлуатації зовнішнього пристрою.



2. На звичайному екрані джерела телефону натисніть **OK/MENU** і оберіть **Change phone**.
  - > Автомобіль здійснює пошук попередньо підключених пристроїв. Виявлені зовнішні пристрої відображаються на телевізійному екрані центральної консолі згідно зі своїми назвами Bluetooth®.
3. Оберіть пристрій, що має бути з'єднаний.
  - > Відбувається підключення зовнішнього пристрою.

#### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth® (стор. 56)

#### Відключення пристрою Bluetooth®

*Якщо пристрій Bluetooth® знаходиться поза межами дії системи, він відключається автоматично.*

При від'єднанні мобільного телефону розмову в поточному дзвінку можна продовжувати за допомогою вбудованого мікрофону і динаміка мобільного телефону.

Гарнітура вимикається при вимкненні двигуна, а також при відчиненні дверцят<sup>16</sup>.

Якщо ви хочете видалити пристрій Bluetooth® з автомобіля, див. Видалення пристрою Bluetooth® (стор. 59). Після цього автомобіль не буде шукати пристрій автоматично.

#### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth® (стор. 56)
- Медіа Bluetooth® (стор. 55)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

#### Видалення пристрою Bluetooth®

*Якщо ви не хочете, щоб пристрій Bluetooth® залишався зареєстрованим в автомобілі, можливо видалити його із автомобіля (скасувати реєстрацію). Після цього автомобіль не буде автоматично визначати пристрій.*

#### Видалення медіа-пристрою

На звичайному екрані медіа-джерела Bluetooth® натисніть **OK/MENU** і оберіть **Change device → Delete device**.

#### Видалення телефону

На звичайному екрані джерела телефону натисніть **OK/MENU** і оберіть **Change phone → Delete device**.

#### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth® (стор. 56)
- Медіа Bluetooth® (стор. 55)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

<sup>16</sup> Тільки для системи безключевого керування.



## Гарнітура Bluetooth®

Мобільний телефон, устаткований Bluetooth®, можна підключати до автомобіля без кабелів.



Функції телефону, огляд елементів керування.

Пристрій спочатку має бути зареєстрований та підключений до автомобіля (стор. 56).

Аудіо- та медіа-система працює як гарнітура з можливістю віддаленого керування та вибору функцій мобільного телефону. Мобільним телефоном можна управляти за допомогою вбудованої клавіатури, незалежно від того, чи підключений він чи ні.


Коли мобільний телефон підключений до автомобіля можна також одночасно відтворювати потокове аудіо з телефону чи

іншого медіа-пристрою, підключеного по інтерфейсу Bluetooth®, див. Медіа Bluetooth® (стор. 55). Змінійте різні джерела **TEL** та **MEDIA**, щоб керувати функціями кожного відповідного джерела.


### ПРИМІТКА

Тільки певні мобільні телефони повністю сумісні з функцією "вільні руки". Volvo рекомендує звернутися до авторизованого дилера Volvo по допомогу та інформацію про сумісні телефони.

### Увімкнути

Коротке натискання на **TEL** активує останній підключений телефон. Якщо телефон вже був підключений при натисканні **TEL** на екран виводиться меню швидкого доступу з часто використовуваними опціями телефону. Символ  означає, що телефон підключений.

### Щоб зателефонувати


1. Пересвідчіться в тому, що у верхній частині телевізійного екрана з'являється символ , а функція "вільні руки" перебуває в телефонному режимі.

2. Наберіть необхідний номер. У вихідному меню можна повернути регулятор **TUNE** праворуч, щоб зайти в телефонну книгу (стор. 63) або ліворуч, щоб зайти в журнал дзвінків (стор. 62).
3. Натисніть **OK/MENU**, щоб розпочати виклик обраного абонента або номеру з журналу дзвінків.

Дзвінок переривається натисканням на **EXIT**.

### Читання СМС<sup>17</sup>

Автомобіль дублює повідомлення підключеного мобільного телефону і відображує їх тільки коли мобільний телефон підключений.

Якщо на підключений мобільний телефон приходить вхідне текстове повідомлення, вгорі екрана з'являється символ .

1. Натисніть **TEL**, потім натисніть **OK/MENU**, щоб зайти в **Phone menu**.
2. Поверніть **TUNE Messages** і натисніть **OK/MENU**.
3. Повертайте **TUNE**, щоб відмітити повідомлення, яке необхідно прочитати, потім натисніть **OK/MENU**.
  - > Повідомлення відображується на екрані.

<sup>17</sup> Не підтримується всіма мобільними телефонами.



4. Натискання **OK/MENU** дозволяє зайти в меню повідомлень з декількома можливими варіантами дій, тобто дозволяє системі прочитати вголос текстове повідомлення, зателефонувати відправникові або ж видалити повідомлення.

Якщо головне джерело **TEL** вже активне, спливне меню з новими повідомленнями відображується на екрані. Натискання **OK/MENU** виводить на екран обране повідомлення, а система одночасно читає його вголос. Читання переривається за допомогою **EXIT**.

Спливне меню та звукове сповіщення можна вимикати тут: **Phone menu** → **Message notifications**.

### **i** ПРИМІТКА

Щоб вивести повідомлення підключеного телефону на екран автомобільної системи, слід обрати опцію дублювання в мобільному телефоні під час підключення. Залежно від мобільного телефону, це можна ввімкнути наступним чином:

- спливне сповіщення або повідомлення відображуються і приймаються на телефоні.
- прийміть спільне використання інформації в налаштуваннях телефону для Bluetooth®-з'єднання з автомобілем.

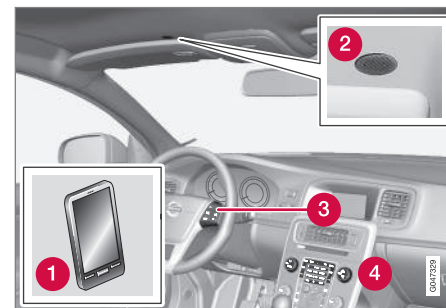
У деяких випадках може знадобитися відключити і потім знову підключити мобільний телефон до автомобіля, щоб активувати дублювання даних.

### Пов'язана інформація

- Гарнітура Bluetooth® - налаштування відтворення аудіоджерел (стор. 63)
- Огляд меню - гарнітура Bluetooth® (стор. 93)

### Гарнітура Bluetooth® - огляд

Загальний огляд системи: гарнітура Bluetooth®.



Загальний огляд системи

- 1 Мобільний телефон
- 2 Мікрофон
- 3 Пульт керування на кермі
- 4 Панель керування на центральній консолі

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Підключення та та від'єднання пристрою Bluetooth® (стор. 56)



## Як дзвонити та приймати дзвінки

Функції та керування телефонними дзвінками.

### Прийом дзвінка

- Натисніть **OK/MENU**, щоб прийняти дзвінок, навіть якщо аудіосистема знаходиться в режимі **RADIO** чи **MEDIA**.

Скиньте або завершіть виклик кнопкою **EXIT**.

### Меню вхідних дзвінків

На звичайному екрані для джерела телефону одне натискання **OK/MENU** під час активного дзвінка надає вам доступ до наступних функцій:

- **Mobile phone** - дзвінок переводиться з системи "вільні руки" на мобільний телефон. Для деяких мобільних телефонів з'єднання переривається. Це нормально. Функція "вільні руки" запитас, чи не хочете ви знову підключити телефон.
- **Mute microphone** - вимкнення мікрофона аудіосистеми.
- **Dial number** - опція для виклику третьої особи за допомогою кнопок з цифрами (поточний виклик переводиться в режим очікування).

### Журнал дзвінків

Журнал дзвінків дублюється в гарнітурі "вільні руки" з кожним новим з'єднанням і

надалі синхронізуються при подальших з'єднаннях. На звичайному екрані для джерела телефону поверніть регулятор **TUNE** ліворуч, щоб переглянути журнал дзвінків.

На звичайному екрані для джерела телефону ви можете побачити журнал дзвінків підключеного телефону шляхом натискання **OK/MENU** і обрання **Call list**.



### ПРИМІТКА

Щоб вивести журнал дзвінків підключеного телефону на автомобільну систему, слід обрати опцію дублювання в мобільному телефоні під час підключення. Залежно від мобільного телефону, це можна ввімкнути наступним чином:

- спливне сповіщення або повідомлення відображаються і приймаються на телефоні.
- прийміть спільне використання інформації в налаштуваннях телефону для Bluetooth®-з'єднання з автомобілем.

У деяких випадках може знадобитися відключити і потім знову підключити мобільний телефон до автомобіля, щоб активувати дублювання даних.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Розпізнавання голосу - мобільний телефон (стор. 70)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)
- Гарнітура Bluetooth® - налаштування відтворення аудіоджерел (стор. 63)
- Телефонная книга (стор. 63)





### Гарнітура Bluetooth® - налаштування відтворення аудіоджерел

Надається можливість налаштування гучності телефонного дзвінка, аудіосистеми, рингтону.

#### Гучн тел. дзв

Гучність телефонного дзвінка можна змінити тільки під час активного виклику. Використовуйте кнопку панель на кермі або повертайте регулятор **VOL**.

#### Гучність аудіосистеми

За відсутності активного дзвінка, гучність аудіосистеми можна регулювати за допомогою **VOL**, як зазвичай.

При активному джерелі програвання під час прийняття вхідного виклику звук програвання може бути вимкнений автоматично.

#### Гучність сигналу виклику

Гучність сигналу виклику можна змінити, натискаючи на кнопку **SOUND**, повертанням **TUNE** або **Ringtone volume** та натисканням **OK/MENU**. Відрегулюйте гучність сигналу виклику, повертаючи **TUNE** і збережіть налаштування за допомогою **OK/MENU**.

### Сигнали дзвінка

Для вхідних викликів можна використовувати вбудований сигнал телефонного виклику системи "вільні руки".

#### ПРИМІТКА


На певних моделях мобільного телефону сигнал дзвінка не вимикається і використовується разом із вбудованим сигналом гарнітури "вільні руки" системи.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

### Телефонная книга

Автомобіль дублює телефонну книгу підключеного мобільного телефону і відображує її тільки коли мобільний телефон підключений.

Для будь-яке використання телефонної книги потребує, щоб вгорі телевізійного екрана відобразився символ , а прістрій "вільні руки" перебував у телефонному режимі.

Якщо номер телефону абонента, від якого надходить вхідний дзвінок, внесений в телефонну книгу, він з'являється на телевізійному екрані.



## ПРИМІТКА

Щоб вивести телефонну книгу підключеного телефону на автомобільну систему, слід обрати опцію дублювання в мобільному телефоні під час підключення. Залежно від мобільного телефону, це можна ввімкнути наступним чином:

- спливне сповіщення або повідомлення відображаються і приймаються на телефоні.
- прийміть спільне використання інформації в налаштуваннях телефону для Bluetooth®-з'єднання з автомобілем.

У деяких випадках може знадобитися відключити і потім знову підключити мобільний телефон до автомобіля, щоб активувати дублювання даних.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

### Телефонна книга - швидкий пошук контактів

На звичайному екрані джерела телефон поверніть **TUNE** праворуч, щоб вивести на екран список контактів.

Повертайте **TUNE**, щоб обрати абонента, і натисніть **OK/MENU** для виклику.

Під іменем абонента наводиться номер телефону, який обирається за замовчуванням. При появі символу ▼ праворуч від імені абонента це означає, що для цього імені збережено декілька телефонних номерів. Натисніть **OK/MENU**, щоб відобразити цифри. Змінійте і набирайте номер, окрім того, що пропонується за замовчуванням, повертаючи **TUNE**. Натисніть кнопку **OK/MENU** для виклику.

Ви можете проводити пошук по списку абонентів за початковою літерою абонента за допомогою кнопкової панелі центральної консолі. Див. принцип роботи кнопок тут Телефонна книга - кнопкова панель введення символів на центральній консолі (стор. 64).

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

### Телефонна книга - кнопкова панель введення символів на центральній консолі

Таблиця можливих символів, що використовуються в телефонній книзі.

Кнопка	Принцип роботи
1	Проміжок . , - ? @ : ; / ( ) 1
2 ABC	A B C Å Ä Æ À Ç 2
3 DEF	D E F È É 3
4 GHI	G H I ì 4
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ Ò 6
7 PQRS	P Q R S ß 7
8 TUV	T U V Ü Û 8
9 WXYZ	W X Y Z 9
0 +	+ 0 p w
#INFO	# *

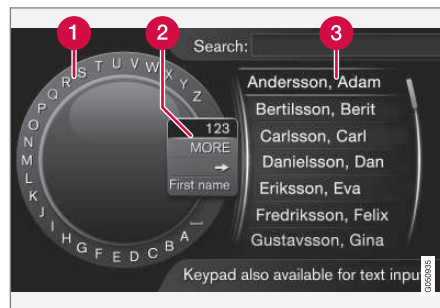


### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

### Телефонна книга - пошук контактів

Пошук абонентів в телефонній книзі (стор. 63).



Пошук за допомогою коліщатка.

- 1 Список символів
- 2 Зміна режиму введення (див. наступну таблицю)
- 3 Телефонна книга

Щоб виконати пошук контакту, перебуваючи на звичайному екрані джерела телефон, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Contacts**.

1. Повертайте **TUNE**, щоб знайти бажану літеру, натисніть **OK/MENU**, щоб підтвердити вибір. Також можна використовувати кнопки цифр та літер на панелі керування центральної консолі.

2. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо. Результат пошуку відображається у телефонній книзі (3).
3. Щоб змінити режим введення тексту на цифри чи спеціальні символи, або ж для переходу до телефонної книги повертайте **TUNE** до однієї з опцій у списку для зміни режиму введення (2) (див. пояснення у наведеній нижче таблиці) і натисніть **OK/MENU**.

123/ABC	Змінійте режим введення тексту та цифр за допомогою <b>OK/MENU</b> .
MORE	Прокручіть до зображення спеціальних символів за допомогою <b>OK/MENU</b> .
=>	Веде до телефонної книги (3). Повертайте <b>TUNE</b> , щоб обрати контакт, натисніть <b>OK/MENU</b> , щоб переглянути збережені номери та іншу інформацію.
First name/ Last name	Змінює порядок сортування в телефонній книзі.

Коротке натискання на **EXIT** видаляє останній введений символ. Довге нати-



скання на **EXIT** видалить всі введені символи.

При натисканні на кнопку з цифрою на центральній консолі при відображенні коліщатка прокручування тексту (див. попередню ілюстрацію), на екрані з'явиться новий список символів. Продовжуйте натискати на кнопку з цифрою, доки на екрані не з'явиться бажана літера або номер, після цього відпустіть кнопку. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо. Введення символу при натисканні кнопки підтверджується натисканням наступної кнопки.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)

### Голосовий набір

*Функція розпізнавання голосу дозволяє водію керувати певними функціями мультимедійної системи, радіоприймача, мобільного телефону, підключеного через інтерфейс Bluetooth®, або ж навігаційною системою Volvo\*.*



### ПРИМІТКА

- У цьому розділі наведені інструкції з використання голосових команд для керування мобільним телефоном, **підключеним по інтерфейсу Bluetooth®**. Детальна інформація про використання мобільного телефону, підключеного до інформаційно-розважальної системи автомобіля по інтерфейсу Bluetooth®, див. Гарнітура Bluetooth® (стор. 60).
- Навігаційна система Volvo\* має окрему інструкцію з експлуатації, де наводиться більш детальна інформація про розпізнавання голосу та голосові команди для керування цією системою.

Голосові команди забезпечують зручність використання та допомагають водієві зосереджувати увагу на водінні автомобіля та дорожніх умовах.



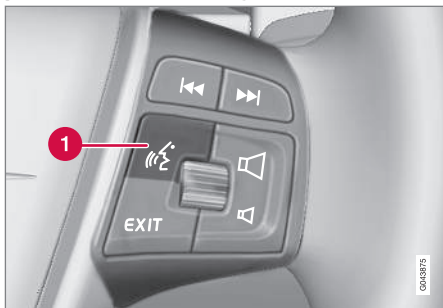
### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Водій завжди несе загальну відповідальність за безпечне керування автомобілем та дотримання правил дорожнього руху.

Система розпізнавання голосу дозволяє водієві вмикати певні функції мультимедійної системи, радіоприймача, мобільного телефону, підключеного через інтерфейс Bluetooth®, або ж навігаційною системою Volvo\* за допомогою голосових команд, завдяки чому водій може тримати руки на кермі. Дані вводяться у вигляді діалогу, голосовими командами користувача і вербальними відповідями системи. Система розпізнавання голосу використовує той самий мікрофон, що й гарнітура Bluetooth® (див. Гарнітура Bluetooth® - огляд (стор. 61)), і відповіді системи розпізнавання голосу транслюються через динаміки автомобіля.



## Запуск за допомогою системи розпізнавання голосу



Пульт керування на кермі.

### 1 Кнопка розпізнавання голосу

- Натисніть кнопку розпізнавання голосу (1) для активації системи та ініціації діалогу голосовими командами. При цьому система покаже часто використовувані команди на телевізійному екрані центральної консолі.

При користуванні системою розпізнавання голосу пам'ятайте про наступні речі:

- Промовляйте команду після звукового сигналу, нормальним тоном та швидкістю.
- Не розмовляйте під час відповіді системи (система не здатна розпізнавати команди в цей час).
- Дверцята, вікна та даховий люк\* автомобіля мають бути зачинені.

- Уникайте фонового шуму в пасажирському салоні.

### i ПРИМІТКА

Якщо водій не впевнений в тому, яку команду використовувати, можна сказати "Help", при цьому система надасть декілька різних команд, які можна використовувати в даній конкретній ситуації.

Функцію розпізнавання голосу можна вимкнути наступним чином:

- промовте "Cancel"
- Натисніть **EXIT** або кнопку іншого головного джерела програвання (наприклад, **MEDIA**).

### Підключення мобільного телефону

Перед тим як можна буде використовувати голосові команди для керування функціями мобільного телефону, мобільний телефон має бути зареєстрований та підключений до системи "вільні руки" Bluetooth®. Якщо надається голосова команда телефону, а жодного телефону не підключено, система повідомить вас про це. Інформація про реєстрацію та підключення мобільного телефону, див. Реєстрація пристрою Bluetooth® (стор. 56).

### Мовні опції розпізнавання голосу

Можливі опції мови функції розпізнавання голосу (стор. 66) можна обрати в системі меню MY CAR.



Перелік мов.

Розпізнавання голосу можливе не для усіх мов. Мови, для яких можливе розпізнавання голосу, позначені значком у переліку мов - . Зміна мови виконується в меню MY CAR (стор. 14).

### i ПРИМІТКА

Зміна мови для функції розпізнавання голосу неможлива без зміни мови всієї системи меню.



### Довідка з розпізнавання голосу

Функції допомоги дозволяють ознайомитися з системою розпізнавати голосу (стор. 66) та дати системі можливість налаштуватися до вашого голосу і особливо-СТЯМ ВИМОВИ.

- **Голосові інструкції:** Функція, що допоможе вам познайомитися з системою та процедурою надавання команд.
- **Голосове навчання:** Функція, що запускає систему розпізнавання голосу в режимі навчання розпізнавання вашого голосу та акценту. Функція надає можливість "навчити" розпізнавати голос одного користувача.
- **Стислі інструкції:** Функція читає вголос короткі інструкції про роботу системи.

#### ПРИМІТКА

Інструкції до функції розпізнавання голосу можна запустити тільки якщо автомобіль припаркований.

### Голосові інструкції

Інструкції можна запустити на звичайному екрані MY CAR (стор. 14) шляхом натискання **OK/MENU** і обрання **Settings → Voice control settings → Tutorial**.

Інструкції розподіляються на 3 уроки, що у сукупності займають, приблизно, 5 хвилин.

Система розпочинає з першого уроку. Щоб пропустити урок і перейти до наступного, натисніть **▶▶**. Поверніться до попереднього уроку, натискаючи **◀◀**.

Завершіть інструкції натисканням **EXIT**.

### Голосова адаптація

Система виводить на екран низку фраз для промовляння. Голосову адаптацію можна запустити на звичайному екрані MY CAR шляхом натискання **OK/MENU** і обрання **Settings → Voice control settings → Speaker adaptation**.

Після завершення адаптації не забудьте обрати профіль (стор. 68) **Trained user** тут: **User setting**.

### Стислі інструкції

Система читає вголос стислі інструкції з розпізнавання голосу. Інструкції запускаються, коли ви натискаєте кнопку розпізнавання голосу (стор. 66) та промовляєте "Стислі інструкції".

### Розпізнавання голосу - налаштування

Можна провести налаштування декількох параметрів системи розпізнавання голосу (стор. 66).

- **Налаштування користувача** - голосовий профіль можна встановити на звичайному екрані MY CAR (стор. 14) шляхом натискання **OK/MENU** і обрання **Settings → Voice control settings → User setting**. Оберіть **Default** або **Trained user**. **Trained user** можна обрати тільки якщо було виконано голосове навчання (стор. 68) системи.
- **Швидкість синтетичного голосу** - швидкість читання динамічного (не записаного) голосу функції текст-мовлення можна змінити на звичайному екрані MY CAR шляхом натискання **OK/MENU** і обрання **Settings → Voice control settings → Read out speed**. Оберіть **Fast**, **Medium** та **Slow**.
- **Гучність системи розпізнавання голосу** - гучність системи розпізнавання голосу можна змінити, натискаючи на кнопку **SOUND**, повертанням **TUNE** або **Voice control volume** та натисканням **OK/MENU**. Відрегулюйте гучність голосу, повертаючи **TUNE** і збережіть налаштування за допомогою **OK/MENU**.



### Розпізнавання голосу - голосові команди

Певними функціями мультимедійної системи, а також мобільним телефоном, підключеним через інтерфейс Bluetooth® можна керувати голосом (стор. 66), попередньо заданими голосовими командами.

Водій ініціює діалог із використанням голосових команд шляхом натискання кнопки розпізнавання голосу (стор. 66).

Після початку діалогу часто використовувані команди виводитимуться на телевізійний екран.

Коли водій звикає до роботи з системою, він/вона може прискорити командний діалог та пропустити підказки системи шляхом короткого натискання кнопки розпізнавання голосу.

### Команди можна давати декількома способами

Команду пошуку аудіокомпозиції в медіаплеєрі можна давати у кілька етапів або ж у вигляді короткої команди:

- "Пошук медіа-контенту (Media search)" > "Композиція (Track)" - промовте "Пошук медіа-контенту (Media search)", зачекайте відповіді системи, потім промовте "Композиція (Track)".

або

- "Пошук композиції (Search for a track)" - промовте коротку команду в секвенції.

### Пов'язана інформація

- Розпізнавання голосу - швидкі команди (стор. 69)
- Розпізнавання голосу - мобільний телефон (стор. 70)
- Розпізнавання голосу - радіо (стор. 71)
- Розпізнавання голосу - мультимедіа (стор. 71)

### Розпізнавання голосу - швидкі команди

Розпізнавання голосу (стор. 66) може здійснюватися за допомогою кількох попередньо визначених швидких команд.

Швидкі команди мультимедійної системи та телефону можна знайти на звичайному екрані MY CAR (стор. 14) шляхом натискання **OK/MENU**, обрання **Settings** → **Voice control settings** → **Command list** → **Global commands, Phone commands, Media commands, Radio commands** та **Navigation commands\***.

Текст довідки до кожної команди пояснює, чи можна використовувати команду для всіх джерел, чи її можна використовувати тільки для одного джерела.



### Розпізнавання голосу - мобільний телефон

*Голосове керування (стор. 66) мобільним телефоном, підключеним через інтерфейс Bluetooth®, наприклад, дзвінок абоненту або ж набір номера.*

Наступні діалоги наведені лише в якості прикладів, відповіді системи можуть відрізнятися залежно від ситуації.

#### Набір номера

Система розуміє цифри від **0** (нуль) до **9** (дев'ять). Ці цифри можна промовляти окремо, групами по декілька цифр чи одразу надаючи все число повністю. Система не розпізнає числа більше **9** (дев'ять), наприклад, **10** (десять) або **11** (одиннадцять) розпізнати неможливо.

Наступний діалог з набором голосових команд використовується для набору номера.

1. Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: "**Набір номера**".
  - > Система відповідає "**Промовте номер**".
2. Почніть говорити числа (як окремі цифри, наприклад, "**Шість-вісім-сім**", тощо) у номері телефону.
  - > Під час паузи система повторить останню озвучену групу цифр.

3. Продовжуйте називати цифри. Після того, як ви сказали весь номер, завершіть сеанс словом "**ОК**".

> Система набирає номер.

Номер також можна змінити командою "**Корекція**" (яка видаляє останню групу цифр, введenu за допомогою голосового набору) або "**Стереть**" (яка видаляє повністю весь телефонний номер). Після команди "**Повторити**" система прочитає вголос весь заданий номер.

#### Зателефонувати абоненту

Наступний діалог з набором голосових команд використовується для того, щоб зателефонувати абоненту, збереженому в телефонній книзі.

1. Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: "**Зателефонувати абоненту**".
  - > Система відповідає "**Промовте ім'я**".
2. Промовте ім'я абонента.
  - > Якщо знайдено лише одного абонента з цим ім'ям, система розпочинає набір номера, в іншому випадку система продовжує диктувати інструкції для пошуку відповідного абонента.

Якщо абонент має більше одного номера в телефонній книзі, можна сказати, напри-

клад, "**Мобільний**" або "**Робочий**" після імені, щоб допомогти системі.

#### Додаткові команди

Додаткові команди для керування функцією розпізнавання голосу мобільного телефону можна знайти на звичайному екрані MY CAR (стор. 14) шляхом натискання **OK/MENU** та обрання **Settings** → **Voice control settings** → **Command list** → **Phone commands**.

#### Пов'язана інформація

- Гарнітура Bluetooth® (стор. 60)





### Розпізнавання голосу - радіо

Голосове керування (стор. 66) радіоприймачем (наприклад, зміна радіостанції).

Наступні діалоги наведені лише в якості прикладів, відповіді системи можуть відрізнятися залежно від ситуації.

#### Зміна радіостанції

Наступний діалог з набором голосових команд використовується для зміни радіостанції.

1. Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: "**Оберіть радіостанцію**".
  - > Система відповідає "**Промовте назву радіостанції**".
2. Промовте назву радіостанцію.
  - > Система переключається на задану радіостанцію.

#### Зміна частоти

Система розпізнає числа від **87.5** (вісімдесят сім і п'ять) до **108.0** (сто вісім і нуль).

Наступний діалог з набором голосових команд використовується для зміни радіочастоти.

1. Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: "**Частота**".
  - > Система відповідає "**Промовте частоту**".

2. Промовте частоту від 87.5 до 108.0 МГц.
  - > Система переходить на відповідну радіочастоту.

#### Додаткові команди

Додаткові команди для керування функцією розпізнавання голосу радіо можна знайти на звичайному екрані MY CAR (стор. 14) шляхом натискання **OK/MENU** та обрання **Settings** → **Voice control settings** → **Command list** → **Radio commands**.

#### Пов'язана інформація

- Радіо (стор. 37)

### Розпізнавання голосу - мультимедіа

Голосове керування (стор. 66) мультимедійною системою, наприклад, зміна джерела або зміна композиції.

Наступні діалоги наведені лише в якості прикладів, відповіді системи можуть відрізнятися залежно від ситуації.

#### Зміна джерела

Наступний діалог з набором голосових команд використовується для зміни медіа-джерела.

- Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: "**Диск**".
  - > Система активує CD/DVD-плеєр.

Інші джерела можна ввімкнути, промовляючи, наприклад, "**Bluetooth**", "**TV**" або "**USB**". Джерела можна змінювати залежно від того, яке джерело наразі підключено, а також залежно від того, чи є там носії даних, які можна відтворити. Якщо медіа-джерело недоступне, система пояснює, чому це так.

#### Зміна композиції

Система підтримує числа від **0** (нуль) до **99** (дев'яносто дев'ять). Числа понад **99** (дев'яносто дев'ять) не підтримуються системою, тобто **100** (сто) або **101** (сто один) не будуть розпізнаватися.



Наступний діалог з набором голосових команд використовується для зміни ком-позиції.

1. Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: **"Вибір композиції"**.
  - > Система відповідає **"Промовте номер композиції"**.
2. Скажіть номер композиції (одним числом, тобто **"Двадцять три"**, а не **"Два-три"**).
  - > Система переходить на заданий номер композиції для активного медіа-джерела.

### Пошук медіа-контенту

Наступний діалог з набором голосових команд використовується для пошуку медіа-контенту.

1. Користувач розпочинає діалог шляхом промовляння: **"Пошук медіа-контенту"**.
  - > Система виводить на екран нумерований список можливих пошукових категорій і дає відповідь **"Оберіть номер рядку або ж промовте категорію пошуку медіа"**.
2. Промовте номер рядку або ж категорію пошуку.
  - > Система надає подальші інструкції щодо пошуку потрібного медіа-контенту.

### Додаткові команди

Додаткові команди для керування функцією розпізнавання голосу мультимедійної системи можна знайти на звичайному екрані MY CAR (стор. 14) шляхом натискання **OK/MENU** та обрання **Settings → Voice control settings → Command list → Media commands**.

### Пов'язана інформація

- Медіа-плеєр (стор. 44)

### Автомобіль, підключений до Інтернету

Підключення авто до Інтернету надає можливість користуватися, наприклад, навігаційними послугами, веб-радіо та музичними сервісами за допомогою програм (стор. 77), а також використовувати інтегрований веб-браузер (стор. 79) автомобіля.



Коли авто підключене до Інтернету можна використовувати додаткові програми (apps). Наявні в системі програми можуть відрізнятися, але типи програм можуть включати в себе, наприклад навігаційні послуги, соціальні мережі, Інтернет-радіо та музичні послуги. Авто має простий у використанні веб-браузер для пошуку та відтворення інформації з мережі Інтернет.

Якщо з'єднання з мережею Інтернет встановлено через мобільний телефон, можна



також використовувати інші функції мобільного телефону, наприклад, читання СМС та дзвінки, див. Гарнітура Bluetooth® (стор. 60).

Мобільний телефон та оператор мобільного зв'язку мають підтримувати спільне використання з'єднання з мережею Інтернет, а контракт має передбачати можливість передачі даних.

### ПРИМІТКА

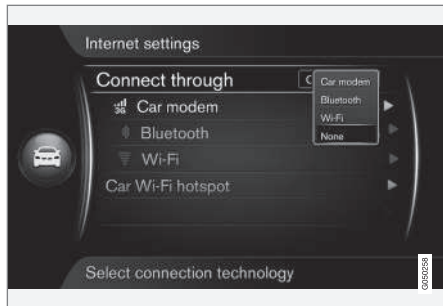
Обмін даними відбувається за наявності підключення до мережі Інтернет (трафік даних), за що може стягуватися додаткова плата.

Активация опції обміну даними під час роумінгу може призвести до ще більших витрат.

Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку.

Детальніше про базові функції, роботу системи і навігацію по меню (стор. 28).

## Підключіть автомобіль до Інтернету



*Налаштування з'єднання з мережею Інтернет.*

За замовчуванням налаштування з'єднання з Інтернетом налаштовано в оффлайн режимі. Після обрання опції з'єднання обрана опція буде збережена і автомобіль буде автоматично підключатися, коли мережа буде доступною. Щоб змінити спосіб з'єднання з Інтернетом, оберіть іншу опцію з'єднання. Щоб з'єднання з Інтернетом не відбувалося автоматично, скасуйте з'єднання з мережею.

Оберіть опцію з'єднання: Bluetooth®, Wi-Fi або автомобільний модем\*:

### Модем автомобіля\*<sup>18</sup>

Щоб підключитися до модему автомобіля, див. Модем автомобіля\* (стор. 75).

## Bluetooth®

1. Мобільний телефон спочатку має бути зареєстрований та підключений до автомобіля (стор. 56).
2. Увімкніть прив'язку (спільне використання Інтернет-з'єднання (портативна/персональна точка доступу)) в мобільному телефоні.
3. Натисніть **MY CAR**, щоб зайти на звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **Connect through** → **Bluetooth**.

> Тепер авто підключене до мережі.

У майбутньому авто буде автоматично підключатися до наявної мережі по інтерфейсу Bluetooth®.

Символ на екрані (стор. 32) відображує поточний статус з'єднання.

Щоб скасувати з'єднання з мережею, див. розділ Скасування з'єднання з мережею.

Авто може запам'ятовувати не більше 10 мереж Bluetooth®. Якщо було додано ще одну мережу, найдавніша мережа і пароль видаляються зі списку збережених мереж.

<sup>18</sup> Тільки авто з Volvo On Call



## Wi-Fi



1. Увімкніть прив'язку (спільне використання Інтернет-з'єднання (портативна/персональна точка доступу)) в мобільному телефоні.
2. Натисніть **MY CAR**, щоб зайти на звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **Connect through** → **Wi-Fi**.
  - > Розпочинається пошук доступних мереж Wi-Fi.
3. Оберіть свою мережу.
4. Оберіть **Connect**.
5. Введіть пароль мережі.
  - > Після цього авто намагається підключитися до мережі.

У майбутньому авто буде автоматично підключатися до наявної мережі по інтерфейсу Wi-Fi.

Символ на екрані (стор. 32) відображує поточний статус з'єднання.

Щоб скасувати з'єднання з мережею, див. розділ Скасування з'єднання з мережею.

Авто може запам'ятовувати не більше 10 мереж Wi-Fi. Якщо було додано ще одну мережу, найдавніша мережа і пароль видаляються зі списку збережених мереж.

### Видалення збереженої мережі Wi-Fi

1. Натисніть **MY CAR**, щоб зайти на звичайний екран джерела.
2. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings**.
3. Оберіть **Wi-Fi**.
  - > На екран виводиться список наявних мереж.
4. Оберіть мережу, яку необхідно видалити.
5. Оберіть **Forget**.
  - > Авто більше не зможе підключитися до цієї мережі автоматично.

### Видалення всіх мереж

Усі мережі можна видалити одночасно. Зауважте, що при цьому видаляються всі дані користувача, системні налаштування повертаються до первісних заводських налаштувань.

Для відновлення заводських налаштувань, натисніть **MY CAR** на центральній консолі, потім **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Reset to factory settings**.

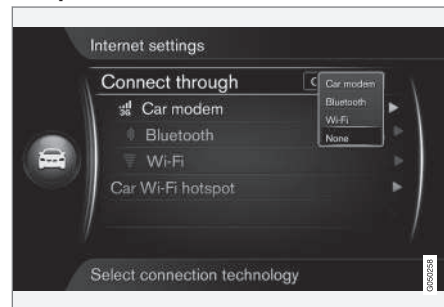
### Технологія та безпека бездротової мережі Wi-Fi

Можна підключитися до наступних типів мереж:

- Частота - 2,4 ГГц.
- Стандарти - 802.11 b/g/n.
- Сертифікат безпеки - WPA2-AES-CCMP.

Якщо декілька пристроїв працюють на обраній частоті одночасно, це може призвести до зниження швидкості.

### Розірвання з'єднання



Натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **Connect through** → **None**. Авто не підключиться до мережі Інтернет.



### Відсутнє або слабке Інтернет-з'єднання

Обсяг даних, що передаються, залежить від послуг або програм, які використовуються в автомобілі. Наприклад, потокове аудіо може потребувати великого обсягу даних, надійного з'єднання та потужного сигналу.

### Мобільний телефон - авто

Швидкість з'єднання може відрізнитися залежно від розташування мобільного телефону відносно автомобіля. Пересуньте мобільний телефон ближче до аудіо та медіасистеми автомобіля, щоб збільшити потужність сигналу. Пересвідчіться, що між ними немає перешкод.

### Мобільний телефон - мережа

Швидкість обміну даними в мобільній мережі буває різною і залежить від щільності покриття у вашому поточному розташуванні. Можуть траплятися ділянки з поганим покриттям, наприклад, в тунелях, за горами, у глибоких долинах або в приміщеннях. Швидкість також залежить від вашої угоди з оператором мобільного зв'язку.



#### ПРИМІТКА

При виникненні проблем з обміном даними, зверніться до свого оператора мобільного зв'язку.

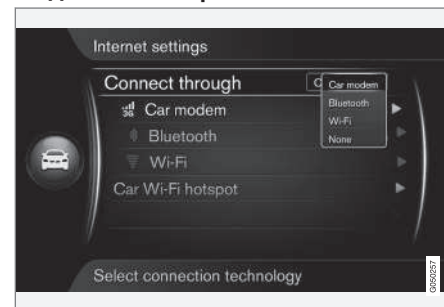
### Пов'язана інформація

- Символи на екрані (стор. 32)
- Зміна власника (стор. 11)

### Модем автомобіля\*<sup>19</sup>

Автомобіль устаткований модемом, який можна використовувати для підключення автомобіля до Інтернету. Також можна роздавати Інтернет шляхом створення точки доступу Wi-Fi.

### З'єднання з Інтернетом



1. Вставте персональну SIM-картку в тримач, розташований у відділенні для рукавичок.
2. Натисніть **MY CAR**, щоб зайти на звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **Car modem**.

<sup>19</sup> Тільки для авто з Volvo On Call.



3. Введіть PIN-код SIM-картки
  - > Тепер авто підключене до Інтернету і можна користуватися відповідними Інтернет-функціями, див. Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72).

## **i** ПРИМІТКА

Щоб уникнути необхідності введення PIN-коду під час кожного запуску автомобіля, рекомендується вимкнути блокування PIN-кодом. Натисніть **MY CAR**, щоб відкрити звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **Car modem**. Змініть позначку в клітинці **Lock SIM card**.

## **i** ПРИМІТКА

Обмін даними відбувається за наявності підключення до мережі Інтернет (трафік даних), за що може стягуватися додаткова плата.

Активація опції обміну даними під час роумінгу може призвести до ще більших витрат.

Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку.

Щоб вимкнути з'єднання з Інтернет, натисніть **MY CAR**, щоб досягти звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU**

і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **None**.

## Спільне використання точки доступу Wi-Fi



Коли автомобіль підключений до Інтернету через автомобільний модем можна роздавати Інтернет (через створення точки доступу Wi-Fi), щоб інші пристрої могли використовувати автомобільний модем.

Оператор мобільного зв'язку (SIM-картка) мають підтримувати роздачу Інтернет-з'єднання (використання спільного доступу до Інтернету).

1. Натисніть **MY CAR**, щоб зайти на звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** →

**Internet settings** → **Car Wi-Fi hotspot**

Введіть назву мережі Wi-Fi (SSID) і введіть пароль. Назва повинна мати від 6 до 32 символів, а пароль - 10-63 символів. Назву та пароль також можна змінити пізніше.

2. Активуйте точку доступу Wi-Fi в автомобілі. Для цього поставте позначку у відповідній клітинці.
  - > Зовнішні пристрої також можуть підключатися до точки доступу Wi-Fi автомобіля.

Щоб вимкнути спільне використання з'єднання з Інтернетом, змініть позначку з клітинки.

## **i** ПРИМІТКА

Активація точки доступу Wi-Fi може призвести до додаткових витрат на сплату рахунків вашого оператора мобільного зв'язку.

Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку.

До точки доступу Wi-Fi автомобіля можуть підключатися до 8 пристроїв. Кількість підключених пристроїв відображується при



першому натисканні **MY CAR**, щоб вийти на звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings**.



Кількість пристроїв, підключених до автомобільної точки доступу Wi-Fi автомобіля.

Щоб переглянути, які пристрої підключені до точки доступу Wi-Fi в автомобілі, натисніть **MY CAR**, щоб вийти на звичайний екран джерела. Потім натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Internet settings** → **Car Wi-Fi hotspot**.

### Технологія та безпека точки доступу Wi-Fi

Для створення точки доступу Wi-Fi використовується частота 2.4 ГГц. Якщо в той самий час декілька пристроїв працюють на цій самій частоті, це може призвести до погіршення роботи.

- Частота - 2.4 ГГц.
- Стандарти - 802.11 b/g/n.
- Сертифікат безпеки - WPA2-AES-CCMP.
- Антену автомобільного модему встановлено під дахом авто.

### Відсутнє або слабе Інтернет-з'єднання

Див. Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72).

### Пов'язана інформація

- Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72)
- Символи на екрані (стор. 32)

### Програми

Програми (apps) є застосунками, які можна використовувати, якщо автомобіль підключений до Інтернету. Наявні в системі програми різняться, але типи програм можуть включати в себе, наприклад навігаційні послуги, соціальні мережі, Інтернет-радіо та музичні послуги.

Детальніше про базове використання і навігацію по системі див. як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28).

Для користування програмами авто спочатку має бути підключене до Інтернету (стор. 72).

Символ А (стор. 32) відображується у верхньому правому куті екрана, коли автомобіль підключений до Інтернету. Якщо з'єднання з мережею Інтернет не встановлено, ви отримаєте відповідну пораду на екрані.

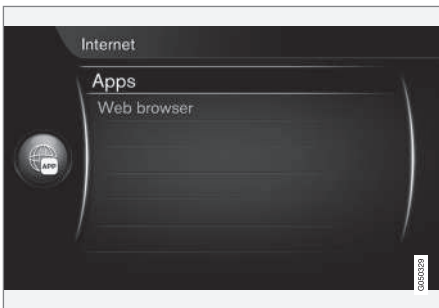



## ПРИМІТКА

Обмін даними відбувається за наявності підключення до мережі Інтернет (трафік даних), за що може стягуватися додаткова плата.


Активация опції обміну даними під час роумінгу може призвести до ще більших витрат.

Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку.



Натисніть кнопку  на центральній консолі і оберіть **Apps**, щоб вивести на екран наявні програми<sup>20</sup>. Оберіть програму зі списку і розпочніть роботу з натискання **OK/MENU**.

Програми завантажуються з Інтернету на автомобіль і запускаються з авто. Програми завантажуються (оновлюються) під час кожного запуску, що означає, що з'єднання з Інтернетом необхідно при кожному запуску програм.

Деякі програми потребують інформації про поточне розташування. Символ  відображується на екрані, коли інформація про поточне розташування використовується іншими програмами.

## Вхід

Деякі програми/сервіси потребують входу під паролем. Є два типи:

- Певні програми можуть потребувати реєстрації в програмі або у провайдера сервісу. Коли програма запускається, ви отримуєте повідомлення про необхідність входу. Виконайте інструкції на екрані, щоб зареєструватися або скористайтесь існуючим обліковим записом для входу.
- Деякі програми/сервіси потребують входу під паролем з особистим обліковим записом Volvo ID. Зареєструйтесь або скористайтесь існуючим обліковим записом, щоб отримати доступ до цілої низки корисних послуг наприклад, надсилайте адресу з мапи в Інтернеті безпосередньо на навігаційну програму

або навігаційну систему Volvo<sup>\*21</sup>. Детальніше про створення облікового запису, див. Volvo ID (стор. 12).

## Навігаційні послуги

Сервіс навігації надає інформацію про маршрут до попередньо заданого пункту призначення. При цьому не гарантується, що всі поради щодо напрямку руху будуть надійними та слушними, оскільки можуть виникнути ситуації, які не можуть бути враховані навігаційною системою - наприклад, раптові зміни погоди.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зауважте наступне.

- Концентруйте увагу на дорозі і пересвідчіться в тому, що ви не відволікаєтесь від керування авто.
- Дотримуйтесь усіх чинних правил дорожнього руху та здорового глузду.
- Через вплив погодних умов або пори року на дорожні умови деякі рекомендації можуть бути менш надійними.

<sup>20</sup> Наявні програми з часом можуть відрізнятись, залежно від рівня обладнання та ринку збуту.

<sup>21</sup> Sensus Navigation.



**ПРИМІТКА**

Існує можливість встановлення системи вищого рівня Sensus Navigation, яка має більше функцій і оновлень даних мап. Зверніться до свого дилера.

**Пов'язана інформація**

- Символи на екрані (стор. 32)
- Зміна власника (стор. 11)

**Веб-браузер**

*Авто має інтегрований веб-браузер для пошуку та відтворення інформації з мережі Інтернет.*

Детальніше про базові функції, роботу системи і навігацію по меню (стор. 28).

Веб-браузер є простою програмою-оглядачем, що підтримує стандарт тексту і зображень HTML 4. Веб-браузер не підтримує анімацію, відео та аудіо. Завантажувати і зберігати файли неможливо.

Для користування веб-браузером авто спочатку має бути підключене до Інтернету (стор. 72).

**ПРИМІТКА**


Обмін даними відбувається за наявності підключення до мережі Інтернет (трафік даних), за що може стягуватися додаткова плата.

Активація опції обміну даними під час роумінгу може призвести до ще більших витрат.

Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку.

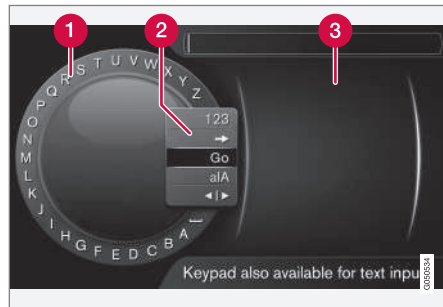
**ПРИМІТКА**

Веб-браузер недоступний під час водіння.

Натисніть кнопку "Підключитись" на центральній консолі  і оберіть **Веб-браузер**.

Під час активного з'єднання з Інтернетом через Bluetooth®, у верхньому правому куті екрана відображується символ (стор. 32) Bluetooth®.

Якщо з'єднання з мережею Інтернет не встановлено, ви отримаєте відповідну пораду на екрані.

**Функція пошуку**

*Пошук за допомогою коліщатка.*

- 1 Список символів.
- 2 Зміна режиму введення (див. наступну таблицю).
- 3 Нещодавно відвідані сторінки (журнал).



## 03 Аудіо та медіа



Використовуйте коліщатко для введення Інтернет-адреси, посилання, наприклад, <http://mobile.volvocars.com>.

1. Повертайте **TUNE**, щоб знайти бажану літеру, натисніть **OK/MENU**, щоб підтвердити вибір. Також можна використовувати кнопки цифр та літер на панелі керування центральної консолі.
2. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо.
3. Щоб змінити режим введення тексту на цифри чи спеціальні символи, завантаження введеної адреси або ж для переходу до журналу повертайте **TUNE** до однієї з опцій у списку для зміни режиму введення (2) (див. пояснення у наведеній нижче таблиці) і натисніть **OK/MENU**.

<b>123/A BC</b>	Змінійте режим введення тексту та цифр за допомогою <b>OK/MENU</b> .
<b>=&gt;</b>	Перехід до журналу (3). Повертайте <b>TUNE</b> , щоб обрати веб-адресу, натисніть <b>OK/MENU</b> , щоб перейти до адреси.
<b>Go</b>	Завантажує введену веб-адресу за допомогою <b>OK/MENU</b> .

<b>a A</b>	Змінює з нижнього регістру на верхній регістр за допомогою <b>OK/MENU</b> .
<b>◀▶</b>	Змінює з коліщатка введення тексту на поле <b>Address:</b> . Пересувайте курсор за допомогою <b>TUNE</b> . Видаляйте некоректно введені символи за допомогою <b>EXIT</b> . Щоб повернутися до коліщатка введення тексту, натисніть <b>OK/MENU</b> .  Зауважте, що кнопки цифр і літер на панелі керування можна використовувати для редагування в полі <b>Address:</b> .

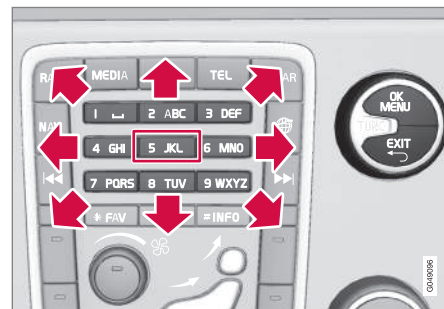
Коротке натискання на **EXIT** видаляє останній введений символ. Довге натискання на **EXIT** видалить всі введені символи.

При натисканні на кнопку з цифрою на центральній консолі при відображенні коліщатка прокручування тексту (див. попередню ілюстрацію), на екрані з'явиться новий список символів. Продовжуйте натискати на кнопку з цифрою, доки на екрані не з'явиться бажана літера, після цього відпустіть кнопку. Продовжуйте діяти таким саме чином з наступною літерою, тощо. Введення символу при натисканні кнопки підтверджується натисканням наступної кнопки.

Для введення номеру натисніть і утримуйте кнопку з відповідним номером.

### Навігація у веб-браузері

Повертайте **TUNE**, щоб здійснити навігацію між посиланнями або прокрутити веб-сторінку. Натисніть **OK/MENU**, щоб активувати виділену ділянку (виділене посилання).



Пересування курсору по веб-сторінці.

Курсор можна вільно пересувати по сторінці за допомогою кнопочової панелі на центральній консолі.

У спливне меню можна зайти за допомогою кнопки **5** на центральній консолі. В якості альтернативи пересуньте курсор на ділянку, яку не можна активувати кліком і натисніть **OK/MENU**.



## Функції

Наявні функції можна ввімкнути за допомогою кнопки спливної меню **5** на центральній консолі. В якості альтернативи пересуньте курсор на ділянку, яку не можна активувати кліком і натисніть **OK/MENU**.

- **Back** - Вихід на попередню сторінку.
- **Forward** - Якщо ви повернулися назад, можна також перейти вперед на сторінку.
- **Reload** - Оновлення сторінки.
- **Stop** - Завантаження сторінки припиняється і ви повертаєтесь назад.
- **New tab** - Створює нову вкладку/сторінку. Одночасно можуть бути відкритими до чотирьох вкладок.
- **Close tab** - Закриває вкладку/сторінку.
- **Zoom in/Zoom out** - Збільшує/зменшує масштаб сторінки.
- **Add bookmark/Delete bookmark** - Замість ручного набору веб-сторінки при кожному відвідуванні можна зберегти швидке посилання (закладку) на сторінку. Можна зберігати не більше 20 закладок.
- **Settings** - Налаштування відображення веб-браузера та керування інформацією. Детальніше див. нижче.

## Налаштування

- **Bookmarks - Rename, Reorder** або **Delete**.
- **Content filtering** - Можна проводити деякі налаштування, щоб веб-сторінки відображувалися на екрані певним чином. Можна вмикати/вимикати наступні функції: **Show images**, **Block pop-ups** та **Enable JavaScript**.
- **Accept cookies** - куки є маленькими текстовими файлами, які зберігаються в системі. Вони уможливають використання певних функцій на веб-сайтах, а також відслідковування статистики (наприклад, сторінки, на які заходили відвідувачі).
- **Text size** - Оберіть розмір шрифту: **Large**, **Medium** або **Small**.
- **Clear browsing data - Cookies, browsing history and cache will be cleared**.
- **FAV key options** - За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).

## Пов'язана інформація

- Символи на екрані (стор. 32)
- Зміна власника (стор. 11)
- Огляд меню - веб-браузер (стор. 94)

## TV\*

Телевізійне зображення виводиться на екран тільки коли автомобіль знаходиться у нерухомому стані. Коли автомобіль рухається зі швидкістю понад приблиз. 6 км/г, зображення зникає, хоча звук продовжує відтворюватися. Зображення знову з'являється після зупинки автомобіля.



Функції TV, огляд елементів керування.

Детальніше про базове відтворення і навігацію по системі див. як керувати системою і здійснювати навігацію по меню (стор. 28). Більш детальний опис див. нижче.

За кнопкою **FAV** також можливо закріпити одну з функцій. Підключена функція вмикається натисканням кнопки **FAV**, див. Обране (стор. 33).



## 03 Аудіо та медіа



### ПРИМІТКА

Ця система підтримує телетрансляцію тільки в тих країнах, які підтримують трансляцію в форматах MPEG-2 або MPEG-4 і дотримуються стандарту DVB-T. Система не підтримує аналогову трансляцію.

### ПРИМІТКА

Телевізійне зображення виводиться на екран тільки коли автомобіль знаходиться у нерухомому стані. Коли автомобіль рухається зі швидкістю понад прибл. 6 км/г, зображення зникає, хоча звук продовжує відтворюватися. Зображення знову з'являється після зупинки автомобіля.

### ПРИМІТКА

Прийом сигналу залежить від його потужності та якості. На прийом сигналу можуть впливати різні чинники, такі як високі будівлі, або віддаленість ТЯВ-передавача. Рівень покриття також значною мірою залежить від вашого розташування в країні.

### ВАЖЛИВО



У деяких країнах для цього виробу необхідна телевізійна ліцензія.

### Дивитися ТБ

- На звичайному екрані для даного медіа-джерела натисніть **MEDIA**, поверніть **TUNE** до **TV** і натисніть **OK/MENU**.
  - > Пошук починається, і через деякий час на дисплеї відображається канал, який використовувався нещодавно.

### Зміна каналу

Змінити канал можна наступним чином:

- Поверніть **TUNE**, при цьому з'явиться перелік всіх наявних каналів в даному регіоні. Якщо будь-які з цих каналів вже були збережені, тоді номер комірки попереднього налаштування (стор. 83) відобразиться праворуч від назви каналу. Продовжуйте повертати **TUNE**, щоб знайти бажаний канал, і натисніть **OK/MENU**.
- Натисканням запрограмованих кнопок (0-9).
- Коротким натисканням на кнопки  /  можна знайти наступний доступний канал в даному регіоні.

### ПРИМІТКА

Якщо автомобіль переїхав в межах однієї країни з одного міста в інше, невідомо, які з ваших попередніх налаштувань будуть працювати в новому місті, оскільки частоти радіостанцій можуть змінитися. Потім виконайте ще один пошук і збережіть новий список попередніх налаштувань, див. Збережіть наявні канали ТБ в якості попередніх налаштувань (стор. 83).

### ПРИМІТКА

Якщо за попередніми налаштуваннями кнопок трансляції немає, це може бути пов'язано з тим, що автомобіль виїхав за межі трансляції сигналу на даних частотах (наприклад, якщо автомобіль переїхав з Німеччини до Франції). Може знадобитися заново вибрати країну та виконати новий пошук.

### Пов'язана інформація

- Телетекст\* (стор. 84)
- Налаштування зображення (стор. 50)
- Прийом сигналу відповідного каналу ТБ\* втрачено (стор. 84)
- Огляд меню - TV\* (стор. 95)



## Пошук телеканалів\* / Список попереднього налаштування

Після пошуку телеканалів доступні канали зберігаються у списку попереднього налаштування. Порядок і критерії пошуку в списку попередніх налаштувань можна змінити.

### Зміна списку попередніх налаштувань

Послідовність каналів, відображених у запрограмованому переліку, може бути змінено. Телевізійний канал може займати більше однієї позиції у списку попередніх налаштувань. Позиції телевізійного каналу також можуть бути різними у списку попередніх налаштувань.

1. Щоб змінити порядок попередньо відібраного списку, на звичайному екрані для джерела ТБ натисніть кнопку **OK/MENU** і оберіть **Presets**.
2. Поверніть **TUNE** до каналу, який ви бажаєте додати до переліку, та підтвердіть за допомогою **OK/MENU**.  
> Обраний канал буде виділений.
3. Повертайте **TUNE** до нового розташування у переліку та підтверджуйте за допомогою **OK/MENU**.  
> Канали поміняються місцями один з одним.

Після попередньо запрограмованих каналів (макс. 30) перелічуються всі інші

канали, доступні в даному регіоні. Канал можна перемістити до вгору, на певну позицію заданого переліку.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

## ТБ\* - опції відтворення

Функції ТБ можна редагувати.

### Змініть субтитри

1. Щоб змінити налаштування субтитрів, на звичайному екрані джерела ТБ натисніть **OK/MENU** і оберіть **Subtitles**.
2. Повертайте **TUNE**, щоб обрати необхідний тип субтитрів і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.  
> Тепер буде використовуватися обраний тип субтитрів.

### Зміна мови аудіо

1. Щоб змінити мову аудіо, на звичайному екрані джерела ТБ натисніть **OK/MENU** і оберіть **Audio tracks**.
2. Повертайте **TUNE**, щоб обрати необхідну аудіодоріжку і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.  
> Тепер буде використовуватися обрана аудіодоріжка.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Обране (стор. 33)



### Інформація щодо поточної програми TV\*.

Натисніть кнопку (стор. 28) **INFO**, щоб отримати інформацію щодо поточної програми, наступної програми та часу її початку.

Якщо на кнопку **INFO** натиснути ще раз, буде виведена додаткова інформація про поточну програму, наприклад, час початку та завершення програми, а також та короткий опис поточної програми.

Щоб повернутися до телевізійного зображення, зачекайте декілька секунд або натисніть **EXIT**.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Телетекст\*

Пропонується можливість перегляду телетексту.

Виконайте наступні дії:

1. Для перегляду телетексту в режимі ТБ перейдіть до **TV menu** → **Teletext**.
2. Для вибору сторінки введіть її номер (3 цифри) клавішами цифр (0-9).  
> Сторінка з'явиться автоматично.

Введіть номер нової сторінки або поверніть **TUNE**, щоб перейти до наступної сторінки.

Поверніться до ТБ-екрану за допомогою **EXIT**.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- TV\* (стор. 81)
- Дистанційне керування (ДК)\* (стор. 85)

### Прийом сигналу відповідного каналу ТБ\* втрачено

Якщо прийом каналу ТБ, що відображується, переривається, зображення на екрані застигає. Коли прийом сигналу відновлюється, картинка знову "оживає" на екрані.

Якщо прийом каналу ТБ, що відображується, переривається, зображення на екрані застигає. Через короткий час після цього з'являється повідомлення про переривання прийому сигналу поточного каналу, при цьому триває пошук сигналу. Коли прийом повертається, картинка каналу ТБ одразу ж відновлюється. Коли з'являється таке повідомлення також можна змінювати канал у будь-який час.

Якщо з'являється повідомлення **No reception**, це свідчить про те, що система визначила відсутність сигналу всіх каналів ТБ. Одною з можливих причин цього може бути перетинання кордону та налаштування системи на сигнал каналів ТБ іншої країни. У такому випадку змініть налаштування на відповідну країну згідно з Пошук телеканалів\* / Список попереднього налаштування (стор. 83).

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- TV\* (стор. 81)



**Дистанційне керування (ДК)\***

Дистанційне керування можна використувати для всіх функцій аудіо та медіа-системи. Кнопки дистанційного керування мають ті самі функції, що і кнопки центральної консолі або кнопкової панелі на кермі.



**1** Відповідає регулятору **TUNE** на центральній консолі.

При використанні пульта ДК спочатку натисніть кнопку **L F R** на ДК у положення

**F.** Потім спрямуйте пульт ДК на ІЧ-ресивер, розташований праворуч від кнопки (стор. 28) **INFO** на центральній консолі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Тримайте дрібні предмети, такі як мобільні телефони, фотоапарати, пульти ДК для аксесуарів, тощо, у відділеннях для зберігання речей. Інакше у випадку екстреного гальмування чи зіткнення вони можуть травмувати людей в автомобілі.

**ПРИМІТКА**

Не залишайте пульт ДК під прямими сонячними променями (наприклад, на приладовій панелі). Інакше батарейки можуть вийти з ладу.

**Пов'язана інформація**

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

03

\* Опція/аксесуар, детальніше читайте у розділі "Вступ".



## 03 Аудіо та медіа

### Пульт ДК\* - функції

Можливі функції, контролюються за допомогою дистанційного керування.

Кнопка	Принцип роботи
	<b>F</b> = передній екран дисплея <b>L</b> та <b>R</b> = Опції не можливі.
<b>NAV</b>	Змінити на навігацію*
<b>RADIO</b>	Змінить радіоджерело (наприклад, <b>AM</b> )
<b>MEDIA</b>	Змінить медіа-джерело (наприклад, <b>Disc, TV*</b> )
<b>TEL</b>	Змінити на Bluetooth® "вільні руки"
	Гортати/швидкий перехід назад, змінити доріжку/пісню
	Програвання/пауза
	Зупинка
	Гортати/швидкий перехід вперед, змінити доріжку/пісню
<b>DVD MENU</b>	Меню

Кнопка	Принцип роботи
<b>EXIT</b> 	До попереднього, скасування функції, видалення введених символів
	Навігація вгору/вниз
	Перехід праворуч/ліворуч
<b>OK MENU</b> 	Підтвердження вибору або перехід до обраної позиції системи меню
	Гучність, зменшення
	Гучність, збільшення
0-9	Попередні налаштування каналів, введення цифр та літер
<b>FAV *</b> 	Кнопки швидкого вибору вибраного
<b>INFO #</b> 	Інформація про поточну програму, пісню, тощо. Також використовується якщо в системі міститься більше інформації, ніж можна відобразити на телевізійному екрані

Кнопка	Принцип роботи
	Вибір мови звукової доріжки
	Субтитри, вибір мови текстових записів
	Телетекст*, Увімк./Вимк.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)





### Пристрій дистанційного керування\* - заміна батарейок

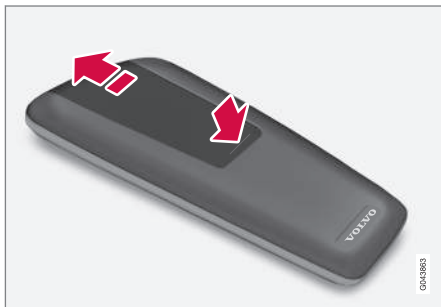
Порядок заміни батарейок в пристрої дистанційного керування аудіо та медіа-системи

#### ПРИМІТКА

Термін експлуатації акумулятора зазвичай становить 1-4 роки і залежить від інтенсивності використання ДК.

У дистанційному керуванні встановлено чотири батарейки типу AA/LR6.

Перед довгою подорожжю запасіться додатковими батарейками.



1. Натисніть зачіпку кришки батарейкового відсіку у напрямку інфрачервоної лінзи.
2. Витягніть використані батарейки та вставте нові батарейки відповідно з

позначками полярності на відсіку для батарейок.

3. Поверніть кришку на місце.

#### ПРИМІТКА

Обов'язково утилізуйте розряджені акумулятори у безпечний для довкілля спосіб.

### Аудіо та медіа - огляд меню

Огляд можливих опцій та налаштувань меню аудіо- та медіа-системи.

Якщо текст в панелі меню має світло-сірий колір, цю опцію обрати неможливо. Це може бути пов'язане з тим, що ця функція недоступна в авто, що джерело не активне або не підключене або ж порожнє.



## РАДІО

- AM (стор. 88)<sup>22</sup>
- FM (стор. 88)
- DAB \*(стор. 89)

## МЕДІА

- Аудіо CD/DVD (стор. 89)
- DVD-відео (стор. 90)
- Жорсткий диск (HDD) (стор. 91)
- iPod (стор. 91)
- USB (стор. 92)
- Медіа Bluetooth® (стор. 92)
- AUX (стор. 93)
- TV\* (стор. 95)

## TEL

- Пристрій "вільні руки" Bluetooth® (стор. 93)



- Веб-браузер (стор. 94)

## Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

## Огляд меню - AM

Огляд можливих опцій та налаштувань радіо AM.

AM menu <sup>A</sup>	Див.
Show presets	(стор. 39)
FAV key options	(стор. 33)
No function	
Show presets	(стор. 39)

<sup>A</sup> Це не стосується V60 Plug-in Hybrid.

## Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

## Огляд меню - FM

Огляд можливих опцій та налаштувань радіо FM.

FM menu	Див.
TP	(стор. 41)
Alternative frequency	
Show	
Radio text	(стор. 42)
Presets	(стор. 39)
None	
Tune station by	(стор. 37)
Station list	(стор. 38)
Manual tuning	(стор. 39)
FAV key options	(стор. 33)

<sup>22</sup> Це не стосується V60 Plug-in Hybrid.



No function	
Toggle radio text or presets	(стор. 42) а також (стор. 39)

**Пов'язана інформація**

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

**Огляд меню - цифрове радіо (DAB)\***

Огляд можливих опцій та налаштувань радіо DAB.

DAB menu*	Див.
<b>Programme type (PTY) filtering</b>	(стор. 42)
<b>Show</b>	
Artist/Title	
Radio text	(стор. 42)
Presets	(стор. 39)
None	
<b>DAB-DAB linking</b>	(стор. 44)
<b>FAV key options</b>	(стор. 33)
No function	
Toggle show information	

**Пов'язана інформація**

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

**Огляд меню - аудіо CD/DVD**

Огляд можливих опцій та налаштувань аудіо CD/DVD.

Disc menu	Див.
<b>Play/Pause</b>	(стор. 45)
<b>Stop</b> A	
<b>Media search</b>	(стор. 47)
<b>Shuffle</b>	(стор. 47)
<b>Gracenote® options</b>	
Gracenote® database	
Gracenote® results	
<b>FAV key options</b>	(стор. 33)
No function	
Play/Pause	(стор. 45)
Shuffle	(стор. 47)

A Це стосується тільки DVD-дисків.



## 03 Аудіо та медіа



### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Загальний огляд - DVD Video

Огляд можливих опцій та налаштувань DVD-відео.

DVD video menu	Див.
Play/Pause	(стор. 48)
DVD disc menu	(стор. 48)
Stop	(стор. 48)
Subtitles	(стор. 48)
Audio tracks	(стор. 48)
Advanced settings	
Angles	(стор. 49)
Screen ratios	
FAV key options	(стор. 33)
No function	
Play/Pause	(стор. 48)

Next subtitle	(стор. 48)
Next audio track	(стор. 48)

### Спливне меню, відео-DVD

Натисніть **OK/MENU** під час відтворення відеофайлу, щоб зайти у спливне меню.

Image settings	(стор. 50)
Video DVD menu	(стор. 28)
DVD disc menu	(стор. 48)

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



### Огляд меню - жорсткий диск (HDD)

Огляд можливих опцій та налаштувань жорсткого диска (HDD).

HDD menu	Див. стор.
Play/Pause	(стор. 50)
Media search	(стор. 47)
Shuffle	(стор. 47)
Import music	(стор. 50)
From disc	
From USB	
<sup>A</sup>	
Rename/delete files	(стор. 50)
Enter	
Rename	
Delete	
Delete all	
Storage information	(стор. 50)

Used space:	
Free space:	
Capacity:	
Tracks:	
Folders:	
<b>FAV key options</b>	(стор. 50)
No function	
Play/Pause	(стор. 50)
Shuffle	(стор. 47)

<sup>A</sup> Залежно від ринка.

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Огляд меню - iPod®

Огляд можливих опцій та налаштувань iPod®.

iPod menu	Див.
Play/Pause	(стор. 52)
Shuffle	(стор. 47)
<b>FAV key options</b>	(стор. 33)
No function	
Play/Pause	(стор. 52)
Shuffle	(стор. 47)

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



## 03 Аудіо та медіа

### Огляд меню - USB

Огляд можливих опцій та налаштувань USB.

USB menu	Див.
Play/Pause	(стор. 52)
Media search	(стор. 47)
Shuffle	(стор. 47)
Select USB partition	
FAV key options	(стор. 33)
No function	
Play/Pause	(стор. 52)
Shuffle	(стор. 47)

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Огляд меню - Media Bluetooth®

Огляд можливих опцій та налаштувань Bluetooth® медіа.

Bluetooth menu	Див.
Play/Pause	(стор. 55)
Shuffle	(стор. 47)
Change device	(стор. 58)
Search new device	
Make car discoverable	
FAV key options	(стор. 33)
No function	
Play/Pause	(стор. 55)
Shuffle	(стор. 47)
Пристрій 1	
Пристрій 2	
тощо.	

Connect for media	(стор. 55)
Delete device	(стор. 59)

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



### Огляд меню - AUX

Огляд можливих опцій та налаштувань AUX.

AUX menu	Див.
<b>AUX input</b>	(стор. 55)
Standard	
Boost	

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)

### Огляд меню - гарнітура Bluetooth®

Огляд можливих опцій та налаштувань гарнітури Bluetooth®.

Phone menu	Див.
<b>Call list</b>	(стор. 62)
<b>Contacts</b>	(стор. 63)
<b>Messages</b>	(стор. 60)
<b>Message notifications</b>	(стор. 60)
<b>Change phone</b>	(стор. 58)
Search new phone	
Make car discoverable	
Пристрій 1 Пристрій 2 тощо.	
Connect for phone	(стор. 60)
Delete device	(стор. 59)

### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



## Огляд меню - веб-браузер

Огляд можливих опцій та налаштувань веб-браузера.

<b>Web browser</b> Меню відображується у звичайному вигляді веб-браузера, якщо не відкрита жодна вкладка.	<b>Див.</b>
<b>Enter address</b>	(стор. 79)
<b>Settings</b> Відображує "Меню налаштувань, веб-браузер", див. нижче.	
<b>Закладка 1</b>	
<b>Закладка 2</b>	(стор. 79)
<b>тощо.</b>	
<b>Спливне меню, веб-браузер</b> Натисніть кнопку <b>5</b> на центральній консолі, коли у веб-браузері відображується сторінка, щоб отримати доступ до спливного меню.	<b>Див.</b>
<b>Back</b>	(стор. 79)

<b>Forward</b>	(стор. 79)
<b>Reload</b>	(стор. 79)
<b>Stop</b>	(стор. 79)
<b>New tab</b>	(стор. 79)
<b>Close tab</b>	(стор. 79)
<b>Zoom in</b> або	(стор. 79)
<b>Zoom out</b>	
<b>Add bookmark</b> або	(стор. 79)
<b>Delete bookmark</b>	
<b>Settings</b> Відображує "Меню налаштувань, веб-браузер", див. нижче.	

<b>Меню налаштувань, веб-браузер</b> Натисніть <b>Settings</b> на одному з двох наведених вище меню, щоб отримати доступ до меню налаштувань.	<b>Див.</b>
<b>Bookmarks</b>	(стор. 79)
Закладка 1 Закладка 2 тощо.	
Rename	
Reorder	
Delete	
<b>Content filtering</b>	(стор. 79)
<b>Accept cookies</b>	(стор. 79)
Show images	
Block pop-ups	





Enable JavaScript	
<b>Text size</b>	(стор. 79)
Large	
Medium	
Small	
<b>Clear browsing data</b>	(стор. 79)
<b>FAV key options</b>	(стор. 33)
No function	
Add/delete bookmark	(стор. 79)
New tab	(стор. 79)
Close tab	(стор. 79)

**Пов'язана інформація**

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)
- Аудіо та медіа - огляд меню (стор. 87)

**Огляд меню - TV\***

Огляд можливих опцій та налаштувань ТБ.

TV menu	Див.
<b>Presets</b>	(стор. 83)
<b>Audio tracks</b>	(стор. 83)
<b>Subtitles</b>	(стор. 83)
<b>Teletext</b>	(стор. 84)
<b>FAV key options</b>	(стор. 83)
No function Teletext	

**Спливне меню ТБ**

Натисніть **ОК/MENU** під час перегляду телебачення, щоб зайти у спливне меню.

**Image settings**

**Див.**

(стор. 50)

Brightness:

Contrast:

Colour:

**TV menu**

Виводить на екран "Меню ТБ", див. вище.

**Пов'язана інформація**

- Аудіо та медіа - робота з системою (стор. 28)



### Ліцензії - аудіо та медіа

Ліцензія є угодою про право чинити певні дії або ж право використовувати дозволи інших щодо умов та положень угоди. Нижче наводяться тексти угод Volvo з виробниками/розробниками, при чому більшість текстів наведено на англійській мові.

#### Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION>

nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is

Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE



SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

### Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: [http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\\_8351\\_013](http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013)

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

### Gracenote® Угода кінцевого користувача

Ця програма або пристрій містить програмне забезпечення Gracenote, Inc. з Емерівілля, штат Каліфорнія, США (далі по тексту - "Gracenote"). Програмне забезпечення Gracenote (далі по тексту - "ПЗ Gracenote") надає можливість цій програмі проводити ідентифікацію диска та/або файлу і отримувати навколомузичну інформацію, включно з назвою, виконавцем, композицією та титулом (далі по тексту - "дані Gracenote") з онлайн-серверів або інтегрованих баз даних (які надалі разом називаються "сервери Gracenote"), а також виконувати інші дії. Ви можете використовувати дані Gracenote тільки згідно із попередньо визначеними функціями цієї програми або цього пристрою, призначеними для кінцевого користувача.

Ви погоджуєтесь з вимогою використовувати дані Gracenote, ПЗ Gracenote та сервери Gracenote тільки для особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтесь не передоручати, не копіювати, не передавати це ПЗ Gracenote або будь-які дані Gracenote будь-яким стороннім особам. **ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ТА НЕ ЕКСПЛУАТУВАТИ ДАНІ GRACENOTE, ПЗ GRACENOTE АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE ЗА ВИНЯТКОМ ВИДІВ**

**ВИКОРИСТАННЯ, ПРЯМО ДОЗВОЛЕНИХ У ДАНІЙ УГОДІ.**

Ви погоджуєтесь, що ваше невиняткове право на використання даних Gracenote, ПЗ Gracenote та серверів Gracenote буде скасоване, якщо ви порушите ці обмеження. Якщо ваша ліцензія була скасована, ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання даних Gracenote, ПЗ Gracenote та серверів Gracenote. Gracenote має ексклюзивне право на всі дані Gracenote, все ПЗ Gracenote та всі сервери Gracenote, включно з усіма правами власника. За жодних обставин Gracenote не матиме жодних зобов'язань сплачувати вам за будь-яку надану вами інформацію. Ви погоджуєтесь, що Gracenote, Inc. може застосувати права компанії за цією угодою проти вас безпосередньо від свого імені.

Сервіс Gracenote використовує унікальний ідентифікатор для відслідковування запитів для статистичних цілей. Метою випадково присвоєного числового ідентифікатора є надання можливості сервісу Gracenote рахувати запити без будь-якої особистої ідентифікації. Додаткову інформацію можна отримати на веб-сторінці, присвяченій політиці конфіденційності Gracenote в межах надання сервісу Gracenote.

ПЗ Gracenote та все, що включене в дані Gracenote, ліцензується для вас в такому,



як є вигляді і стані. Gracenote не надає жодних гарантій чи зобов'язань, явних чи прихованих, щодо точності даних Gracenote, що містяться на серверах Gracenote. Gracenote зберігає за собою право видалити дані з серверів Gracenote або ж змінити категорії даних з будь-якої причини, яку Gracenote вважатиме достатньою. Компанія не надає жодних гарантій, що ПЗ Gracenote або сервери Gracenote є безпомилковими, або що ПЗ Gracenote чи сервери Gracenote працюватимуть безперебійно. Gracenote не має жодних зобов'язань надавати вам нові, покращені чи додаткові типи даних чи категорій, які Gracenote може надавати в майбутньому. Компанія зберігає за собою право припинити надання своїх послуг у будь-який час.

GRACENOTE ЗНИМАЄ З СЕБЕ БУДЬ-ЯКУ ГАРАНТІЮ, ЯВНУ ЧИ ПРИХОВАНУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ, ПРИХОВАНИМИ ГАРАНТІЯМИ НА НАЯВНІСТЬ РИНКОВИХ ЯКОСТЕЙ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ І НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ НА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНУ ВЛАСНІСТЬ. GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ТОЧНІСТЬ РЕЗУЛЬТАТІВ, ОТРИМАНИХ, ЗАВДЯКИ ВИКОРИСТАННЮ ПЗ GRACENOTE АБО СЕРВЕРА GRACENOTE. GRACENOTE ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ БУДЕ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ

ЗБИТКИ АБО БУДЬ-ЯКУ ВТРАТУ ПРИБУТКУ ЧИ ДОХОДУ.

© Gracenote, Inc. 2009

### camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF

SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is



clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

#### Пов'язана інформація

- Volvo Sensus (стор. 7)

#### Типовий допуск

Типовий допуск по радіо, телекомунікаційному та комп'ютерному обладнанню.

#### Wi-Fi



#### Декларація відповідності для аудіо-навігаційного обладнання

##### Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit																
Model/Type Number :	NR-IV																
Directive and Standards used :	<table> <tr> <td><u>Radio</u> :</td> <td>EN 300 328 V1.7.1 :2006-10</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 300 449-1 V1.6.1 :2010-08</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 300 449-2 V1.4.1 :2010-08</td> </tr> <tr> <td><u>EMC</u> :</td> <td>EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05</td> </tr> <tr> <td><u>Safety</u> :</td> <td>IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011</td> </tr> </table>	<u>Radio</u> :	EN 300 328 V1.7.1 :2006-10		EN 300 449-1 V1.6.1 :2010-08		EN 300 449-2 V1.4.1 :2010-08	<u>EMC</u> :	EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09		EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08		EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05	<u>Safety</u> :	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009		EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011
<u>Radio</u> :	EN 300 328 V1.7.1 :2006-10																
	EN 300 449-1 V1.6.1 :2010-08																
	EN 300 449-2 V1.4.1 :2010-08																
<u>EMC</u> :	EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09																
	EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08																
	EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05																
<u>Safety</u> :	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009																
	EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011																

The authorized signatory to this declaration :

Date: 17<sup>th</sup> July 2013

Signature: *B. Funae*

Name: **Kazuhiro Funae**

Title: **Manager,**

Address: **Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan**

The responsible person based within the EC :

Date: 14<sup>th</sup> July 2013

Signature: *Jan Jullig*

Name: **Jan Jullig**

Title: **General Manager,  
Mitsubishi Electric Automotive Europe B.V.  
Swedish Branch, Technical Center**

Address: **Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden**



## 03 Аудіо та медіа



### Пов'язана інформація

- Аудіо та медіа (стор. 26)
- Автомобіль, підключений до Інтернету (стор. 72)

# 04

ІНТЕРНЕТ-МАПА





### Інтернет-мапа

*Інтернет-мапа забезпечує відображення мапи з Інтернету на дисплеї.*

Система може обчислювати відповідний маршрут і позначати розташування авто по відношенню до маршруту на мапі. У випадку відхилення від запланованого маршруту, система автоматично адаптує маршрут і продовжує спрямовувати водія до пункту призначення. Окрім звичайних даних мапи, мапа також відображує дорожню інформацію (стор. 111) та символи обраних визначних місць (POI) (стор. 108).

Обчислення маршруту перестає працювати у випадку поганого покриття або слабого сигналу з'єднання з Інтернетом. Деякі масштаби мапи також можуть бути недоступними, залежно від того, який обсяг даних мапи завантажено.



### ПРИМІТКА

Обмін даними відбувається за наявності підключення до мережі Інтернет (трафік даних), за що може стягуватися додаткова плата.

Активация опції обміну даними під час роумінгу може призвести до ще більших витрат.

Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку.

Volvo пропонує повну навігаційну систему (Sensus Navigation), що використовує мапи, збережені на жорсткому диску, голосове супроводження, розширене обчислення маршруту з урахуванням дорожньої інформації, Інтернет-пошуку та можливості декількох проміжних зупинок. Зверніться до свого дилера, щоб придбати систему Sensus Navigation. Інтернет-мапа замінюється під час оновлення системи.

Інтернет-мапа надає інформацію про маршрут до попередньо заданого пункту призначення. При цьому не гарантується, що всі поради щодо напрямку руху будуть надійними та слушними, оскільки можуть виникнути ситуації, які не можуть бути враховані навігаційною системою - наприклад, раптові зміни погоди.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зауважте наступне.

- Концентруйте увагу на дорозі і переосвідчіться в тому, що ви не відволікаєтеся від керування авто.
- Дотримуйтесь усіх чинних правил дорожнього руху та здорового глузду.
- Через вплив погодних умов або пори року на дорожні умови деякі рекомендації можуть бути менш надійними.

### Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - текст і символи на екрані (стор. 105)





## Інтернет-мапа - робота

Щоб використовувати Інтернет-мапу для планування поїздки і супроводження до пункту призначення, виконайте наступні дії.

Детальніше про базові функції, роботу системи і навігацію по меню (стор. 28). Детальніший опис наводиться у кожному відповідному розділі. Щоб зайти і виконати пошук на Інтернет-мапі, скористайтеся "ромашкою" і цифровою кнопковою панеллю (стор. 103).

1. Для користування Інтернет-мапою авто спочатку має бути підключене до Інтернету (стор. 72).
2. Запустіть Інтернет-мапу, натискаючи кнопку **NAV** на центральній консолі.
3. Прийміть спільний доступ до розташування авто.

### ПРИМІТКА

Інтернет-мапа не працює без прийняття умов використання.

Щоб вимкнути спільне використання, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU**, оберіть **Settings** і змініть позначку **Спільний доступ до розташування**.

4. Введіть пункт призначення (стор. 106).

5. Виберіть опції маршруту (стор. 110) (наприклад, тип дороги, тунелі, пороми).
6. Виберіть опції мапи (стор. 111) (наприклад, повний екран, тип мапи, інформація про розташування).
  - > Розташування автомобіля відображується на Інтернет-мапі разом з дорожньою інформацією і обраними визначними місцями (POI).

### Показати маршрут

Щоб вивести на екран огляд мапи маршруту, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і виберіть **Route** → **Map of remaining route**.

Показати детальну інформацію про маршрут (стор. 109).

### Змінити пункт призначення

Щоб змінити пункт призначення: введіть пункт призначення (стор. 106).

### Скасування/відновлення супроводження

Перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Cancel/Resume guidance**.

### Зміна власника автомобіля

Під час зміни власника важливо видалити всі дані користувача і системні налаштування до вихідних заводських налаштувань, див. Зміна власника (стор. 11).

## Інтернет-мапа - "ромашка" і цифрова кнопкова панель

Скористайтеся "ромашкою" або центральною кнопковою панеллю для введення та обрання опцій. Наприклад, введіть інформацію про адресу або об'єкт.



Вигляд екрану з полем для введення тексту.

На цій системі використовується "ромашка" для введення конкретної інформації, наприклад, типу POI, міста, області, адреси, вулиці або індексу.

### Увімкнути опцію

Після виділення бажаної функції/пункту меню за допомогою **коліщатка** або регулятора **TUNE**, натисніть **коліщатко/OK**, щоб відкрити наступний рівень функцій/опцій.



## Зайдіть за допомогою "ромашки"



Коліщатко "ромашка".

1. Виділіть текстове поле.
2. Натисніть **OK**, щоб вивести на екран "ромашку".
3. Вибирайте символи за допомогою регулятора **TUNE** і вводьте їх, натискаючи регулятор **OK** один раз.

## Введення з цифрової кнопкової панелі



Кнопкова панель.

Ще одним способом введення символів є використання кнопок центральної консолі **0-9**, \* та #.

При натисканні **9** з'являється панель з усіма символами<sup>1</sup> під кнопками, наприклад, **W**, **x**, **y**, **z** та **9**. Коротке натискання кнопки пересуває курсор по цих символах.

- Зупиніть курсор на необхідному символі, щоб обрати його - символ з'являється в рядку введення.
- Видаляйте/змінюйте символи за допомогою **EXIT**.

## Більше опцій

Додаткові опції, які, серед іншого, дають змогу вводити інші символи, а також

цифри, можна ввімкнути у вкладеному меню "ромашки":

- **123ABC + OK** - "ромашка" переключасться з символів на цифри, тощо.
- **MORE + OK** - на колесі відображуються альтернативні символи.
- **=> + OK** - пересуває курсор на список на правому боці екрана, з якого можна вибирати за допомогою **OK**.

## Список опцій



Список, що підбирає слова згідно введеним символом.

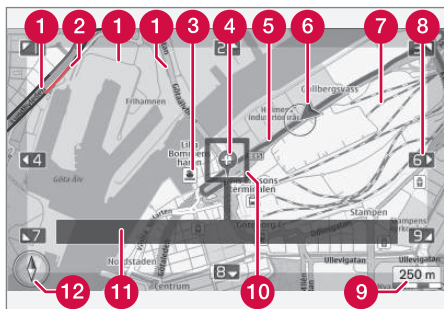
Під час пошуку країн наявні опції відображуються згідно з введеним літерам. Для інших полів пошуку список не відображується, але пошук виконується після його активації.

<sup>1</sup> Символ кожної кнопки може відрізнятися залежно від ринку/країни/мови.



## Інтернет-мапа - текст і символи на екрані

Пояснення тексту та символів, які можуть відображатися на мапі.



- 1 Типи доріг - розмір та колір можуть відрізнитися залежно від розміру дороги та обраного масштабу і кольору мапи.
- 2 Дорожня інформація (стор. 111) - позначається лінією на крайці дороги.
- 3 Визначні місця (стор. 108)
- 4 Символ пункту призначення / кінцевого пункту призначення
- 5 Прокладений маршрут - блакитний
- 6 Поточне розташування авто
- 7 Залізниця

- 8 Прокручує/пересуває мапу в напрямку стрілки за допомогою відповідної цифри на кнопковій панелі (стор. 103)
- 9 Масштаб мапи
- 10 Ділянка у фокусі з курсором в центрі
- 11 Назва поточної дороги/вулиця або координати чи інформація про визначні місця (POI)
- 12 Компас (стор. 111)

## Інтернет-мапа - меню прокручування

У режимі прокручування зображення мапи пересувається за допомогою кнопок з цифрами на центральній консолі (стор. 103).



# 04 Інтернет-мапа



Режим прокручування з курсором<sup>2</sup>.

## Щоб увімкнути режим прокручування в звичайному режимі мапи

- Натисніть одну з кнопок з цифрами **0-9**.

## Щоб прокручувати

- Натисніть одну з кнопок з цифрами **1-2-3-4-6-7-8-9** - на полях відображується стрілка, а також цифра, яку слід використувати, щоб пересунути мапу в бажаному напрямку.

## Щоб змінити масштаб

- Повертайте регулятор **TUNE**.

## Кнопка "5"

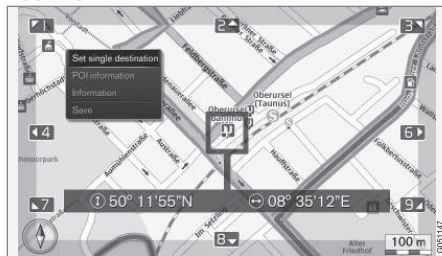


Натискання кнопки з цифрою **5** в режимі прокручування центрує мапу навколо поточного розташування авто.

## Щоб вийти з режиму прокручування

- Натисніть **EXIT** чи **NAV**.

## Курсор



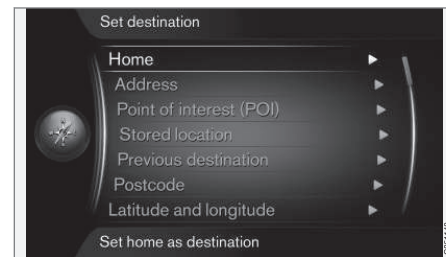
Натисніть **OK** один раз, щоб вивести на екран меню для точки на мапі, позначеної центром курсора:

- **Set single destination** - видаляє будь-які попередні пункти призначення в списку зупинок і розпочинає супроводження за мапою.
- **POI information** - відображує назву й адресу на екрані для POI, що найближче розташоване до курсора. Детальніше про POI, див. (стор. 108).
- **Information** - відображує інформацію, наявну про обране розташування.
- **Save** - дозволяє вам зберігати обрану інформацію в пам'яті.

## Інтернет-мапа - введіть пункт призначення

Введіть пункт призначення і сплануйте поїздку.

Щоб отримати доступ до наведених нижче функцій, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Set destination**.



## Home

Система може зберігати будь-яке розташування під опцією меню **Home**. Функція відображується щоразу, коли необхідно зберегти розташування:

- **Save location as home + OK.**

Щоб увімкнути супроводження до пункту призначення **Home**:

- Виділіть **Home + OK.**

<sup>2</sup> Оберіть чи слід відображати позицію курсора з назвою або координатами GPS, див. опції мапи (стор. 111).



## Адреса

Достатньо ввести місто, щоб отримати маршрут із супроводженням. Система прокладе маршрут до центра міста.

### ПРИМІТКА

Визначення міста або району може відрізнитися від однієї країни до іншої, та навіть всередині однієї країни. У деяких випадках це стосується муніципалітету, в інших - району.

Щоб виконати пошук пункту призначення за адресою, можна використовувати наступні критерії:

- **Country:** - введіть країну.
- **City:** - введіть місто.
- **Street:** - введіть вулицю.
- **Number:** - оберіть номер будинку.

## Визначні місця (POI)

Можна виконати пошук за опціями POI шляхом введення будь-якої з наступних опцій меню:

- **За назвою**
- **By category**
- **Навколо авто**
- **Поблизу пункту призначення**
- **Навколо точки на мапі**

Щоб уникнути ситуації, в якій мапу буде важко читати, кількість опцій POI, які можна одночасно переглядати на екрані обмежена - наближення ділянки мапи надає можливість переглядати декілька опцій POI.

Інформацію щодо можливостей дисплея щодо опцій POI див. опції мапи (стор. 111).

Приклади символів для різних опцій POI див. (стор. 108).

## Збережене розташування

Тут зібрані пункти призначення і локації, які були збережені під опцією меню "Зберегти".

Збережений пункт призначення і локацію можна відредагувати:

- **Set single destination**
- **Edit**
- **Delete**
- **Delete all.**

## Попередні пункти призначення

Тут зберігаються попередні пункти призначення. Виділіть один з них + **OK** і виберіть серед наступних критеріїв:

- **Set single destination**
- **Information**
- **Save**
- **Delete**
- **Delete all.**

## Поштовий індекс

Пошук пункту призначення за поштовим індексом.

### ПРИМІТКА

Вигляд поштового індексу може відрізнитися на різних ринках або в різних регіонах.

## Широта і довгота

Введіть пункт призначення за координатами GPS.

Спочатку визначте, в який спосіб ви хочете вводити координати GPS, виділивши **Format: + OK**. Потім виділіть одну з наступних опцій + **OK**.

- **DD°MM'SS"** - розташування із зазначенням градусів, хвилин і секунд.
- **Decimal** - розташування із зазначенням десятинних.

Після цього введіть координати GPS і виберіть одну із наступних опцій:

- **Set single destination**
- **Save.**

## Точка на мапі

Показує мапу із поточним розташуванням, позначеним курсором.

Повертайте **TUNE**, щоб змінити масштаб мапи.



# 04 Інтернет-мапа



1. Пересувайте (прокручайте) мапу кнопками з цифрами, див. (стор. 105).
2. Коли бажане розташування було знайдено, натисніть **OK**.



Положення курсора позначається назвою.

Після цього виберіть серед наступних опцій і підтвердіть за допомогою **OK**:

- **Set single destination**
- **Save**

## Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - робота (стор. 103)

## Інтернет-мапа - символи визначних місць (POI)

Тут відображені приклади символів різних об'єктів.

	Ресторан
	Драма Музика Культура
	Танці Нічний клуб
	Кінотеатр
	Казино
	Музей Туристичний об'єкт
	Пам'ятка Туристична атракція
	Релігійна установа
	Аеропорт
	Залізничний вокзал Станція метро

	Зупинка громадського транспорту
	Термінал порому
	Стоянка таксі
	Житло Готель
	Торговельний центр
	Ділова активність Послуги
	Банкомат Банк
	Полиція Центр екстреної допомоги
	Пошта
	Туристична довідка
	АЗС
	Прокат авто
	Автомайстерня



	Об'єкти інфраструктури
	Лікарня Медичний заклад
	Бібліотека
	Конференц-холл Виставковий центр
	Парковка Підземна парковка
	Громадські туалети Туалет
	Спортивна споруда Ігровий майданчик
	Дозвілля Релаксація
	Парк розваг

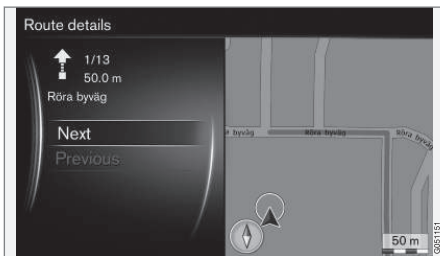
#### Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - введіть пункт призначення (стор. 106)

#### Інтернет-мапа - детальна інформація про маршрут

*Тут відображуються елементи, які є частиною будь-якої ділянки маршруту, наприклад, повороти та перехрестя.*

Для відображення детальної інформації про маршрут, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Route** → **Detailed route information**.



*Детальна інформація про маршрут.*

Маршрут до пункту призначення складається з ряду ділянок, які містять різні елементи, наприклад, прямі ділянки, повороти, перехрестя, об'їзди, тощо. Гортайте ділянки маршруту за допомогою **Next/Previous**. Відображуються розташування на мапі, деномінація, відстань та визначні місця.

#### Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - опції маршруту (стор. 110)
- Інтернет-мапа - символи визначних місць (POI) (стор. 108)



## Інтернет-мапа - огляд маршруту

Показати огляд мапи маршруту.

Щоб вивести на екран огляд мапи маршруту, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і виберіть **Route** → **Map of remaining route**.



Інакше вам будуть доступні ті ж функції, що й для прокручування меню (стор. 105).

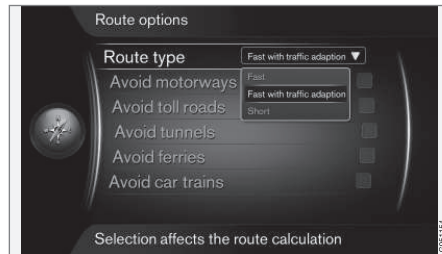
## Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - введіть пункт призначення (стор. 106)

## Інтернет-мапа - опції маршруту

В опціях маршруту містяться налаштування типу маршруту і опції адаптування маршруту.

### Тип маршруту



Щоб отримати доступ до наведеного типу маршруту, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Route options** → **Route type**.

Різні типи маршруту можна обрати тут. Активуйте бажану опцію за допомогою **OK**.

- **Fast with traffic adaption** - короткий час подорожі з мінімальними заторами.
- **Fast** - пріоретизується короткий час подорожі.
- **Short** - короткий час маршруту пріоретизується. Маршрут також можна також прокласти по другорядним дорогам.

## Адаптувати маршрут

Для адаптування маршруту, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Route options**.

Щоб виключити з маршруту один чи декілька елементів, наведених на екрані, виділіть відповідний елемент + натисніть **OK**.

- **Avoid motorways**
- **Avoid toll roads**
- **Avoid tunnels**
- **Avoid ferries**
- **Avoid car trains**

### ПРИМІТКА

- Якщо маршрут вводиться, коли вибираються ці категорії, вибір чи скасування вибору певної опції може призвести до певної затримки, оскільки у цей час проводиться перепланування маршруту.
- Якщо тунелі, платні дороги і шосе не вибрані, система намагається планувати маршрут таким чином, щоб уникати їх, наскільки це можливо. У такому випадку вони включаються в маршрут тільки за відсутності будь-якої раціональної альтернативи.



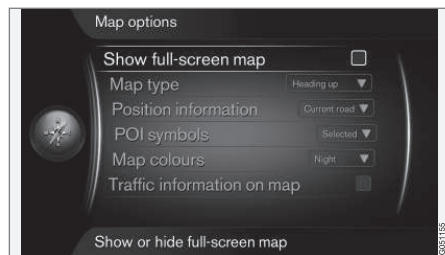


## Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - введіть пункт призначення (стор. 106)

## Інтернет-мапа - опції мапи

Налаштування різних опцій мапи.



### Повноекранний режим мапи

Щоб вивести мапу на весь екран, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і виберіть **Settings** → **Map options** → **Show full-screen map**.

Виділена опція + **OK** призводить до виведення мапи на весь екран без іншої інформації про автомобіль, наприклад, температура повітря в салоні або активний радіо-передавач, що зазвичай відображується на нижньому краї екрана.

### Режим мапи напрямком компаса

Щоб увімкнути/вимкнути функцію, на звичайному екрані джерела натисніть **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Map options** → **Map type**.

Тут можна обрати, яким чином мапа має відображатися на екрані. Активуйте бажану опцію за допомогою **OK**.

- **North up** - мапа завжди відображується таким чином, що північ знаходиться вгорі екрана. Символ автомобіля пересувається у поточному напрямку компаса на екрані.
- **Map heading up** - символ авто перебуває в центрі і завжди спрямований вгору екрана. Мапа обертається під символом авто відповідно до напрямку руху (поворотів авто).
- **3D, напрямком руху вгорі** - теж саме, що й **Map heading up**, тільки в режимі 3D. Дисплей змінюється залежно від масштабу.

### Інформація про поточне розташування

Щоб встановити інформацію про поточне розташування, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Map options** → **Position information**.

Активуйте бажану опцію за допомогою **OK**.



## 04 Інтернет-мапа



- **Current road** - на екрані відображується назва дороги/вулиці, на якій розташоване авто/курсор.
- **Lat/Long** - на екрані відображуються координати розташування поточного положення авто/курсора.
- **None** - на екрані не відображується інформація про розташування поточного положення авто/курсора.

### Визначні місця (POI) на мапі

Щоб встановити, які опції POI будуть відображатися на мапі, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть

**OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Map options** → **POI symbols**.

Тут можна зазначити, які опції POI мають відображатися на мапі. Активуйте бажану опцію за допомогою **OK**.

- **Default** - відображуються опції POI, зазначені у функції **Selected**.
- **Selected** - оберіть за допомогою регулятора **TUNE + OK** для кожної опції POI, які ви бажаєте бачити на екрані.
- **None** - не буде відображатися жодної опції POI.

Приклади POI див. Інтернет-мапа - символи визначних місць (POI) (стор. 108).

### Кольори мапи

Щоб встановити кольори мапи, перебуваючи на звичайному екрані джерела,

натисніть **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Map options** → **Map colours**.

Увімкніть бажану опцію за допомогою **OK**.

- **Automatic** - датчик світла визначає поточний час доби (світлий або темний) і адаптує екран відповідним чином.
- **Day** - кольори і контраст екрана стають чіткими і різкими.
- **Night** - кольори і контраст екрана адаптуються, забезпечуючи оптимальний огляд для водія у темний час доби.

### Дорожня інформація на мапі

Виділяється зеленим, жовтим або червоним кольором обабіч доріг на мапі, де активована опція відображення дорожньої інформації. Зелений колір позначає відсутність затримок, жовтий - повільний рух, а червоний - затор/корок/ДТП.



#### ПРИМІТКА

Дорожня інформація може бути недоступною в усіх регіонах/країнах.

Регіони, на які поширюється передача дорожньої інформації, постійно розширюються.

Для відображення дорожньої інформації, перебуваючи на звичайному екрані джерела, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Settings** → **Map options** → **Traffic on map**.

### Пов'язана інформація

- Інтернет-мапа - текст і символи на екрані (стор. 105)



**B**

Bluetooth®	
вимкнути мікрофон.....	62
вільні руки.....	60
медіа.....	55
переведення дзвінків на мобільний... ..	62
потокове аудіо.....	55

**C**

CD.....	45
---------	----

**D**

DVD.....	45
----------	----

**I**

iPod®, підключення.....	54
-------------------------	----

**M**

MY CAR.....	14
Інформація.....	24
Інтернет-налаштування.....	23

Налаштування автомобіля.....	17
Налаштування голосу.....	22
Налаштування клімату.....	23
опції меню.....	15
Система підтримки водія.....	20
Системні налаштування.....	21
шляхи пошуку.....	15

**R**

RDS.....	40
----------	----

**S**

Sensus.....	7
-------------	---

**U**

USB, підключення.....	54
-----------------------	----

**V**

Volvo ID.....	12
Volvo Sensus.....	7

**W**

WiFi.....	75
-----------	----

**A**

Автомобіль, підключений до Інтернету..	72
веб-браузер.....	79
Інтернет-мапа.....	102
Інтернет-налаштування.....	23
модем автомобіля.....	75
огляд меню.....	94
програми.....	77

**Аудіо**

Налаштування.....	33
об'ємний звук.....	35
аудіосистема.....	26

**Аудіо та медіа**

введення.....	26
керування системою.....	28
меню.....	28
огляд.....	27
огляд меню.....	87

**Б**

Батарейка	
дистанційне керування.....	87

**В**

Веб-браузер.....	79
Визначні місця (POI).....	108
Вхід AUX.....	27, 52
Вхід USB.....	52
Вхід сигналу, зовнішній.....	27, 52

**Г**

Гучність програвання.....	28
зовнішнє аудіо-джерело.....	55
компенсація швидкість/шум.....	36
сигнал дзвінка, телефон.....	63
Телефон.....	63
телефон/медіа-плеєр.....	63

**Д**

Дзвінки	
вхідні.....	60
робота.....	60
Дистанційне керування.....	85
заміна батарейок.....	87
Дорожня інформація (Інтернет-мапа)..	111

**Е**

Елементи управління	
центральна консоль, кермо.....	28

**Ж**

Жорсткий диск (HDD).....	50
--------------------------	----

**З**

звичайний вигляд.....	28
Зміна власника.....	11

**І**

Інтернет-мапа.....	102
Інтернет-радіо.....	77
Інформація про рух транспорту (TP) .....	41

**К**

Кермове колесо	
Кнопкова панель.....	28
Клавіатура.....	103
Кнопкова панель на кермовому колесі..	28

**М**

Мапа (Інтернет-мапа).....	102
Маршрут	
детальна інформація про маршрут.	109
Медіа, Bluetooth®.....	55
Медіаплеєр.....	44
сумісні формати файлів.....	51
Меню прокрутки (меню мапи).....	105
Мікрофон.....	61
Мобільний телефон, див. Телефон.....	56

**Н**

Навігація по меню аудіо та медіа.....	28
Налаштування зображення.....	50
Настройка звука.....	35

**О**

Об'ємний звук.....	35
Опції мапи.....	111
Опції супроводження.....	110

**П**

Пошук медіа-контенту.....	47
програми.....	77
Прокрутити (пересунути мапу).....	105
Пункт призначення.....	106

**Р**

Радіо.....	37
DAB.....	37, 43
Радіо DAB.....	37, 43

Розважально-інформаційна система (Аудіо та медіа).....	26
Розпізнавання голосу.....	66

**С**

Сигналізація у випадку аварій та нещасних випадків.....	41
Символи на екрані.....	32

**Т**

ТБ.....	81
Телефон	
вільні руки.....	60
вхідний дзвінок.....	60
з'єднання.....	56
телефонна книга.....	63
телефонна книга, швидкій набір.....	63
як прийняти дзвінок.....	62
як робити дзвінок.....	60
Типи радіопрограм (PTY).....	42

**Ц**

Цифрове радіо (DAB).....	43
--------------------------	----

**Э**

Еквалайзер.....	36
-----------------	----

**Я**

Як робити дзвінки.....	60
------------------------	----



